



## MANUEL D'UTILISATION

---

EMETTEUR RECEPTEUR  
TOUS MODES HF/50 MHz

**IC756**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# IMPORTANT

## LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL

Avant d'utiliser votre émetteur récepteur

ICOM 756 TOUS MODES.

## PRECAUTIONS

**ATTENTION HAUTE TENSION** ne jamais raccorder une antenne ou faire un branchement sur un connecteur intérieur pendant l'émission: cela peut provoquer un choc électrique ou une brûlure.

**NE JAMAIS** connecter une tension alternative sur le connecteur d'entrée (13,8 V CC) de la face arrière, cela provoquerait un court circuit cela endommagerait l'appareil.

**NE JAMAIS** appliquer plus de 16VCC, tel que le 24 Volts d'une batterie, sur le connecteur alimentation de la face arrière de l'émetteur, cela provoquerait un court circuit et endommagerait l'appareil.

**NE JAMAIS** laisser s'établir un contact entre du métal, des fils, ou d'autres objets avec les connecteurs de la face arrière. Cela provoquerait un court circuit. **NE JAMAIS** exposer l'appareil à la pluie, à la neige ou à d'autres liquides.

**NE JAMAIS** laisser les enfants jouer avec l'émetteur. **EVITER** de placer ou d'utiliser l'émetteur dans des endroits où la température peut descendre sous -10°C ou dépasser +60°C. Attention! la température sur un tableau de bord peut dépasser 80°C, l'appareil qui y resterait trop longtemps, serait détruit.

**EVITER** de disposer l'appareil contre un mur ou de poser quoi que ce soit sur les dessus de l'appareil, ceci entraverait la dissipation thermique.

## EXPLICITATION DES DEFINITIONS

MOT	DEFINITIONS
ATTENTION	Peut entraîner des blessures, un incendie, ou un choc électrique.
PRENEZ GARDE	Peut endommager l'appareil.
NOTE	Cette négligence peut entraîner certains inconvénients, mais ni court-circuit, ni choc électrique.

## CONSERVER CE MANUEL.

Ce manuel d'utilisation contient d'importantes informations quant à la sécurité et à l'emploi du IC-756.

**EVITER** de disposer l'appareil dans un endroit excessivement poussiéreux ou directement au soleil.

Dans toute utilisation en mobile NE PAS utiliser l'appareil si le moteur du véhicule est à l'arrêt, la batterie du véhicule se déchargerait rapidement si l'émetteur était en fonctionnement.

Assurez-vous que l'émetteur est à l'arrêt avant le démarrage du véhicule ; cela évitera une possible détérioration de l'appareil par une surtension au moment de la mise en route.

Dans le cas d'une utilisation en maritime mobile, maintenez l'appareil et son micro aussi loin que possible du compas magnétique de navigation afin d'éviter de possibles erreurs d'indications.

**SOYEZ PRUDENT!** le dissipateur thermique devient chaud après une longue période d'utilisation.

## SOYEZ PRUDENT! I

Si vous utilisez un amplificateur linéaire, régler la puissance de sortie de l'émetteur en dessous de la puissance d'entrée maximum supportée par l'ampli linéaire pour éviter de l'endommager.

Utiliser uniquement des microphones ICOM fournis ou en supplément. D'autres marques de microphones possèdent des brochages différents et une connexion et une connexion sur le IC-756 pourrait l'endommager.

Les définitions ci-contre s'appliquent à ce manuel d'utilisation.



Le IC-756 répond aux caractéristiques demandées par la norme 89/336/EEC de la directive pour la Compatibilité Electro-magnétique.

# TABLE DES MATIERES

<b>IMPORTANT</b> .....	i
<b>PRECAUTIONS</b> .....	i
<b>EXPLICITATIONS des définitions</b> ..	i
<b>TABLE DES MATIERES</b> .....	ii
<b>DEBALLAGE</b> .....	ii

## 1 PANNEAU DESCRIPTION .... 1-12

Face avant .....	1
Microphone (HM-36) .....	8
Afficheur CD .....	9
Organisation menu écran .....	10
Face arrière .....	11

## 2 INSTALLATION ET

### CONNEXIONS ..... 13-20

Déballage .....	13
Choix de l'emplacement .....	13
Masse .....	13
Antenne .....	13
Connexions .....	14
Connexions supplémentaires .....	15
Raccordements alimentation .....	16
Connexions apmli linéaire .....	17
Sélecteur d'antenne extérieure ou boîte d'accord antenne .....	18
FSK and AFSK (SSTV) connexions .....	19
Description jack télécommande (CI-V) ..	20

## 3 Programmations fréquences 21-24

Première mise sous tension (reset CPU) .....	21
Réglages initiaux .....	21
VFO description .....	22
Programation des fréquences avec vernier d'accord .....	23
Programation des fréquences avec avec clavier .....	23
Fonctions supp du vernier .....	24

## 4 RECEPTION ET EMISSION ... 25-40

Sélection du Mode .....	25
Utilisation du double PBT .....	25
Fonction <<auto NOTCH>> .....	26
Réducteur de bruit .....	26
Noise blanker .....	26
APF fonction .....	27
CW mode inversé .....	27
RTTY mode inversé .....	27
Contrôle <<pitch>> CW .....	27
Sélection filtre .....	28
RIT et ØTX .....	29
Double veille .....	30
Trafic en mode split .....	31
Trafic en mode split rapide .....	32
Fonction moniteur .....	33
VOX fonction .....	33
Fonction vumètre .....	34
Compresseur modulation .....	34
Lecture RSO .....	34
Manipulateur électronique .....	35
Mémoire Manipulateur .....	36
Analyseur de spectre .....	37
Mémoire bande (pour sélection antenne automatique) ..	37
Trafic répéteur .....	38
Fonction verrouillage .....	38
Utilisation tuner antenne .....	39
Utilisation boîte accord option externe ..	40

## 5 MODE MEMOIRE ..... 41-46

Canaux mémoire .....	41
Sélection canaux mémoire .....	41
Ecran canaux mémoire .....	42
Programmation canaux mémoire ..	43
Transfert fréquence .....	44
Noms mémoire .....	45
Effacement mémoire .....	45
Bloc-notes mémoires .....	46

## 6 BALAYAGES ..... 47-50

Types de balayage .....	47
Préréglages .....	47
Balayage programmé .....	48

ØBalayage AF .....	48
Balayage programmé fin/ balayage ØF fin .....	49
Balayage mémoires .....	49
Sélection mémoires balayage .....	50
Program canaux mémoire select ..	50

## 7 HORLOGE ET MINUTERIE. 51-52

Réglage de l'heure .....	51
Mise sous tension par minuterie ...	51
Programmation arrêt temporisé ...	52
Utilisation minuteire .....	52

## 8 MODE PROGRAMMATION. 53-60

Description mode programmation ..	53
Niveau programmation .....	54
Affichage mode programmation ....	54
Programmation minuterie .....	55
Divers autres programmations ...	55

## 9 INSTALLATIONS DES OPTIONS

Ouverture coffret émetteur .....	61
UT-102 Synthétiseur de Parole .....	61
Filtres FI optionnels .....	62
Platine Quartz haute stabilité CR -502 .....	62

## 10 MAINTENANCE ..... 63-65

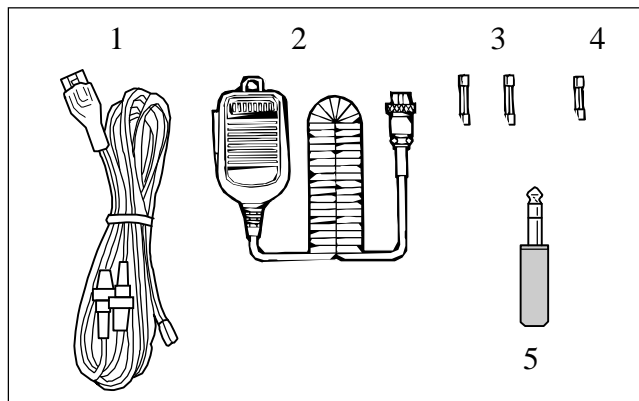
Défauts de fonctionnement .....	63
Remplacement fusible .....	64
Remplacement batterie sauvegarde horloge .....	64
Réglage frein vernier .....	65
Calibrage fréquence (approximatif) .....	65

## 11 VUE INTERNES ..... 66

## 12 CARACTERISTIQUES ..... 67

## 13 OPTIONS ..... 68

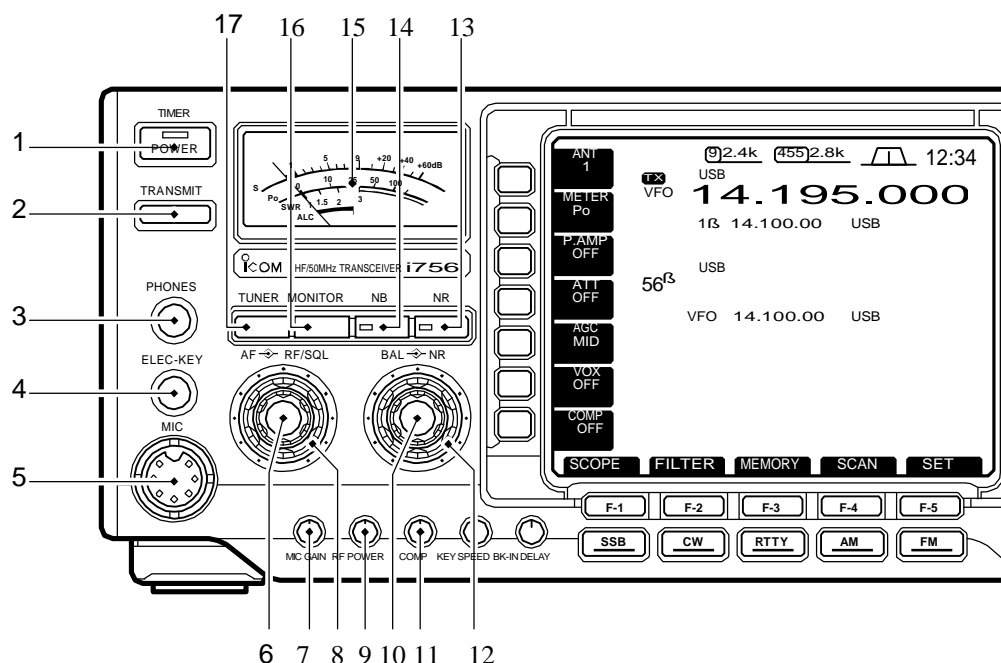
# DEBALLAGE



### Accessoires fournis avec le IC-756:

	Qty.
1. Cable alimentation (OPC-025A) .....	1
2. Microphone à main (HM-36) .....	1
3. Fusibles de rechange (FGB 20 A) .....	2
4. Fusibles de rechange (FGB 5 A) .....	1
5. Fiche DIN (AP-330) .....	1

## Face avant

**1. TOUCHE DE MISE SOUS TENSION [POWER/TIMER]**

- Appuyer momentanément pour mise sous tension.
  - Mettre au préalable l'alimentation CC optionnelle en service.
- Appuyer momentanément pour mettre la minuterie en service ou hors service. (p. 52)

La touche de mise sous tension s'éclaire quand la fonction est en service. Appuyer 2 secondes pour éteindre le tx.

**2. COMMANDE EMISSION [TRANSMIT]**

Sélectionne émission ou réception.

- Pendant l'émission la led TX s'éclaire rouge et la led [RX] s'éclaire en vert si le squelch est ouvert.

**3. HEADPHONE JACK [PHONES]**

Accepte un casque.

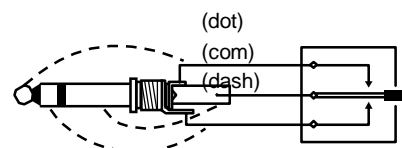
- Quand un casque est connecté, le haut parleur interne ou les hauts parleurs externes ne fonctionnent plus.

**4. JACK Manipulateur Electronique [ELEC-KEY] (p. 35)**

Accepte un manip double contact afin d'utiliser le manip électronique interne. En mode réglage il est possible de choisir entre manip électronique, manip mono contact (pioche) ou un manip de remplacement

Voir . (p. 35)

- Un jack pour un manip mono contact est dispo sur la face arrière. Voir [KEY] on p. 11.
- Dans le mode réglage manip, il est possible d'inverser la polarité (des traits et des points. (p. 35)
- 4 canaux mémoire manip sont à votre disposition Voir. (p. 36)

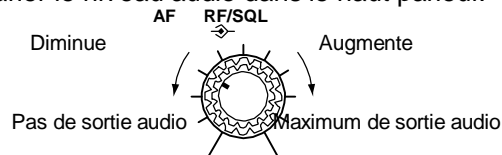
**5. MICROPHONE CONNECTEUR [MIC]**

Accepte le micro fourni ou des optionnels.

- Voir p. 68 pour les micros adéquates.
- Voir p. 8 pour infos sur le connecteur micro.

**6. CONTROL BF [AF] (bouton central)**

Fait varier le niveau audio dans le haut parleur.

**7. CONTROL GAIN MICRO [MIC GAIN]**

Règle le niveau d'entrée du microphone.

**Comment régler le gain du microphone .**

Régler le contrôle [MIC] pendant une transmission SSB, en parlant à voie normale, l'aiguille du vumètre d'ALC doit frétiler.

Niveau recommandé pour un microphone ICOM.



## 8. REGLAGE GAIN HF/REGLAGE SQUELCH

[RF/SQ] (bouton extérieur)

Règle le gain HF et le seuil du squelch.

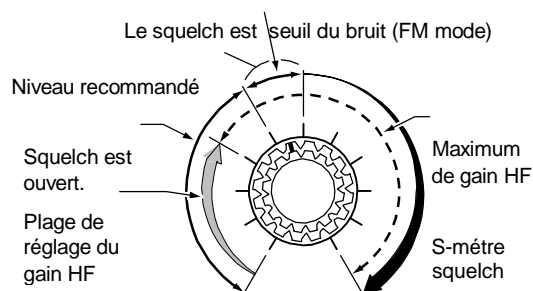
Si il n'y a aucun signal reçu, le squelch supprime le de fond du haut parleur (en position fermée).

-Le squelch est efficace pour la FM; il est également disponible pour les autres modes.

-La commande peut être programmée pour servir de gain HF uniquement (le squelch est bloqué ouvert) o pour le réglage squelch (le gain HF est bloqué en position maximum). (p. 56)

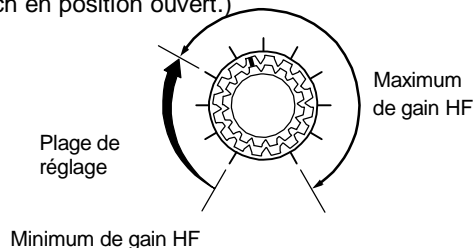
-Pour tous les réglages du [RF/SQ] il est recommandé de positionner la commande à 11 heures ou 12.

### •Programmation pour gain HF/réglage squelch



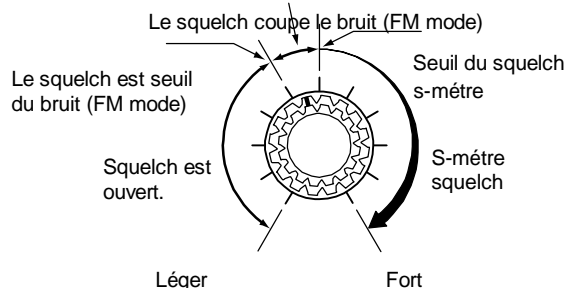
### •Programmation en gain HF (squelch ouvert)

(Squelch en position ouvert.)



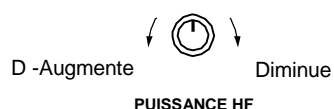
### •Programmation pour le réglage du squelch

(le gain HF est bloqué au maximum.)



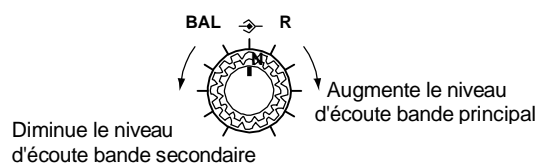
## 9. Réglage de puissance de sortie [RF POWER]

La puissance de sortie peut être réglée de manière continue minimum (2 W\*) au maximum (100 W\*).



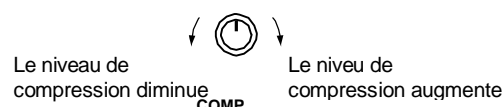
## 10. Réglage de Balance [BAL] (bouton central; p. 30)

Règle la balance du niveau de sortie pour surveiller l'écoute de l'affichage principal et secondaire.



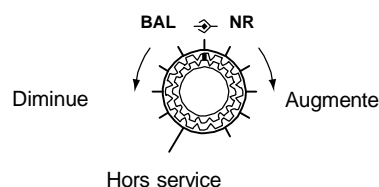
## 11. Réglage du niveau de compression [COMP] (p. 34)

Règle le niveau de compression de la parole en SSB.



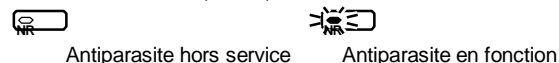
## 12. Réglage de l'antiparasite [NR] (bouton extérieur; p. 26)

Règle l'atténuation du bruit quand l'appareil est en service. Régler au maximum de lisibilité.



## 13. Commande Antiparasites [NR] (p. 26)

Permet la mise en ou hors service de l'antiparasite. Utilisable en SSB, CW, et RTTY.



## 14. Commande Noise Blanker [NB] (p. 26)

Permet la mise en ou hors service du NB. Le NB permet de réduire les parasites des générateurs d'impulsions, tels que ce produits par un allumage auto. Cette fonction n'est pas dispo en FM ou sur des parasites non impulsions.



## 15. S-METRE (p. 34)

Indique la force relative d'un signal en réception. Indique en émission la puissance de sortie, le niveau du ROS ou le niveau de l'ALC.

## 16. COMMANDE DE VEILLE [MONITOR] (p. 33)

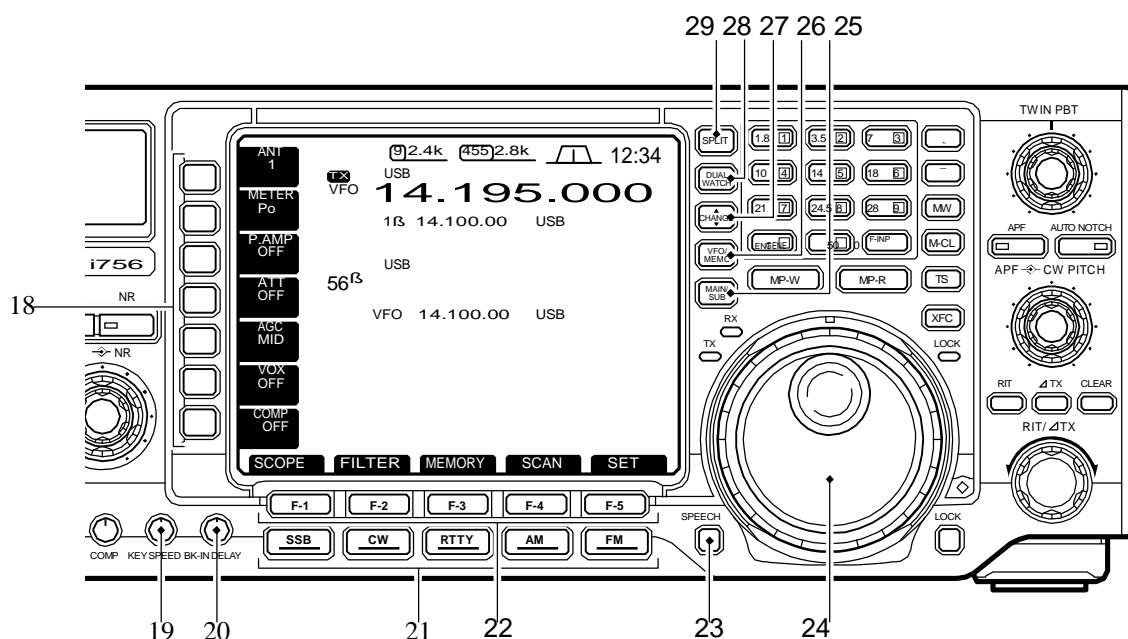
Surveille le signal FI pendant l'émission.

- Permet l'écoute de la tonalité locale en mode CW si [MONITOR] est hors service.

## 17. COMMANDE TUNER ANTENNE [TUNER] (p. 39)

- En appuyant momentanément, sélectionne la mise en ou hors service du tuner d'antenne (transparent)
- En appuyant pendant 2 sec, démarre le réglage de l'antenne.
- Quand le tuner ne peut régler l'antenne, le système devient automatiquement transparent après 20 secondes.

# 1 PANNEAU DE DESCRIPTION



## 18.COMMANDE MULTIFONCTIONS

- Appuyer sur cette commande pour sélectionner les fonctions indiquées sur l'afficheur à droite de cette touche.
  - Les fonctions changent suivant les conditions de trafic.
- Appuyer pour rentrer un caractère afin de programmer la mémoire du manip ou le nom de la mémoire (pgs. 36, 45)

ANT 1

- Un appui sur la commande, commute le sélecteur d'antenne sur ANT 1/R ou ANT 2/R. (p. 37)
- Un appui sur la commande pendant 2 sec, met l'antenne en ou hors service.

METER Po

- Pendant l'émission sélectionne la mesure de la puissance HF de sortie, du TOS ou de L'ALC (p. 34)

P.AMP OFF

- Sélectionne u ou deux préampli de réception ou les mets en mode transparent.
  - P.AMP1 met en service un préampli HF de 10db pour toutes les bandes.
  - P.AMP2 met en service un préampli à grand gain de 16db pour bande 21mhz et bandes Sup.

### Qu'est ce que le préamplificateur?

Le préamplificateur amplifie les signaux recus en tête de la chaine de réception, afin d'augmenter la sensibilité et le rapport S/N. Sélectionner le préampli de votre choix.

ATT OFF

- Sélectionne l'atténuateur, de 6db, 12db, ou 18db ou le met en mode transparent.

### Qu'est ce que l'atténuateur?

L'atténuateur évite les distorsions des signaux recus lorsque d'autres signaux sont à côté de la fréquence d'écoute ou quand le signal est très puissant; par exemple une station de radiodiffusion dans votre ville.

- Un appui, met en service et sélectionne la constante de temps de l'AGC sur rapide, moyenne ou lente.
  - Pour le trafic en FM quel que soit le choix, le réglage reste sur rapide.
- Un appui pendant 2 sec, désactive le circuit d'AGC.

**NOTE:** Si la sélection de L'AGC est AGC OFF le S-mètre ne fonctionne pas.

### Qu'est ce que l'AGC?

La commande d'AGC, permet d'avoir un niveau de sortie audio toujours constant même si le signal reçu est affecté de fading, etc. Sélectionner rapide pour les réglages et choisir MID ou SLOW selon les conditions de réception. En mode FM l'AGC ne fonctionne pas.

VOX OFF

- Un appui permet la mise ou en hors service de la fonction VOX, sauf en CW p. 33)
- Un appui pendant 2sec permet de choisir les modes VOX, sauf en CW. (p. 33)
- Un appui en mode CW, permet la sélection, du demi break-in, du break-in complet ou met hors service le break-in.

BK-IN OFF

### Qu'est ce que la fonction de VOX?

En parlant dans le micro, la fonction de VOX (passage en émission avec la voix) permet de commencer une transmission sans appuyer sur le PTT ou TX. Si vous cessez de parler le TX/RX repasse en réception.

### Qu'est ce que la fonction break-in?

Emanipulant en CW, le break-in permet le passage d'émission à réception. Le break-in total QSK permet d'écouter pendant les pauses de manipulation.



• Dans les modes SSB et AM, permet la mise en ou hors service du compresseur. (p. 34)



• En mode CW, rentre dans le mode mémoire manipulateur. (pgs. 35, 36)



• En mode RTTY permet la mise en ou hors service de la fonction 1/4. (p. 24)  
- La fonction 1/4 permet de choisir une rotation normale du vernier d'accord, ou un accord plus fin.

### Qu'est ce que le compresseur de modulation?

Le compresseur de modulation augmente le niveau moyen de la puissance de sortie. Pour le DX, cela est particulièrement pratique ou quand les conditions de propagations son très mauvaises.

## 19. REGLAGE VITESSE MANIP ELECTRONIQUE [KEY SPEED] (p. 35)

Règle la vitesse du manip électronique CW interne.  
- On peut programmer, 7 mpm (min) à 56 mpm (max).



## 20. REGLAGE DE DELAI VOX/DEMI BREAK-IN [BK-IN DELAY]

Pour le VOX et demi break-in CW, permet le réglage du temps de passage de l'émission à la réception.



## 21. TOUCHES DE MODES

Sélectionnent le mode désiré. (p. 25)

- Si une platine optionnelle UT-102 est installée, le mode sélectionné est annoncé a voix haute. (pgs. 59, 61)



• SSB sélectionne alternativement le SSB et SSB étroit (USB-N, LSB-N).  
• Un appui pendant 2sec sélectionne le mode USB ou LSB.



• Sélectionne alternativement le mode CW ou CW étroit (CW-N).  
• Un appui pendant 2sec sélectionne CW ou CW-R (CW inversé).



• Sélectionne alternativement le mode RTTY ou RTTY étroit (RTTY-N).  
• Un appui pendant 2sec sélectionne RTTY ou RTTY-R (RTTY inversé).



• Sélectionne alternativement le mode AM ou AM étroit (AM-N).



• Sélectionne alternativement le mode FM ou FM étroit (FM-N).  
• Un appui pendant 2sec permet la mise en ou hors service de l'encodeur de tonalité <<subaudible>>. (pgs. 38, 57)

## 22. COMMANDES FONCTIONS AFFICHAGE [F-1]–[F-5]

Appuyer pour sélectionner les fonctions affichées au dessus de ces touches.

- Les fonctions varient selon les conditions de trafic.

## 23. COMMANDE PAROLE [SPEECH] (pgs. 59, 61)

Quans une platine UT-102 est installée, annonce la fréquence sélectionnée.

## 24. VERNIER D'ACCORD (p. 23)

Change l'affichage de la fréquence, sélectionne les modes de programmations, etc.

## 25. COMMANDE Principale/Secondaire [MAIN/SUB]

Sélectionne la lecture de l'affichage principal ou secondaire.

- Pour la lecture de l'affichage secondaire seul le contour des chiffres est affiché et il n'est valable que pour le mode split ou double veille.

## 26. COMMANDE VFO/MEMOIRE [VFO/MEMO]

• Un appui sélectionne alternativement l'affichage du mode VFO ou du mode mémoire (pgs. 22, 41). (pgs. 22, 41)

• Un appui pendant 2sec tranfère le contenu de la mémoire dans le VFO. (p. 44)

## 27. COMMANDE CHANGEMENT MAIN/SUB [CHANGE]

• Un appui sélectionne alternativement l'affichage de la fréquence et du canal mémoire, pour l'affichage principal, soit pour l'affichage secondaire.

- Si la fonction Split est en service, commute soit la fréquence d'émission soit le fréquence de réception. (p. 31)

• Un appui pendant 2sec sélectionne la même fréquence sur l'affichage principal et secondaire.

## 28. COMMANDE DOUBLE VEILLE (p. 30)

• Un appui sélectionne la mise en ou hors service de double veille.

• Un appui pendant 2sec met la fonction double veille en service et selectionne la même fréquence sur l'affichage principal et secondaire. (double veille rapide)

- La fonction double veille rapide peut être mise hors service en utilisant le mode programmation. (p. 56)

## 29. COMMANDE >>SPLIT>> [SPLIT] (p. 31)

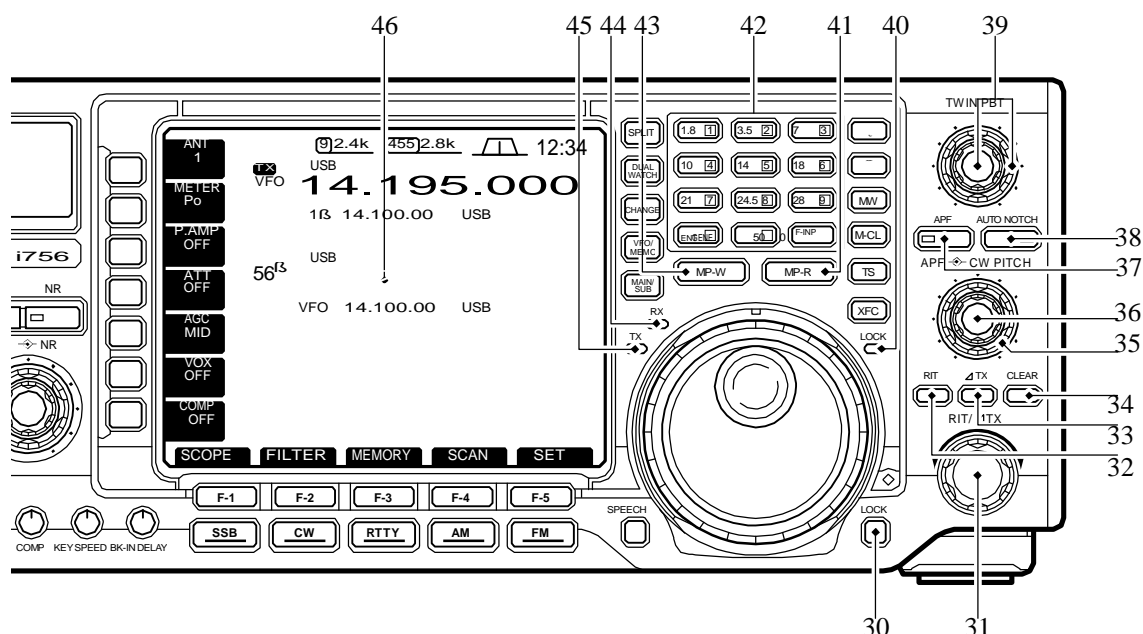
• Un appui met la fonction split en ou hors service.

• Un appui pendant 2sec met la fonction Split en service et sélectionne la même fréquence sur l'affichage principal et secondaire et dans tous les modes (sauf en mode FM), programme la fréquence d'entrée sur l'affichage secondaire. (fonction split rapide).

- En mode FM, la fréquence d'émission est déplacée sur l'affichage principal. (pgs. 38, 57)

• Met la fonction Split en service et décale la fréquence de l'affichage secondaire ( de + ou -1 MHz par paliers de 1kHz).

# 1 PANNEAU DE DESCRIPTION



## 30.COMMANDE VERROUILLAGE [LOCK] (p. 38)

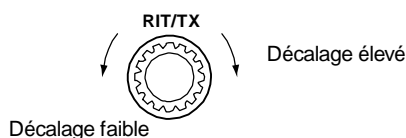
Met en ou hors service la fonction verrouillage

## 31.CONTROLE RIT/TX [RIT/TX] (p. 29).

Décalle la fréquence d'émission ou de réception, sans changer l'émission ou la réception quand le RIT ou la fonction TX est en service.

- Tourner le bouton dans le sens horaire pour augmenter la fréquence ou dans le sens anti-horaire pour la diminuer.

-Le gamme de décalage est de  $\pm 9.999$  kHz par paliers de 1Hz (ou de  $\pm 9.99$  kHz par paliers de 10 Hz ).



## 32.COMMANDE RIT [RIT] (p. 29)

- Un appui met la fonction RIT en ou hors service.
- Utilise le contrôle de [RIT/TX] pour faire varier la fréquence.
- Un appui pendant 2sec ajoute le décalage en fréquence du RIT à la fréquence de trafic.

### Qu'est ce que la fonction RIT?

Le RIT (décalage de fréquence de réception) décale la fréquence de réception sans déplacer celle de l'émission.

Ceci est très pratique pour ajuster l'accord des stations qui vous appellent hors de la fréquence exacte ou si vous préférez rendre l'écoute plus ou moins grave ou aiguë, etc.

## 33.COMMANDE [TX] (p. 29)

Un appui met la fonction TX en ou hors service.

-Utilise le contrôle [RIT/TX] pour faire varier la fréquence du RIT.

- Un appui pendant 2sec ajoute le décalage en fréquence du RIT à la fréquence de trafic.

### Qu'est que la fonction TX

Cette fonction TX décale la fréquence d'émission sans déplacer celle de réception. Ceci est très pratique pour le décalage SPLIT en trafic télégraphie etc...

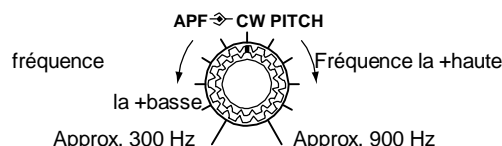
## 34.COMMANDE EFFACEMENT [CLEAR] (p. 29)

RIT/TX Un appui pendant 2sec annule les décalage du RIT/TX.

## 35.COMMANDE DU PITCH CW [CW PITCH]

(bouton extérieur; p. 27)

En CW décale la fréquence audio d'écoute de la télégraphie et permet de l'écouter sans changer la fréquence de trafic.

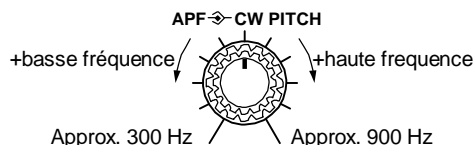




### 36.COMMANDE FILTRE CRETE AUDIO [APF]

(bouton central; p. 27)

Si la fonction APF est en service, permet de faire varier la fréquence des crêtes audio dans le filtre pour décoder un signal CW parmi les fréquences.



### 37.COMMANDE FILTRE CRETE AUDIO [APF] (p. 27)

- Un appui met en ou hors service le filtre de crête audio .
  - Le sigle APF apparaît sur l'afficheur LCD.
  - Le filtre de crête audio ne fonctionne qu'en CW.
- Un appui pendant 2sec commute alternativement la bande passante du filtre à 320, 160, ou 80 Hz.
  - Utiliser le bouton APF pour faire varier la fréquences des crêtes.

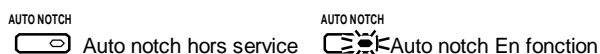


### 38.COMMANDE NOTCH AUTO [AUTO NOTCH] (p. 26)

Met en ou hors service la fonction<<Notch>>.  
-La fonction notch est utilisable seulement en SSB.

#### Qu'est ce que la fonction NOTCH?

La fonction Notch élimine la tonalité des porteuses CW ou AM non désirées, tout en préservant la courbe de réponse audio du signal sélectionné. La fréquence de filtrage est réglée pour éliminer efficacement les tonalités indésirables par le biais du DSP.



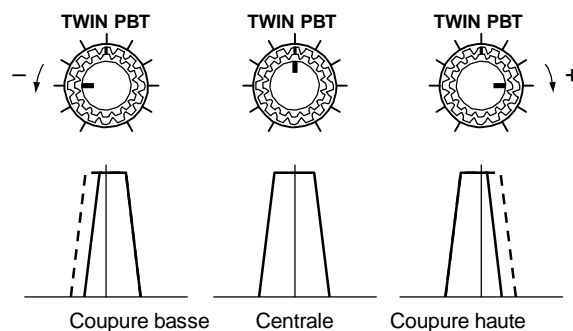
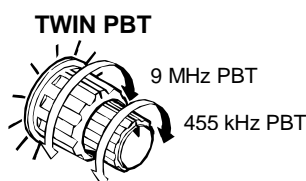
### 39.Controles Accord bande passantes [TWIN PBT]

Régule la largeur de bande passante de réception des filtres FI 455 kHz et 9 kHz respectivement avec le bouton central et le bouton extérieur (p. 25)

- La largeur de bande passante et la fréquence centrale apparaissent sur l'afficheur central LCD.
- Quand ils ne sont pas utilisés, les mettre en position central.
- Suivant le filtre choisi, l'échelle de variation change. les pas disponibles sont ;  $\pm 1,29$  kHz au pas de 15 Hz et  $\pm 258$  kHz au pas de 3 Hz.

#### Qu'est ce que le contrôle de PBT?

La fonction de PBT réduit électriquement la bande passante FI afin d'éliminer les interférences. Le PBT est particulièrement efficace en trafic SSB et n'est pas valable pour le mode FM.



### 40.INDICATEUR DE VERROUILLAGE [LOCK] (p. 38)

S'éclaire quand la fonction de verrouillage du vernier est en service.

### 41.Commande Lecture Bloc Mémoire [MP-R] (p. 46)

Programme la fréquence sélectionnée et les modes de trafic dans un bloc mémoire. Les cinq entrées les plus récentes restent dans le bloc mémoire.En appuyant en même temps sur XFC la fréquence d'émission est programmée.

- La capacité du bloc mémoire peut être étendue suivant votre désir et à l'aide du mode programmation de 5 à 10 entrées. (p. 59)

### 42.KEYPAD

- Pushing a key selects the operating band.
  - [GENE] selects the general coverage band.
- Pushing the same key 2 or 3 times calls up other stacked frequencies in the band. (p. 23)
  - Icom's triple band stacking register memorizes 3 frequencies in each band.
- After pushing [F-INP•ENT], enters a keyed frequency or memory channel. Pushing [F-INP•ENT] or [Y]/[Z] is necessary at the end. (pgs. 23, 41)
  - e.g. to enter 14.195 MHz, push [F-INP•ENT] [1] [4] [1] [1] [9] [5] [F-INP•ENT].

### 43.MEMO PAD-WRITE SWITCH [MP-W] (p. 46)

Programs the selected readout frequency and operating mode into a memo pad.

- The 5 most recent entries remain in memo pads.
- The transmit frequency is programmed when pushed together with [XFC].
- The memo pad capacity can be expanded from 5 to 10 in set mode for your convenience. (p. 59)

### 44.INDICATEUR DE RECEPTION [RX]

A la réception d'un signal ou quand le squelch est ouvert , une led verte s'éclaire.

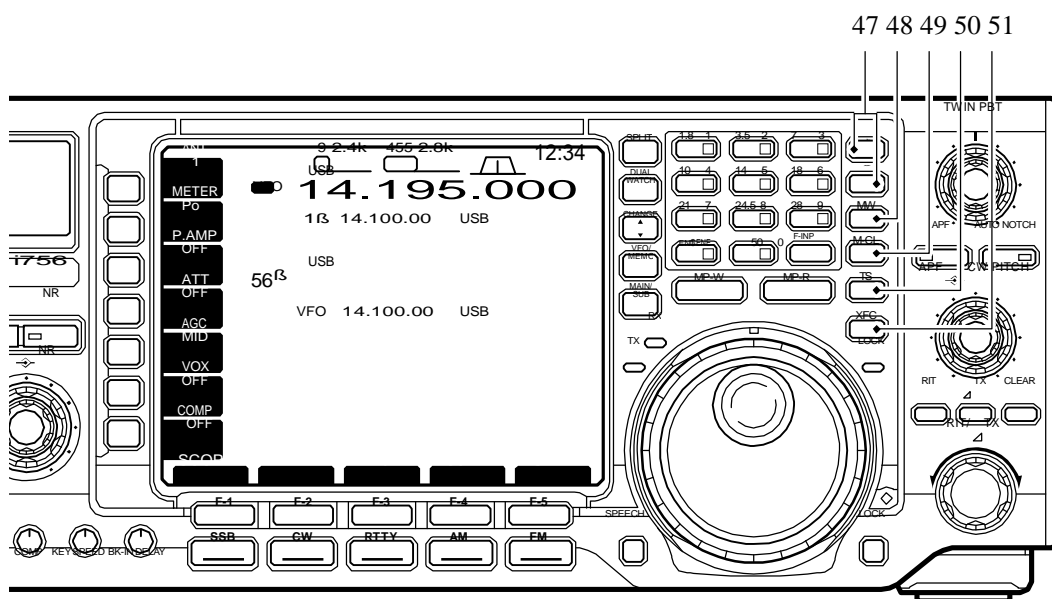
### 45.INDICATEUR EMISSION [TX]

Pendant l'émission, une led rouge s'éclaire.

### 46.FONCTION AFFICHAGE LCD (Voir p. 9 pour détails.)

Indique les modes de trafic, la position des touches de menu, l'écran de l'analyseur de spectre, l'écran des canaux mémoire,les modes de réglage, etc.

# 1 PANEL DESCRIPTION



## 47.COMMANDE MEMOIRE UP/DOWN (p. 41)

- Choisit un numéro de canal mémoire pour l'affichage sélectionné.
- Les canaux mémoire peuvent être sélectionnés à la fois en mode VFO et en mode mémoire.
- Après avoir appuyé sur [F-INP] sélectionne directement le canal mémoire et un numéro de canal.

## 48.COMMANDE ECRITURE MEMOIRE [MW] (p. 43)

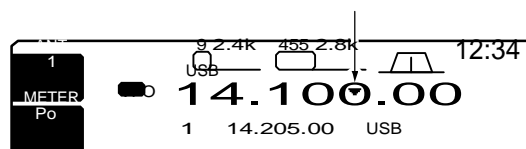
- Un appui pendant 2sec programme dans le canal mémoire sélectionné, la fréquence affichée et les modes de trafic.
- Cette fonction est disponible à la fois en mode VFO et en mode mémoire.

## 49.COMMANDE EFFACEMENT MEMOIRE [M-CL] (p. 45)

- En mode mémoire un appui pendant 2sec efface le contenu du canal mémoire affiché.
- Le canal mémoire devient un canal vierge.
  - Cette commande ne fonctionne pas en mode VFO.

## 50.COMMANDE ACCORD RAPIDE [TS] (p. 24)

- Met le pas d'accord rapide en ou hors service.
  - Quand l'indicateur d'accord rapide est affiché, la fréquence peut être changée suivant un certain nombre de kHz programmables.
  - Les pas d'accord rapides disponibles sont 1, 5, 9 et 10 kHz.
- Indicateur d'accord rapide

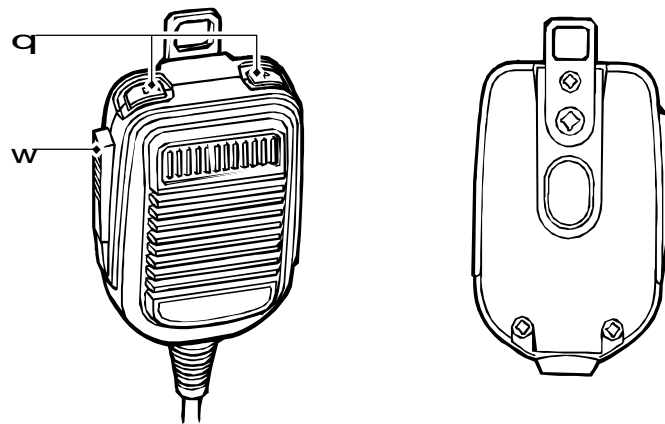


- Quand le pas d'accord rapide est hors service, met en ou hors service le pas de 1 Hz .
- sur les deux modes d'affichage apparaissent les indications 1Hz et la fréquence peut être changée par paliers de 1 Hz.
- Quand l'indicateur d'accord rapide est en service, un appui pendant 2sec sélectionne la programmation de ce mode.

## 51.COMMANDE DE VERIFICATION FREQUENCE EMISSION [XFC]

- Quand la fonction SPLIT est en service en appuyant et maintenant cette touche, on peut vérifier la fréquence d'émission.
- En appuyant sur cette touche on peut changer la fréquence d'émission avec le vernier d'accord, le clavier, la mémoire bloc ou les touches [UP]/[DN] .
  - Quand le verrouillage de la fonction SPLIT est en service un appui sur XFC annule la fonction verrouillage du vernier d'accord .(p.57)

## Microphone (HM-36)



### 1.COMMANDE UP/DOWN [UP]/[DN]

Change la fréquence sélectionnée et affichée ou le canal mémoire.

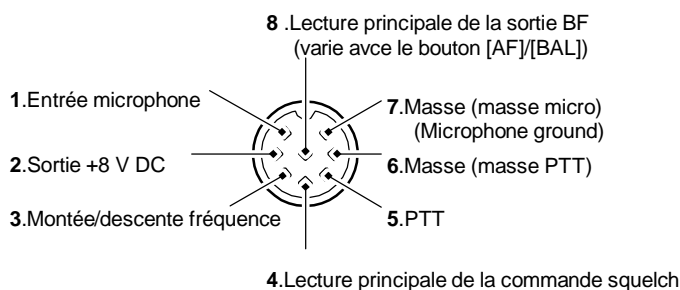
- Un appui continu change la fréquence ou les numéros des canaux mémoires en continu.
- Pendant le trafic en mode SPLIT la fréquence d'émission affichée peut être contrôlée en appuyant sur XFC.
- Les touches [UP]/[DN] peuvent simuler un manipulateur. A préprogrammer en mode réglage manipulateur. (p. 35)

### 2.TOUCHE PTT

Appuyer en la maintenant pour émettre; la relacher pour recevoir.

## •MICROPHONE CONNECTEUR

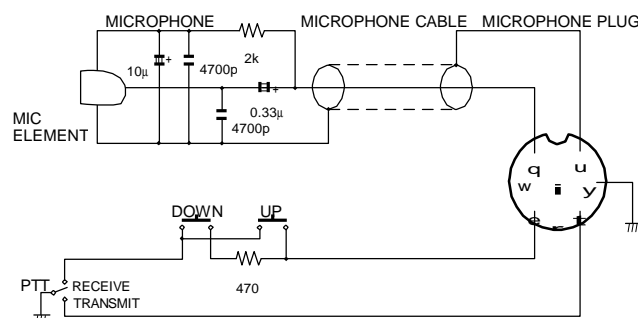
(vu de la face avant)



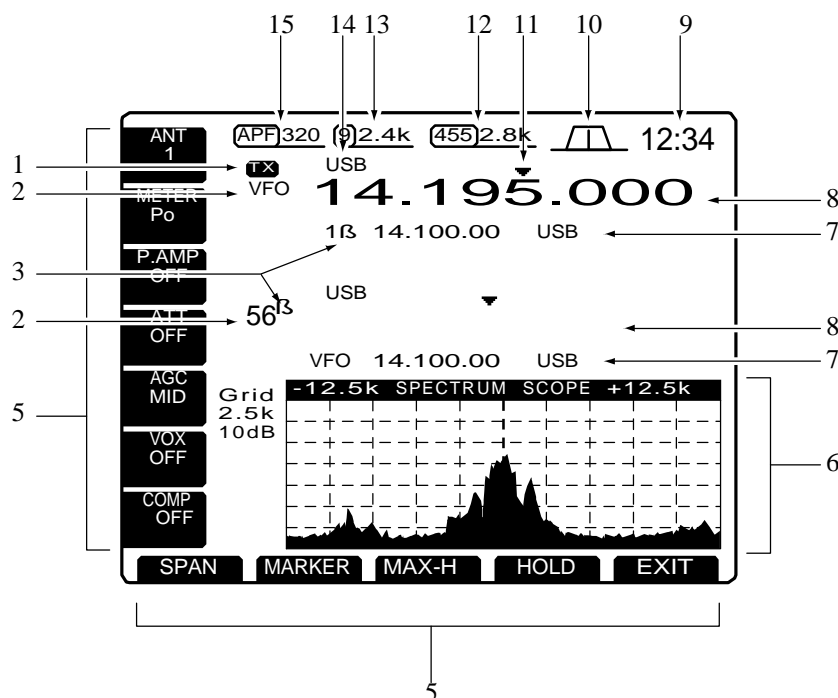
Broche	FONCTION	DESCRIPTION
2	+8 V DC Sortie	Max. 10 mA
3	Montée fréquence	Masse
	Descent fréquence	Masse à travers 470 $\Omega$
4	Squelch ouvert	Niveau bas
	Squelch closed	Niveau haut

**PRENEZ GARDE:** Ne pas court-circuiter la broche 2 à la masse ;cela pourrait détruire le régulateur 8V interne.

## •HM-36 SCHEMATIC DIAGRAM



## AFFICHEUR LCD



### 1.INDICATEUR TX

Indique la fréquence d'émission.

### 2.INDICATEUR VFO/CANAL MEMOIRE

(pgs. 22, 41)

Indique le mode VFO ou le numéro de du canal mémoire.

### 3.INDICATEUR SELECTION CANAL MEMOIRE

(p. 50)

Indique que le canal mémoire affiché est le canal mémoire sélectionner.

### 4.GUIDE TOUCHES MULTIFONCTIONS

Indique la fonction des touches de multifonctions.

### 5.GUIDE TOUCHES FONCTIONS

Indique les fonctions attribuées aux touches LCD. ([F-1] – [F-5]).

### 6.ECRAN MULTIFUNCTION (p. 10)

Affiche l'écran pour l'analyseur de spectre, la sélection des filtres FI, canal mémoire, balayage ou mode réglage.

### 7.AFFICHAGE CANAUX MEMOIRE (p. 41)

- Indique le contenu du canal mémoire sélectionné en mode VFO.
- Indique le contenu du VFO en mode mémoire.

### 8.AFFICHAGE FREQUENCES (p. 23)

Indique la fréquence de trafic.

-les caractères encadrés sont utilisés pour un un affichage non visible.

### 9.AFFICHAGE HORLOGE (p. 51)

Indique l'heure.

### 10.INDICATEUR DOUBLE PBT(p. 25)

Affichage par un graphique la largeur de la bande passante pour les deux modes de PBT et la fréquence centrale pour l'utilisation en décalage FI.

### 11.INDICATEUR ACCORD RAPIDE (p. 24)

Apparaît quand la fonction d'accord avec pas rapide est en service.

### 12.INDICATEUR FILTRE FI 455 kHz (p. 28)

Indique le filtre FI 455 kHz et la bande passante en service.

### 13.INDICATEUR FILTRE FI 9 MHz (p. 28)

Indique le filtre FI 9 MHz et la bande passante en service.

### 14.INDICATEUR MODE (p. 25)

Indique le mode sélectionné.

### 15.INDICATEUR FREQUENCE APF (p. 27)

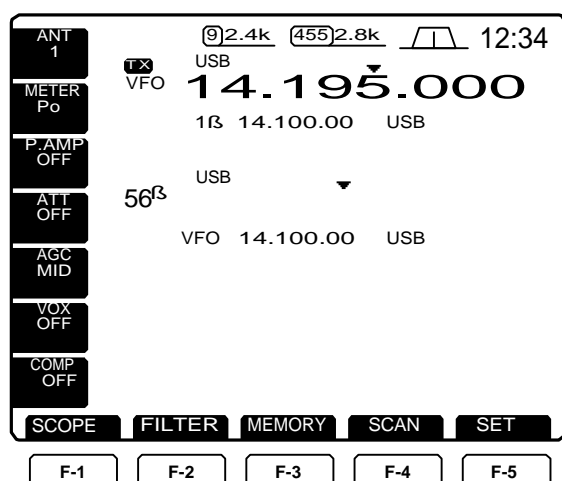
Apparaît quand le filtre de crête audio est en service et indique l'augmentation du signal, amplifié avec le filtre de crête audio.

## Organisation menu écran

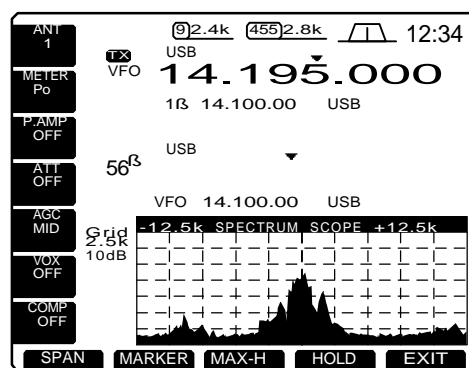
Les écrans suivants peuvent être sélectionnés au démarrage du menu écran. Choisir l'écran voulu en utilisant les tableaux suivants.

En appuyant une ou plusieurs fois sur (F-5 EXT), on revient au lancement du menu écran. voir page 53 pour programmation de l'organisation.

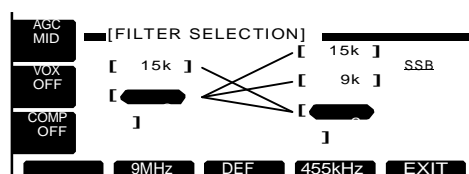
### •Ecran de départ



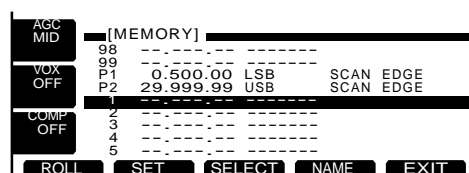
### •Ecran analyseur de spectre (p. 37)



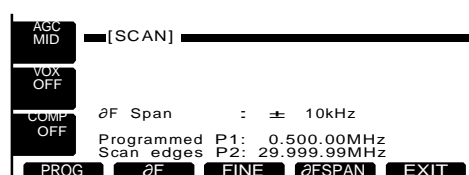
### •Sélection de l'écran des filtres (p. 28)



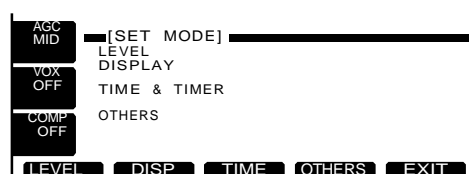
### •Ecran des canaux mémoire (p. 42)



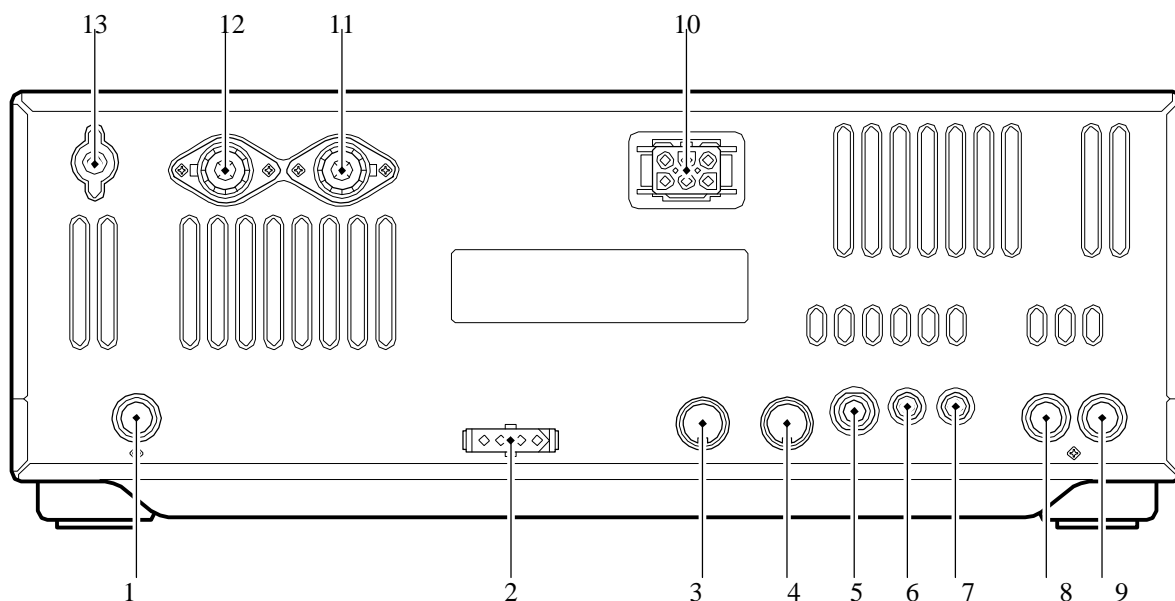
### •Ecran de balayage (p. 47)



### •Ecran des modes (p. 53)



## Face arrière



### 1.CONNECTEUR ANTENNE RECEPTION [RX ANT]

(p. 15)

Pour raccorder une antenne 50 Ohms à couverture générale, avec une fiche RCA.

### 2.Socle de contrôle du tuner antenne [TUNER] (p. 15)

Reçoit le câble de contrôle pour une boîte d'accord automatique optionnelle AH-3.

### 3.CONNECTEUR 1 ACCESSOIRES [ACC(1)]

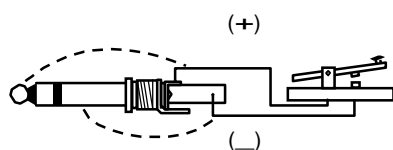
### 4.CONNECTEUR 2 ACCESSOIRES [ACC(2)]

Permettent des connexions pour un équipement extérieur tel qu'un amplificateur linéaire, une boîte d'accord automatique, etc.. Voir la page de droite pour les renseignements sur les connecteurs.

### 5.JACK MANIPULATEUR SIMPLE [KEY] (p. 14)

Accepte un manipulateur simple ou un manipulateur électronique extérieur avec une fiche standard 6,35mm.

- [ELEC-KEY] sur la face avant peut être utilisé pour un manipulateur simple ou électronique extérieur. Désactiver le manip électronique interne à l'aide du mode programmation manip (p. 35)



**NOTE:** Si vous utilisez un manip électronique extérieur, soyez sûr que la tension prise par le manip est inférieure à 0,4V quand celui ci est en service.

### 6.Jack de contrôle de télécommande [REMOTE]

(p. 20)

- A été prévu pour télécommander des fonctions de l'émetteur, à l'aide du micro-ordinateur personnel.
- Peut s'utiliser pour envoyer des commandes à un autre TX/RX ou à simple récepteur ICOM équipé de l'interface CI-V;

### 7.JACK H-P EXTERIEUR[EXT SP]

(pgs. 15, 68)

Accepte un haut-parleur de 4-8  $\Omega$ .

### 8.JACK ENTREE ALC [ALC] (p. 17)

A raccorder à une sortie jack ALC d'un amplificateur linéaire qui n'est pas de marque ICOM.

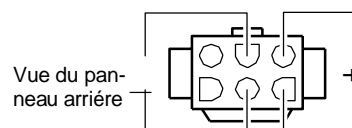
### 9.JACK DE CONTROLE ENVOYER [SEND] (p. 17)

Passé à la masse pendant l'émission pour contrôler équipement extérieur tel qu'un ampli linéaire.

-Niveau de contrôle maximum: 16 V DC/2 A

### 10.Connecteur Alimentation CC [DC 13.8V] (p. 14)

Accepte 13.8 V CC par le biais du câble d'alimentation CC fourni (OPC-025A).



**11.CONNECTEUR 1 ANTENNE [ANT1]****12.CONNECTEUR 2 ANTENNE[ANT2]** (pgs. 13, 14)


Acceptées antennes 50  $\Omega$  avec une fiche PL-259.


**13.PLOT DE MASSE [GND]** (pgs. 13, 14)

Raccorder à ce plot une masse pour éviter les chocs électriques, TVI, BCI ou autres problèmes.

**NOTE:** Si vous utilisez une boîte d'accord auto optionnelle AH-3 raccorder là au connecteur [ANT1]. Quand une AH-3 est raccordé, le système d'accord d'antenne interne est activé pour [ANT 2] et désactivé pour [ANT 1] .

**DCONNECTEUR ACC**

ACC(1)	BR NO.	NOM Br	DESCRIPTION	CARACTERISTIQUES
 Rear panel view	1	RTTY	Contrôle manipulation du RTTY.	Niveau HAUT : Plus de 2.4 V Niveau BASD : Moins de 0.6 V Courant de sortie : Moins de 2 mA
	2	GND	Connectée à la masse	Connectée en parallèle avec ACC(2) br 2.
	3	SEND	Br entrée/sortie En émission, passe à la masse. Si à la masse, passe en émission.	Niveau masse : -0.5 V to 0.8 V Courant de sortie : Moins de 20 mA Courant d'entrée(Tx) : Moins de 200 mA Connectée en parallèle avec ACC(2) pin 3.
	4	MOD	Entère modulateur. Reliée à un modulateur.	Impédance d'entrée : 10 k $\Omega$ Niveau d'entère : Environ 100 mV rms
	5	AF	Sortie détection BF . Suivant position de [AF] .	Impédance sortie : 4.7 k $\Omega$ Niveau de sortie : 100 to 300 mV rms
	6	SQLS	Sortie squelch. Passe à la masse à l'ouverture du squelch.	Squelch ouvert : Moins de 0.3 V/5 mA Squelch fermé : Plus de 6.0 V/100 $\mu$ A
	7	13.8 V	13.8 V de sortie quand IC-756 est sous tension.	Courant de sortie : Max. 1 A Connecté en parallèle avec ACC(2) Br 7.
	8	ALC	Entrée tension d'ALC.	Contrôle tension : -4 to 0 V Impédance entrée : More than 10 k $\Omega$ Connecté en parallèle avec ACC(2) Br 5.

ACC(2)	BR NO.	NOM Br	DESCRIPTION	SPECIFICATIONS
 Rear panel view	1	8 V	Sortie 8 V régulé.	Tension de sortie : 8 V $\pm$ 0.3 V Courant de sortie : Less than 10 mA
	2	GND	/Comme ACC(1) broche 2.	
	3	SEND	/Comme ACC(1) broche 3.	
	4	BAND	Tension de sortie des bandes. (Varie suivant bande amateur)	Tension de sortie : 0 to 8.0 V
	5	ALC	/Comme ACC(1) broche 8.	
	6	NC	/Pas de connexion.	
	7	13.8 V	/Comme ACC(1) broche 7.	

## 2 INSTALLATION ET CONNEXIONS

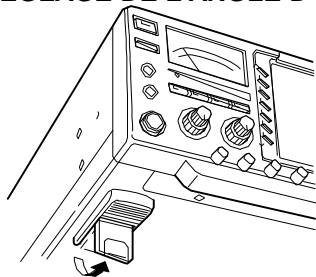
### Déballage

Après déballage, signaler immédiatement toute détérioration au transporteur ou distributeur. Conserver le carton d'emballage. Pour une description et un schéma des accessoires compris avec IC-756, voir DEBALLAGE à la page de ce manuel.

### Choix de l'emplacement

Choisir un emplacement bien aéré et possédant une température ni trop chaude ni trop froide; éloigner l'appareil de toute source de vibrations, des télévisions, radio ou autre source électromagnétique.

#### REGLAGE DE L'ANGLE D'UTILISATION



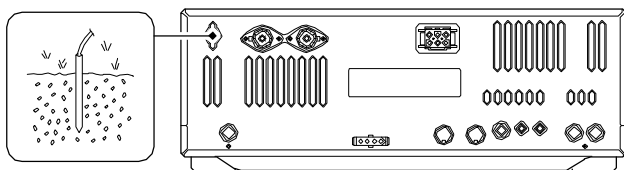
Les pieds en caoutchouc fixés sous l'émetteur permettent d'obtenir deux angles différents.

### Masse

Raccorder le plot de masse du TX/RX à la terre. Pour éviter les chocs électriques, des interférences sur la télévision avec les postes de radio BCI ou d'autres problèmes.

Pour obtenir de bons résultats, se raccorder à un piquet enterré profondément ou bien à de gros fils de cuivre reliés entre eux et enterrés sur une grande longueur.

**DANGER : NE JAMAIS** relier le plot [GND] à une conduite de gaz ou électrique, se raccorderment risquant de provoquer une explosion ou un choc électrique.



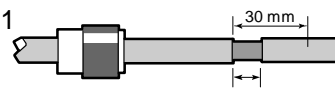
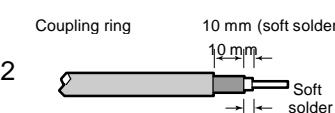
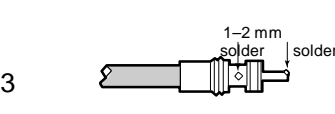
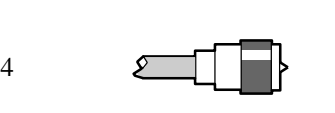
### Antenne

Pour les radiocommunications, l'antenne est très importante, aussi bien pour la puissance de sortie que pour la sensibilité. Choisir une ou des antennes et une ligne coaxiale qui soient bien adaptées à 50 Ohms. Sur chaque bande un rapport d'ondes stationnaires de 1,5/1 est recommandé. Bien sûr, la ligne de transmission sera du câble coaxial.

Si vous utilisez une seule antenne se servir du connecteur [ANT1].

**Prenez garde:** Protéger votre Tx/Rx des orages en utilisant un parafoudre.

#### MONTAGE D'UNE FICHE PL-259

-  Faire glisser le verrouillage sur le câble. Dénuder le câble est l'étamer.  
Coupling ring 30 mm 10 mm (soft solder)
-  Dénuder le câble comme indiqué à gauche. Puis étamer légèrement le conducteur central.  
Soft solder 10 mm
-  Positionner le connecteur et le souder.  
1-2 mm solder
-  Visser le verrouillage sur le connecteur.  
30 mm  $\approx \frac{9}{16}$  in 10 mm  $\approx \frac{3}{8}$  in 1-2 mm  $\approx \frac{1}{16}$  in

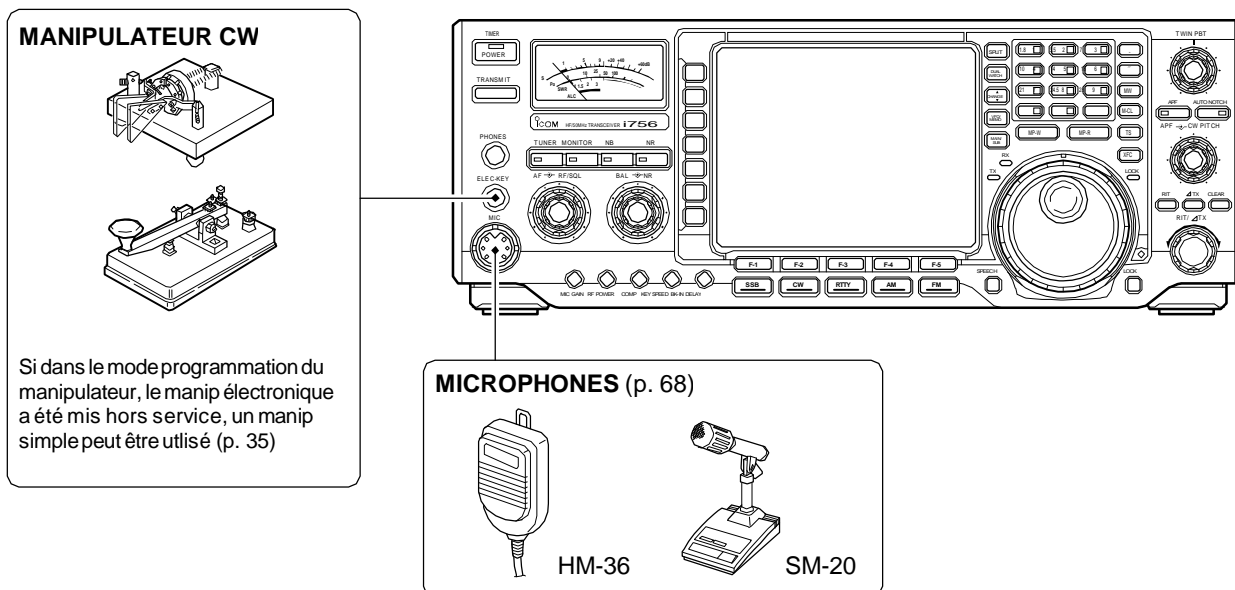
#### ROS de l'antenne SWR

Chaque antenne est accordée pour une gamme de fréquences déterminée. En dehors de cette zone le ROS risque d'augmenter. Quand le ROS est égal ou supérieur à 2/1, le Tx diminue sa puissance de sortie pour protéger les transistors de l'amplificateur final. Dans ce cas, une boîte d'accord est pratique pour adapter le Tx à l'antenne. Un ROS faible permet de sortir la puissance maxi du Tx/Rx en utilisant la boîte d'accord. Le IC-756 possède un vumètre indiquant le ROS de l'antenne.

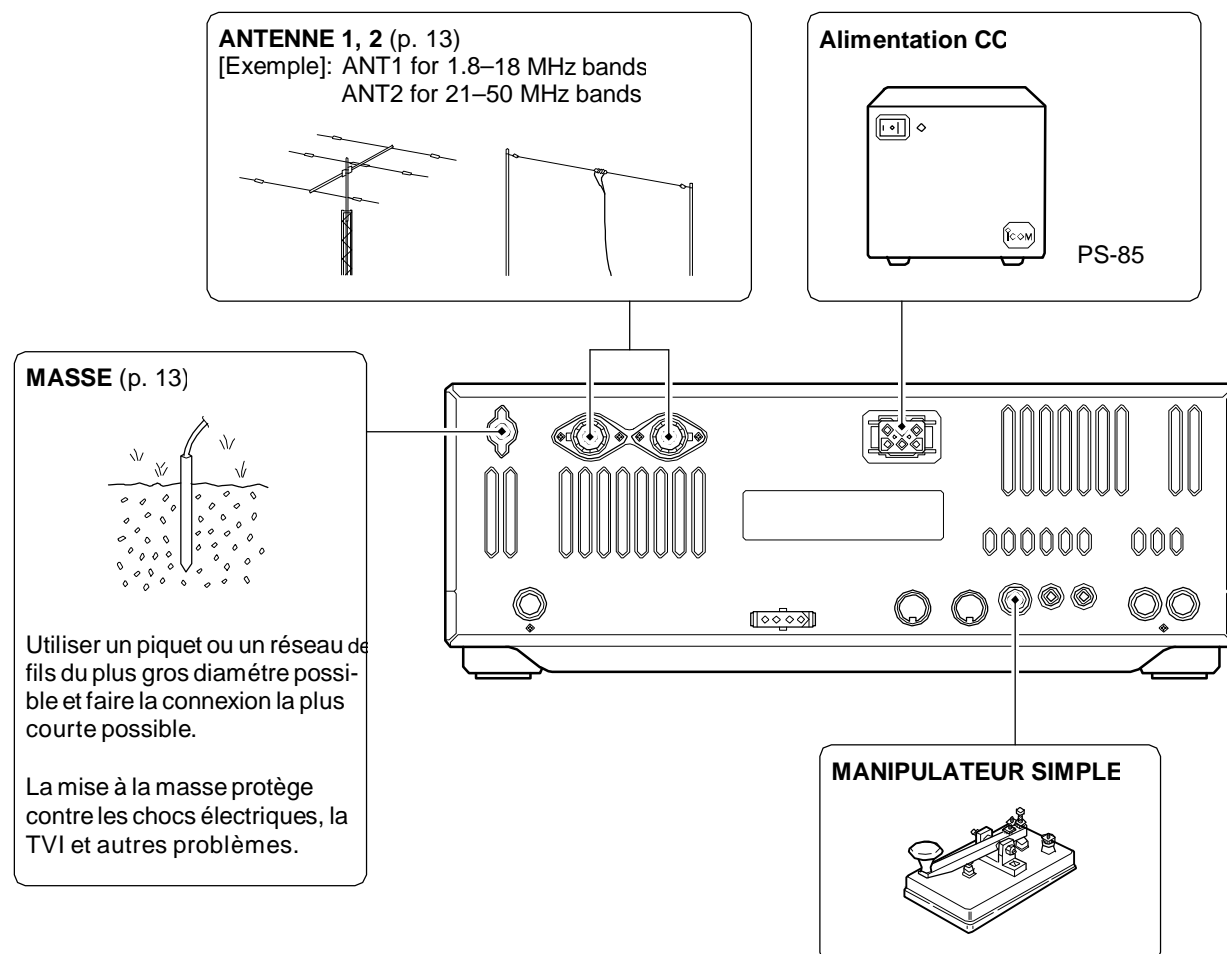


# Installation et connexions

## •Face avant

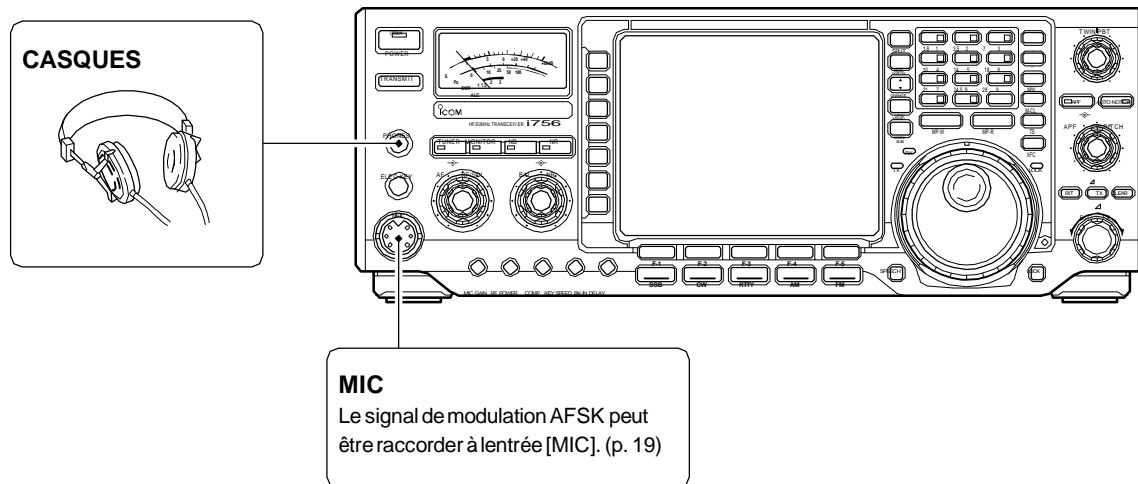


## •Face arrière

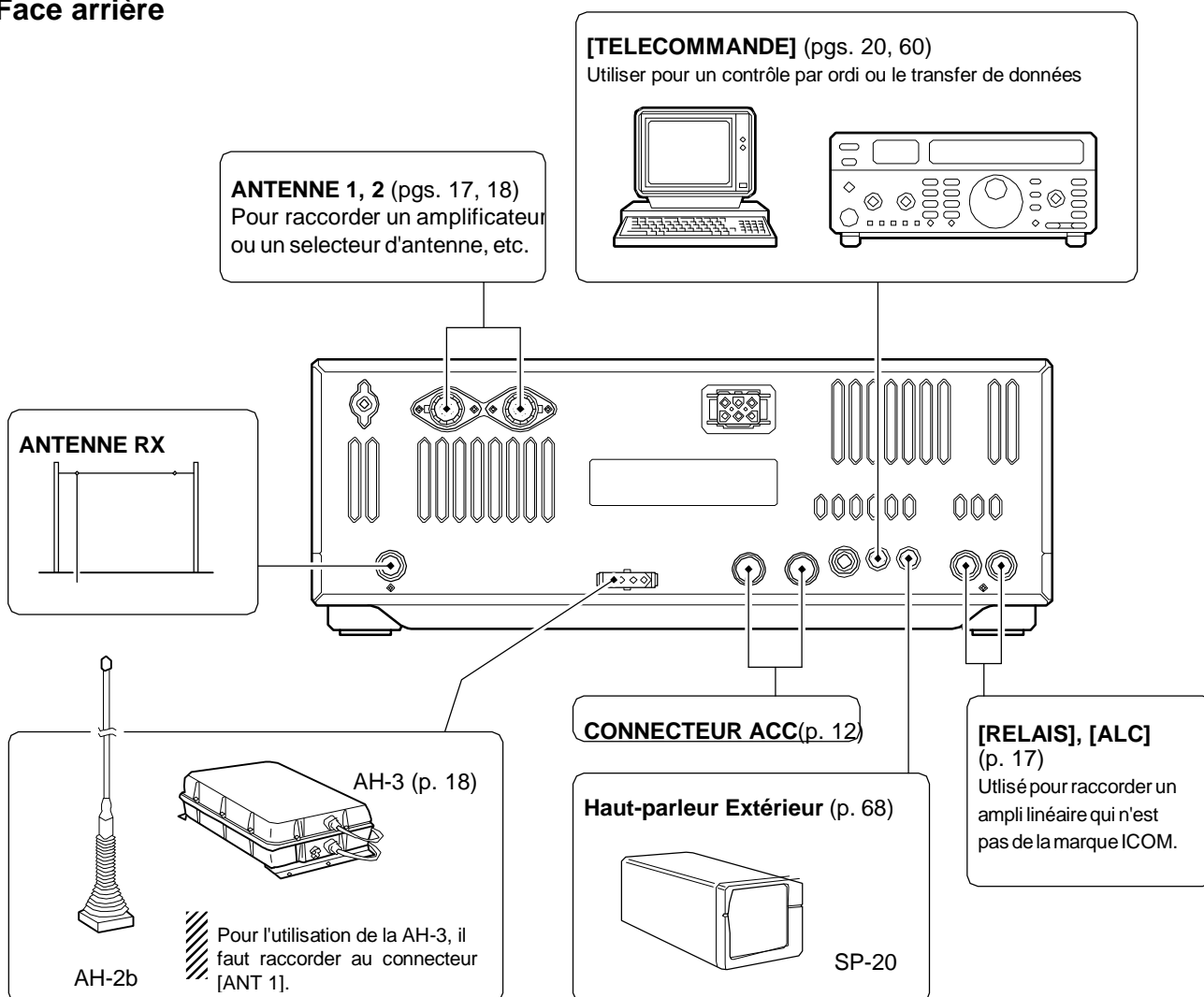


### Connexions supplémentaires

#### •Face avant



#### •Face arrière



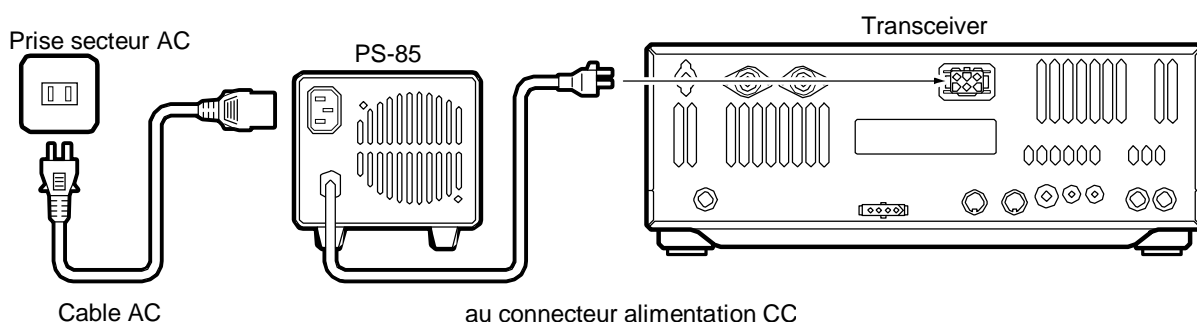
## Raccordement alimentation

Pour utiliser le Tx/Rx avec une tension alternative, se servir de l'alimentation CC en option, etc.  
Se référer aux schémas ci-dessous.

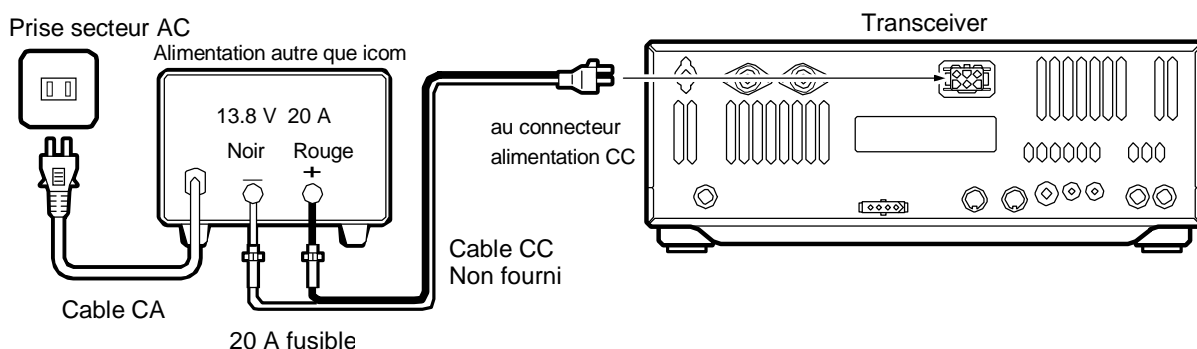
**Prenez Garde:** tester les points suivants avant de brancher le câble d'alim CC. Etre sûr que:

- L'interrupteur de mise sous tension soit en position éteint
- La tension d'alim doit être comprise entre 12 V et 15 V si vous utilisez une alim autre que celle d'ICOM..
- La polarité du câble CC est correcte  
Rouge : borne positive +  
Noir : borne négative \_

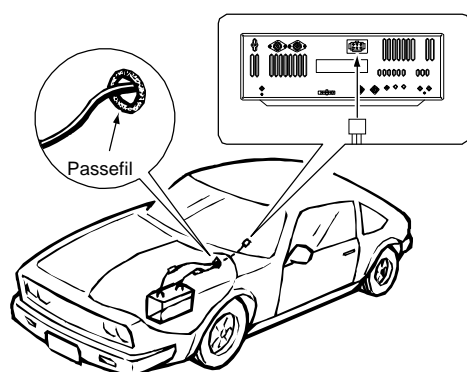
### RACCORDEMENT D'UNE ALIMENTATION ICOM



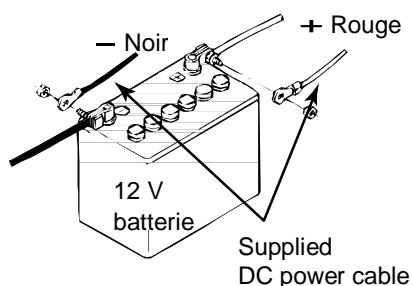
### RACCORDEMENT D'UNE ALIMENTATION AUTRE QUE ICOM



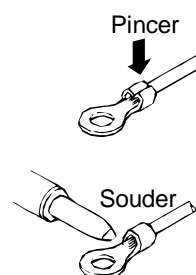
### RACCORDEMENT A LA BATTERIE DU VEHICULE



**Ne jamais raccorder**  
à une batterie 24 V .



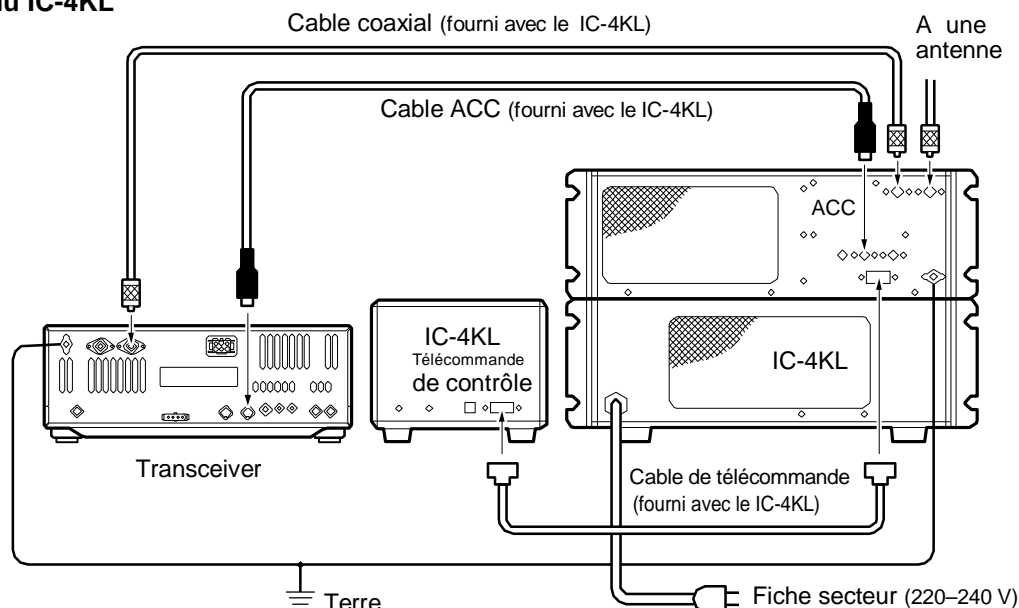
**NOTE:** Utiliser des cosses au des câbles d'alimentation.



### Raccordement ampli lineaire

Utiliser pour raccorder un ampli linéaire le connecteur [ANT 1].

#### Branchement du IC-4KL

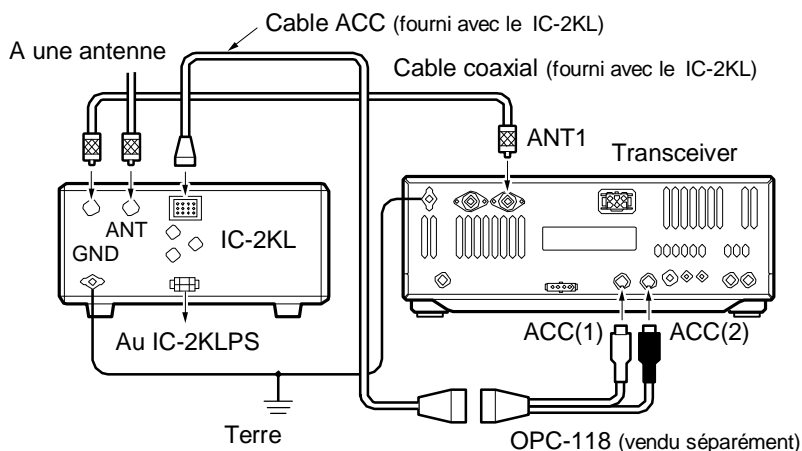


**NOTE:** Sur le Tx/Rx mettre la commande de réglage du tuner d'accord antenne hors service avant de le IC-4KL.

#### Branchement du IC-2KL

##### CAUTION:

Regler la puissance de sortie du Tx/Rx à 80 W max, avec le contrôle [RF POWER], autrement le circuit de protection s'activera.

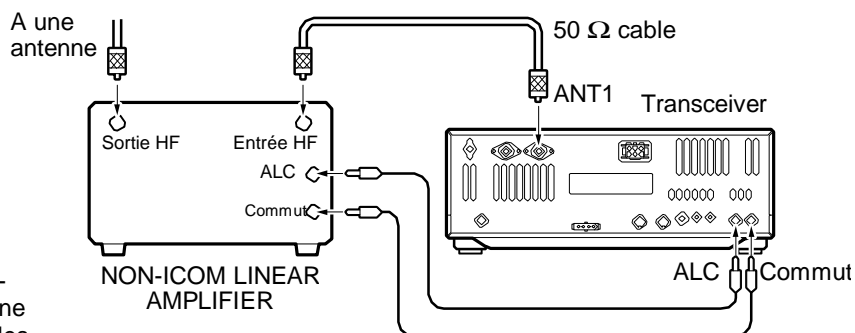


#### BRANCHEMENT AMPLI LINEAIRE AUTRE QUE ICOM

##### DANGER:

Référez-vous au manuel d'utilisation de l'ampli pour régler la puissance de sortie du Tx/Rx et le niveau d'ALC de l'amplificateur linéaire.

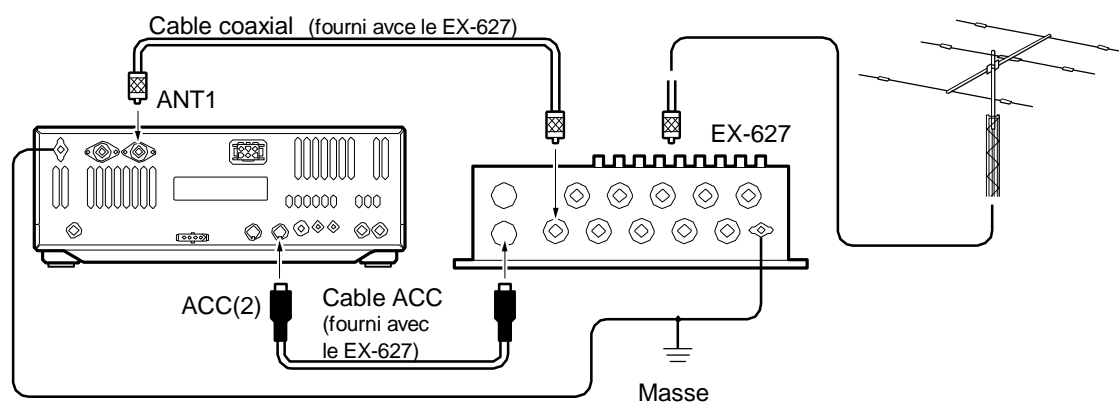
Le niveau d'entrée de l'ALC doit être situé entre 0 V to -4 V, le Tx/Rx n'acceptant pas de tension positive. Une mauvaise adaptation de l'ALC et des réglages de la puissance peuvent brûler ou détruire l'amplificateur linéaire.



**NOTE:** Les caractéristiques du relais de commutation sont de 16 V CC 2 A. En cas de dépassement utiliser un relais extérieur plus gros.

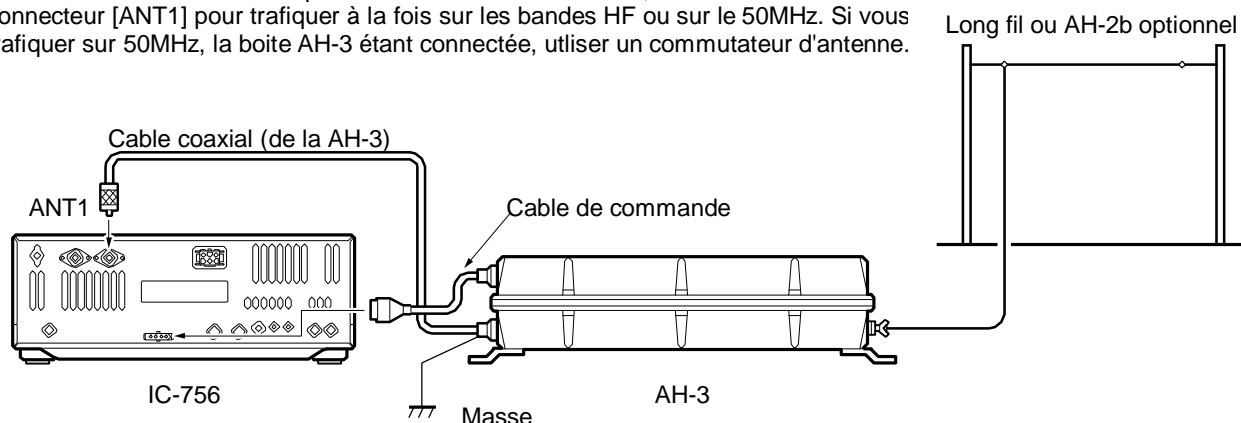
## Selecteur extérieur d'antenne ou boîte d'accord

### BRANCHEMENT EX-627

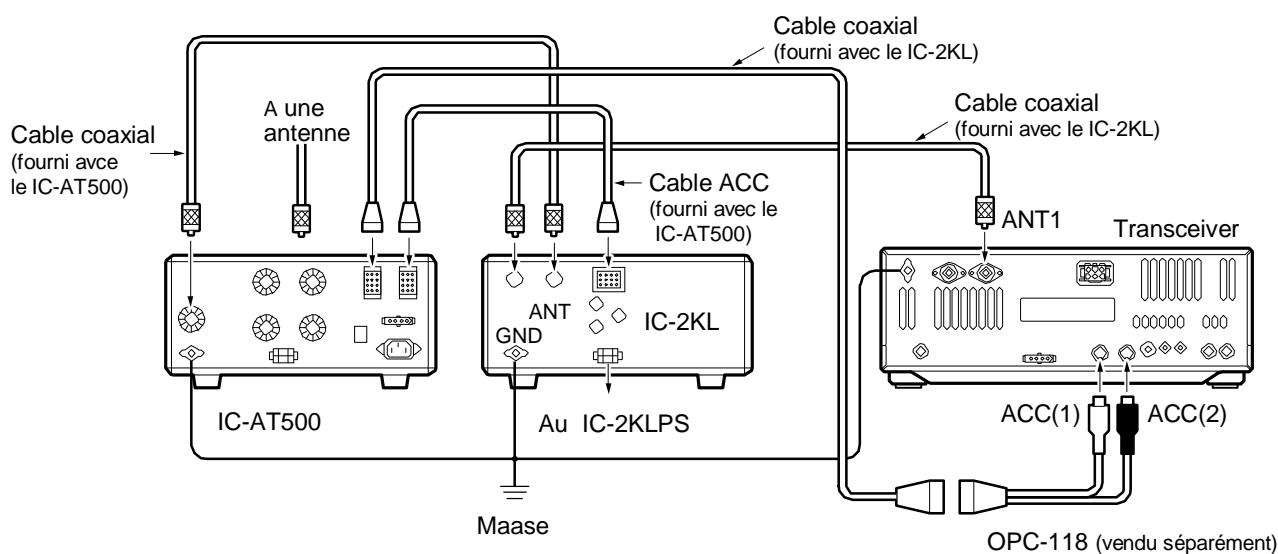


### BRANCHEMENT AH-3

**NOTE:** La AH-3 est utilisable pour les bandes HF seulement, il faut donc utiliser le connecteur [ANT1] pour trafiquer à la fois sur les bandes HF ou sur le 50MHz. Si vous trafiquer sur 50MHz, la boîte AH-3 étant connectée, utiliser un commutateur d'antenne.



### BRANCHEMENT DU IC-AT500 AVEC LE IC-2KL



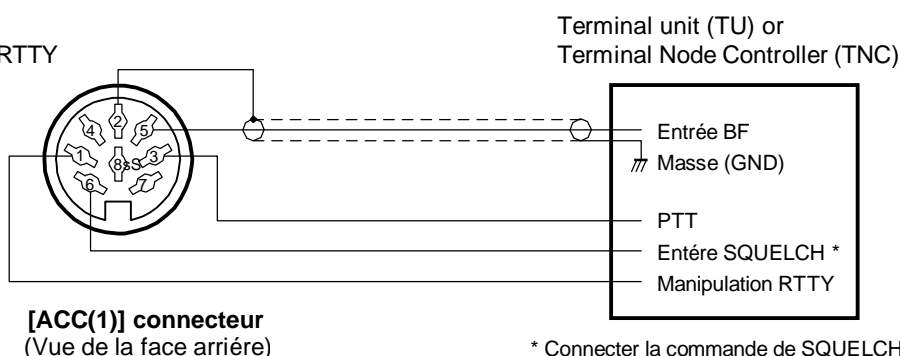
### Connexions FSK et AFSK (SSTV)

Pour raccorder un terminal, un TNC ou un convertisseur de balayage, se reporter au schéma ci-dessous.

/// Pour le trafic en RTTY, le filtre optionnel à bande étroite de 250 Hz pour la CW ne laisse pas passer les signaux RTTY. Etre sûr d'avoir sélectionné le bon filtre FI en rapport avec la bande passante désirée. (p. 28)

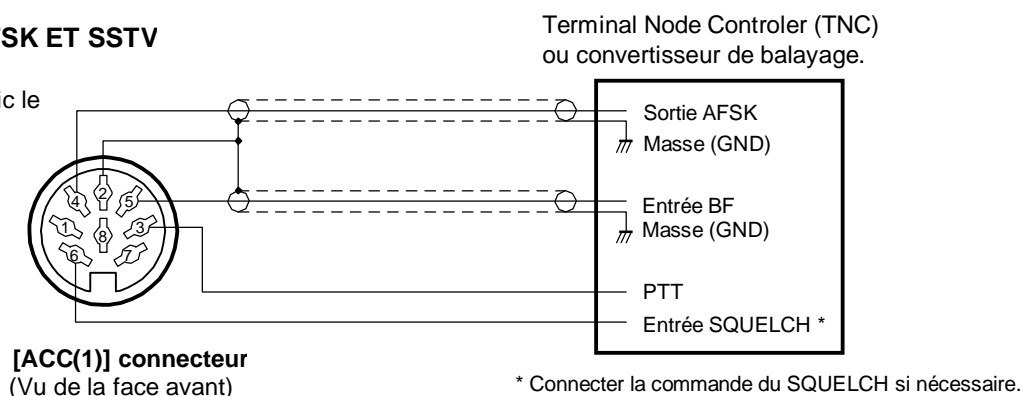
#### FSK (RTTY) connection

Utiliser le mode RTTY pour trafiquer



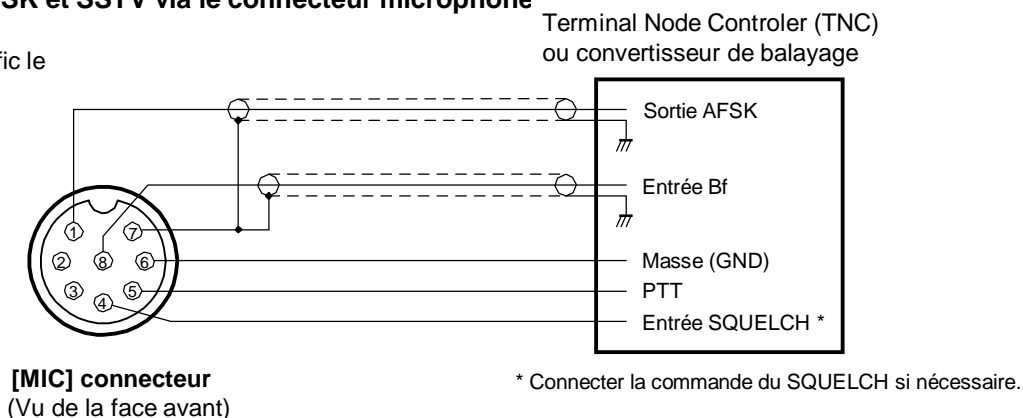
#### Connexions AFSK ET SSTV

Utiliser pour le trafic le mode SSB ou FM



#### Connexions AFSK et SSTV via le connecteur microphone

Utiliser pour le trafic le mode SSB ou FM



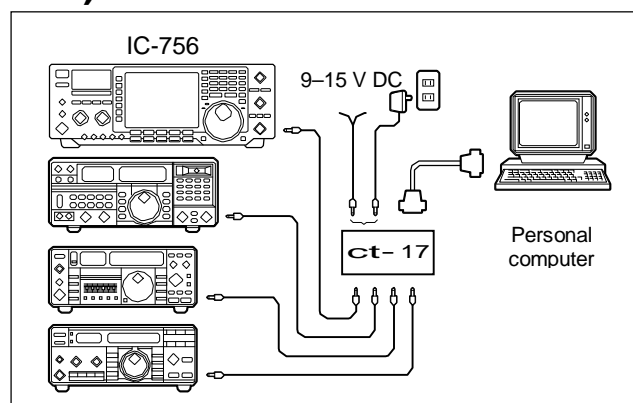
/// Si on utilise le connecteur [MIC] il faut régler [MIC GAIN] et le bouton de volume AF.

## Description jack télécommande (CI-V).

### •Exemple de connexion CI-V

Pour se raccorder à un ordinateur personnel équipé d'un port RS-232C, il faut utiliser un convertisseur de niveau optionnel CT-17. l'interface de communication V ICOM contrôle les fonctions suivantes de l'émetteur récepteur.

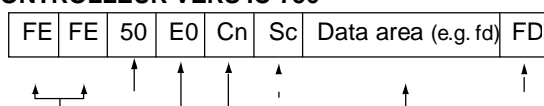
On peut raccorder à un ordinateur personnel équipé d'un RS-232, j'usqua quatre émetteurs-récepteurs possédant l'interface CI-V.Pour le réglage du CI-Vvoir les modes de programmation page 60.



### •Format de données

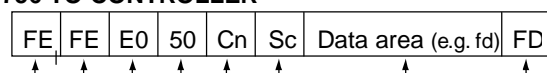
Le système CI-V utilise les formats suivant.Le format de données change suivant le commande à exécuter Un espace ou une sous commande est à ajouter pour certaines commandes.

#### CONTROLEUR VERS IC-756



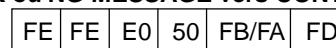
Code Préambule (fixe)  
adresse IC-756  
(à choisir en mode program)  
address du contrôleur  
Numéro de Commande  
(voir table)  
Numéro command second  
(voir table)  
Code BCD de la fréquence  
ou données du canal mem  
(voir table)  
Fin de code message

#### IC-756 TO CONTROLLER



Code prambule (fixe)  
Address du contrôleur  
Adresse IC-756's  
(mode programmation)  
Numéro Commande  
N° commande second  
Zone de code BCD  
Fin de code message

#### OK ou NG MESSAGE vers CONTROLEUR



Code préambule (fixe)  
Address contrôleur  
IC-756's address  
(a choisir en mode réglage)  
Code OK (FB) ou  
Code NG (FA)  
Fin de code message

### • Command table

Description	Command	Sub command
Frequency setting	05	Data*1
Operating mode	06	00 01 02 03 04 05
VFO mode selection MAIN < SUB MAIN = SUB Dualwatch OFF Dualwatch ON Main readout selection Sub readout selection	07	— B0 B1 C0 C1 D0 D1
Memory mode selection Memory channel selection	08	— Mch no. (BCD)*2
Memory write Memory transfer to VFO Memory clear	09 0A 0B	— — —
Scan stop Start programmed/memory scan Start programmed scan Start ∂F scan Start fine programmed scan Start fine ∂F scan Start memory scan Start select memory scan	0E	00 01 02 03 12 13 22 23
Split OFF Split ON	0F	00 01
[TS] OFF (10 or 1 Hz step) [TS] ON (1 kHz step) [TS] ON (5 kHz step) [TS] ON (9 kHz step) [TS] ON (10 kHz step)	10	00 01 02 03 04
[ANT1] selection [ANT2] selection [ANT1/RX] selection [ANT2/RX] selection	12	00 or 0000 01 or 0100 0001 0101

\*1 Organisation données fréquences (BCD code)  
10 Hz, 1 Hz, 1 kHz, 100 Hz, 100 kHz, 10 kHz,  
10 MHz, 1 MHz, 1 GHz puis 100 MHz

\*2 Limite de balayage des canaux P1=0100, P2=0101

# 3 PROGRAMMATION DES FREQUENCES

## Première mise sous tension (CPU resetting)

Avant toute mise sous tension, assurez vous que toute les connexions sont correctement réalisées comme décrit au chapitre 2. Puis faire un test du Tx/Rx en utilisant la procédure suivante.

**NOTE:** Le reset effaceras tout le contenu des canaux mémoire et en mode programmation affectera les paramètres par défaut.

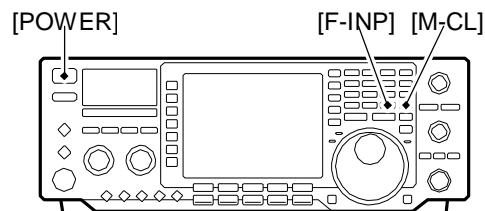
**q** Assurez-vous que le Tx/Rx est sur arrêt.

**W** Tout en appuyant [M-CL] et sur [F-INP], appuyer sur POWER pendant 2sec pour mettre l'appareil sous tension.

- La CPU interne est resetée.
- Quand le reset est complet le Tx/Rx affiche les fréquences VFO par défaut.

Corriger les programmations des modes après reset :

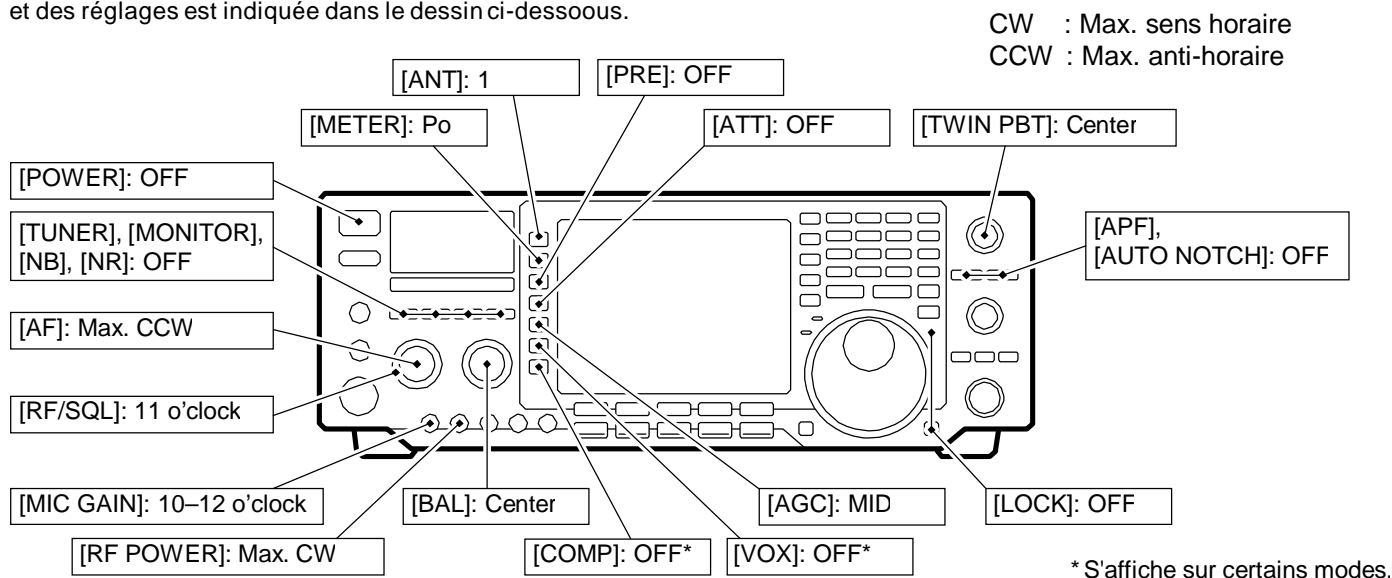
- Réglage des filtres optionnels (p. 55)



Après avoir mis l'appareil sous tension, si la température est froide, l'afficheur LCD peut apparaître noir et instable. C'est normal et cela ne veut pas que l'équipement fonctionne mal.

## Réglages initiaux

Après le reset du Tx/Rx, la programmation des touches et des réglages est indiquée dans le dessin ci-dessous.



Mettre en service, puis vérifier l'affichage. Si certaines indications apparaissent, mettez les hors services de la manière suivantes:

- Indicateur de pas d'accord rapide " " : Appuyer sur [TS].
- Affichage 1 Hz de la fréquence : Appuyer sur [TS] for 2 sec.  
(il faut que l'indicateur de pas d'accord soit hors service)
- RIT indicator "RIT" : Appuyer sur [RIT].
- TX indicator "TX" : Appuyer sur [TX].
- Split indicator "SPLIT" : Appuyer sur [SPLIT].
- Dualwatch indicator "DUAL-W" : Appuyer sur [DUAL WATCH].
- APF indicator Apf320 : Appuyer sur [APF].



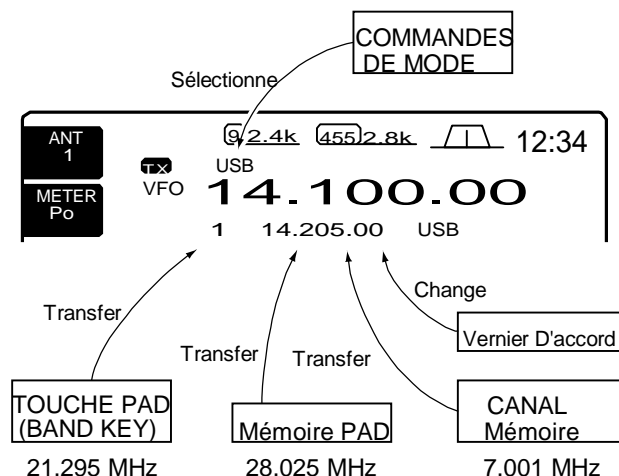
## Description VFO

VFO est l'abréviation de Oscillateur à Fréquence Variable et se défère traditionnellement à un oscillateur.

Le VFO de cet émetteur est un peu différent des autres. Le VFO du IC-756 agit un peu comme la fenêtre d'un ordinateur et peut afficher une fréquence ou un mode de trafic.

Vous pouvez rappeler une fréquence du VFO avec le clavier avec la touche mémoire (pad) (voir p. 46) ou avec la fonction transfert mémoire (voir p. 44). Vous pouvez également changer la fréquence avec le vernier d'accord et sélectionner les modes de trafic avec les touches prévues à cet effet.

Le VFO est en service (affichage des fréquences en gros caractères, non encadrés), pendant la double veille ou le trafic en mode SPLIT. Tout en appuyant sur [XFC] pendant le trafic en mode SPLIT vous pouvez changer l'affichage de la fréquence d'émission avec le clavier, avec la touche mémoire PAD ou avec la fonction transfert de mémoire.



### • Différences entre mode VFO et mode mémoire.

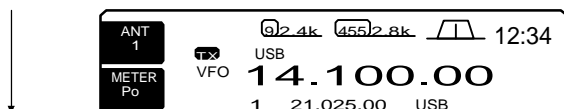
#### MODE VFO

Le VFO indique une fréquence et un mode de trafic. Si cette fréquence ou ce mode de trafic est modifié, le VFO mémorise automatiquement la nouvelle fréquence ou le nouveau mode de trafic.

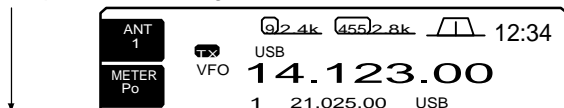
Lorsqu'un VFO est sélectionné à partir d'une autre bande ou du mode mémoire, la dernière fréquence et le dernier mode de trafic de ce VFO sont affichés.

#### [EXEMPLE]

VFO est sélectionné.



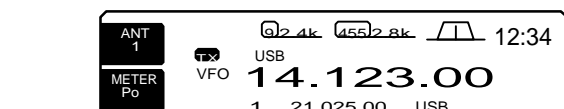
La fréquence est changée.



Le mode mémoire est sélectionné.



VFO est sélectionné de nouveau.



La fréquence changée (14.123 MHz) apparaît.

#### MODE MEMOIRE (pgs. 41–45)

Chaque canal mémoire possède une fréquence et un mode de trafic comme un VFO. Si la fréquence ou le mode de trafic est changé, le canal mémoire ne mémorise pas ces modifications.

Lorsque le canal mémoire est sélectionné à partir d'un autre canal mémoire ou du mode VFO, la fréquence et le mode de trafic mémorisés dans cette mémoire s'affichent.

#### [EXEMPLE]

Canal mémoire 1 est sélectionné.



La fréquence est changée.



Un autre canal mémoire est sélectionné.



Le canal mémoire 1 est à nouveau sélectionné.



La fréquence (14.123 MHz) qui avait été modifiée n'apparaît pas mais la fréquence mémorisée (14.100 MHz) apparaît à la place.

## Programmation des fréquences avec vernier d'accord

### • Pour utilisation bandes amateur

1. Pour sélectionner la bande désirée, appuyer de 1 à 3 fois sur le clavier.
  - Trois fréquences différentes peuvent être sélectionnées sur chaque bande avec la touche de bande (voir ci-dessous le registre de stockage triple bande.)



2. Tourner le vernier d'accord pour régler la fréquence désirée.



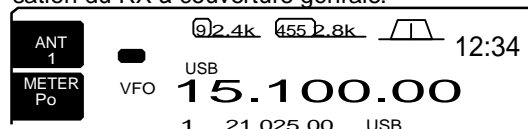
3. Sélectionner le mode de trafic avec la touche mode. (p. 25)



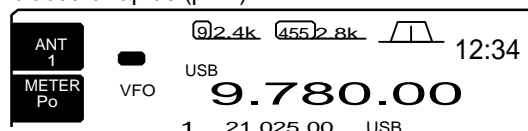
**NOTE:** Si la fonction verrouillage vernier d'accord est en service, la led d'indicateur de verrouillage s'allume et le vernier ne fonctionne pas. Dans ce cas pour désactiver le verrouillage appuyer sur [LOCK]

### • Pour réception à couverture générale

1. Appuyer de 1 à 3 fois sur la touche [GENE] du clavier.
  - La touche [GENE] appelle une fréquence pour l'utilisation du RX à couverture générale.



2. Tourner le vernier d'accord pour sélectionner la fréq. désirée.
  - Pour un accord rapide, utiliser la fonction de pas d'accord rapide (p.24)



3. Sélectionner le mode de trafic avec la commande de mode. (p. 25)

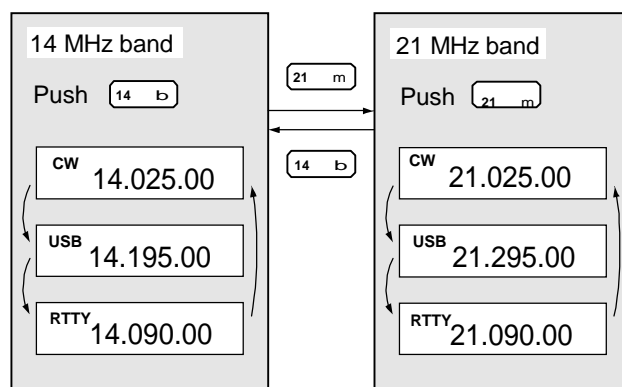
### REGISTRE DE STOCKAGE TRIPLE BANDE

Le registre de stockage triple bande permet d'avoir trois mémoires dans une bande. Quand on l'utilise trois jeux de fréquences et de modes sont automatiquement mémorisés sur chaque bande.

Si une touche de bande est poussée une fois, la dernière fréquence et le dernier mode sont rappelés. Quand la touche est poussée de nouveau, une autre fréquence et un autre mode sont rappelés.

Cette fonction est très pratique quand vous trafiquez dans trois modes différents sur une bande. Par exemple un registre est utilisé pour une fréquence CW. Un autre une fréquence SSB et le dernier pour fréquence RTTY.

### [EXEMPLE]



## Programmation fréquence avec clavier

L'émetteur-récepteur possède un clavier pour entrer directement les fréquences, comme indiqué ci-dessous.

1. Appuyer sur [F-INP].
  - [F-INP] apparaît.
2. Rentrer la fréquence désirée.
  - Rentrer "." (point décimal) entre les MHz et les kHz.
3. Appuyer sur [F-INP•ENT] pour rentrer la fréquence.
  - Pour annuler cette entrée, appuyer sur [MAIN/SUB] au lieu de [F-INP•ENT]

### [EXEMPLE]

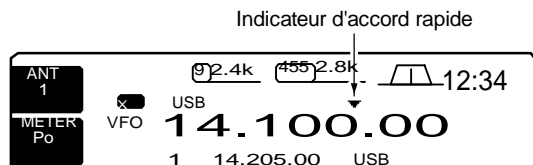
14.025 MHz	[F-INP] [1] [4] [.] [0] [2] [5] [ENT]
18.0725 MHz	[F-INP] [1] [8] [.] [0] [7] [2] [5] [ENT]
706 kHz	[F-INP] [.] [7] [0] [6] [ENT]
5.100 MHz	[F-INP] [5] [.] [1] [0] [0] [ENT]
7.000 MHz	[F-INP] [7] [.] [0] [0] [0] [ENT]
21.280 → 21.245	[F-INP] [2] [1] [.] [2] [8] [0] [ENT]

## Fonctions supplémentaires du vernier

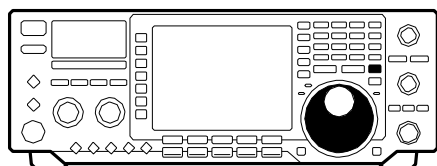
### PAS D'ACCORD RAPIDE

Pour un accord rapide, la fréquence de trafic peut être changée au pas des kHz (on peut choisir 1, 5, 9 ou 10 kHz)

1. Appuyer momentanément sur [TS] pour faire apparaître l'indicateur du pas d'accord rapide.

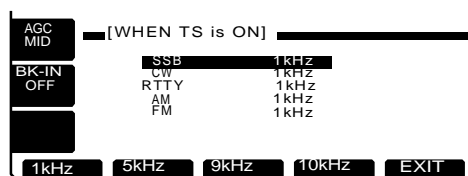


2. Tourner le vernier d'accord pour changer la fréquence au pas des kHz programmés.
3. Appuyer de nouveau sur [TS] pour mettre l'indicateur HS.
4. Si vous le désirez, tourner le vernier pour un réglage normal.



### SELECTION DU PAS DES kHz

1. Sélectionner le mode de trafic désiré.
2. Appuyer sur [TS] pour mettre le pas d'accord rapide en service. Appuyer pendant 2s sur TS - Le menu des différents pas s'affiche.

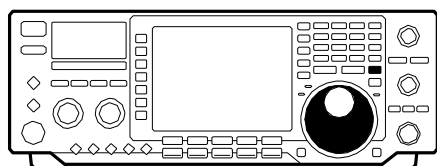


3. Sélectionner le mode de trafic désiré.
4. Appuyer sur [F-1] – [F-4] pour sélectionner respectivement le pas de 1kHz, 5kHz, 9kHz ou 10kHz.
5. Répétez l'opération et pour le réglage rapide dans les autres modes, si vous le désirez.
6. Appuyer sur [F-5] pour sortir de l'affichage.

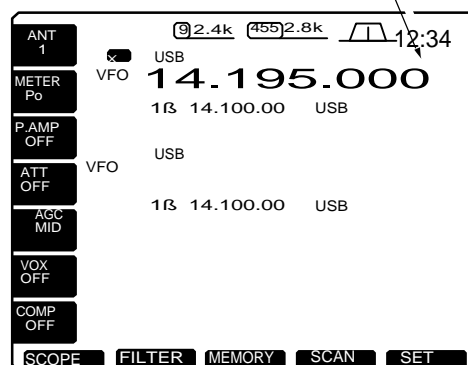
### SELECTION DU PAS DE 1 Hz

Le plus petit pas d'accord de 1Hz peut être utilisé pour l'accord fin.

1. Mettre hors service le pas d'accord rapide.
  - " " n'apparaît plus.
2. Appuyer pendant 2sec sur [TS] pour mettre en ou hors service le pas de 1 Hz.
  - RIT et/ou ƒ fonctionnent également avec le pas de 1 Hz.



Indicateur du pas de 1 Hz



### FONCTION PAS D'ACCORD 1/4 (seulement RTTY)

Pendant le trafic en RTTY, la fonction 1/4 est disponible pour un réglage critique. La rotation du vernier est réduite de la normale à 1/4 quand cette fonction est en service.

Appuyer sur [1/4] pour mettre la fonction 1/4 en ou hors service.

Pas d'accord 1/4 hors service



Pas d'accord 1/4 en service



### FONCTION PAS D'ACCORD AUTOMATIQUE (AM/FM only)

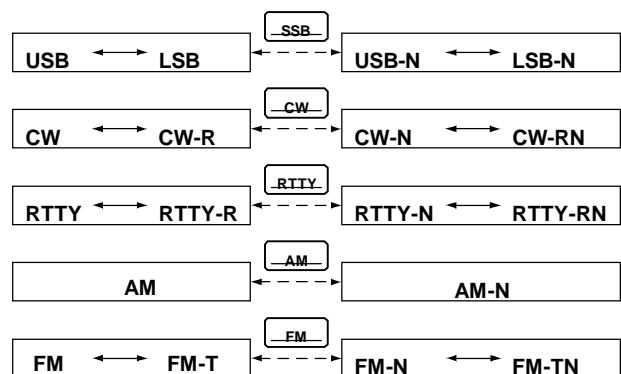
En sélectionnant le mode AM ou FM, un pas d'accord est sélectionné automatiquement grâce à la fonction de pas d'accord automatique.

## Selection du mode

Les modes suivants sont disponibles sur le IC-756: SSB (LSB/USB), CW, CW-R (CW inversée), RTTY, RTTY-R (RTTY inversée), AM, FM et FM-T (FM avec tonalité subaudible). Les modes bande étroite sont disponibles pour tous.

Appuyer momentanément sur la touche du mode désiré pour sélectionner le mode de trafic. Appuyer de nouveau sur la touche pour choisir entre le mode normal ou étroit. Appuyer sur la touche pendant 2sec, pour choisir entre USB et LSB, CW et CW-R, RTTY et RTTY-R, FM et FM-T si nécessaire.

Voir le diagram à droite pour l'ordre des sélections.



↔ Appuyer sur la touche de mode pendant 2 sec.      - - - Appuyer sur la touche momentanément

## Utilisation du double PBT

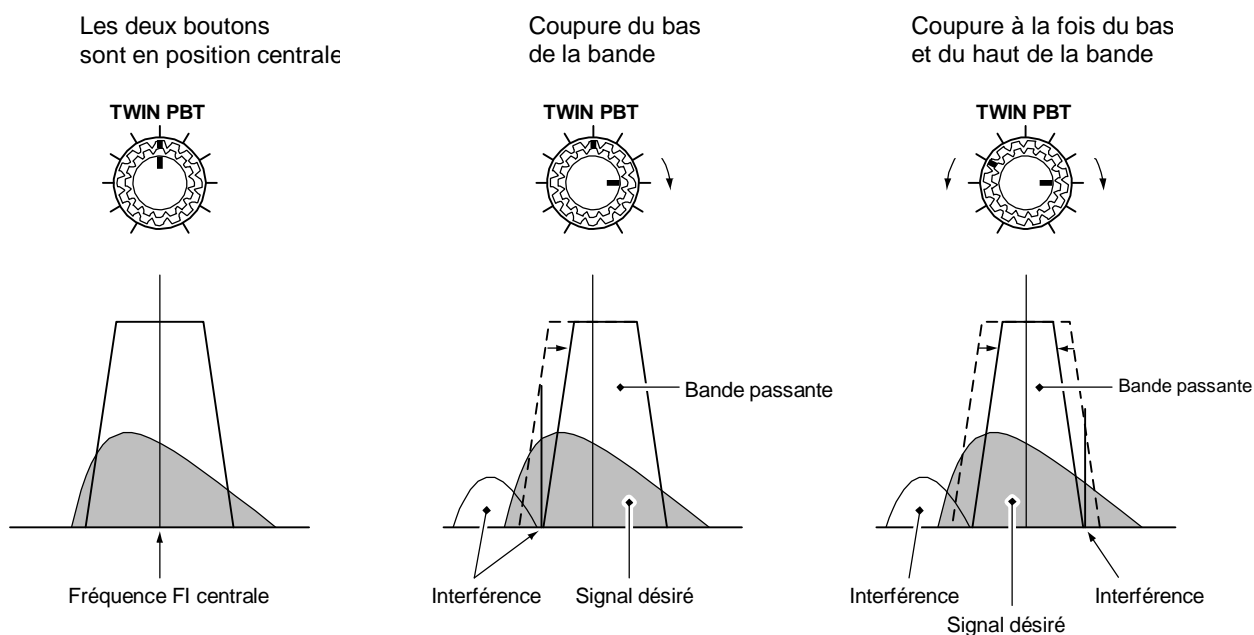
Le bouble PBT (Accord bande passante), rétrécit de manière électronique la bande passante FI du récepteur pour diminuer les interférences. Tourner ensemble les boutons de [TWIN PBT] sur la même position, pour décaler la FI.

-Le LCD affiche un graphique de la bande passante.

L'échelle de variation est fonction du filtre choisi.  
 $\pm 1,29\text{kHz}$  au pas de 15Hz et  $\pm 258\text{ kHz}$  au pas de 3Hz.

- Quand il n'y a pas d'interférences, les boutons de [TWIN PBT] doivent être mis en position centrale.
- Quand le PBT est utilisé, la tonalité audio peut changer.
- Avec certaines combinaisons de filtres FI le PBT ne fonctionne pas.
- Le PBT n'est pas disponible en mode FM.

### EXEMPLE D'UTILISATION DU PBT

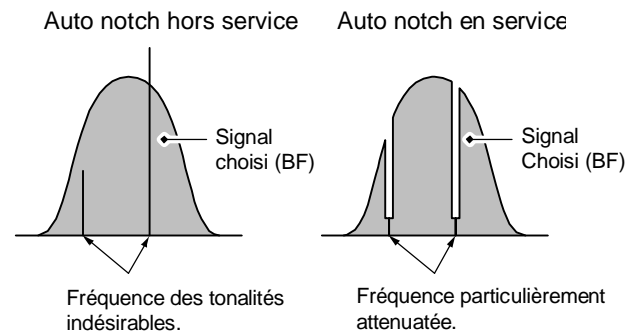


## Fonction Auto notch

La fonction auto notch atténue automatiquement jusqu'à 3 interférences provoquées par des stations effectuant des réglages, etc., même si elles se déplacent.

L'auto notch est disponible en SSB uniquement.

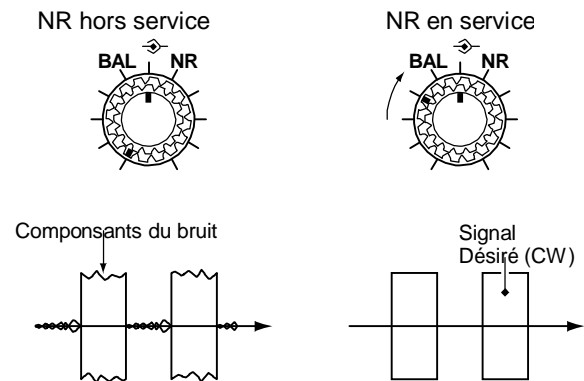
1. Sélectionner le mode SSB.
2. Appuyer sur [AUTO NOTCH] pour mettre la fonction auto notch en service.
3. Appuyer de nouveau sur [Auto Notch] pour arrêter.



## Réducteur de bruit

La fonction réducteur de bruit permet d'extraire un signal clair d'une composante bruyante. Les signaux BF reçus sont convertis en signaux numériques, ce qui permet alors de les séparer du bruit.

1. Appuyer sur [NR] pour mettre le réducteur de bruit en service.  
- L'indicateur [NR] s'allume.
2. Tourner le bouton [NR] pour régler le niveau de réduction du bruit.
3. Appuyer sur [NR] pour mettre le réducteur de bruit hors service.  
- L'indicateur [NR] ne s'allume plus.



Une trop forte rotation du bouton de contrôle du [NR], provoque une atténuation du signal ou de la distorsion. Régler le contrôle [NR] au maximum de lisibilité. La fonction réducteur de bruit n'est pas disponible dans les modes AM et FM.

## Noise blanker

Le noise blanker permet d'éliminer les parasites des générateurs d'impulsions, tels que ceux provenant de l'allumage d'un véhicule. Le NB n'est pas disponible en AM/FM.

- Appuyer sur la touche [NB] pour mettre le noise blanker en ou hors service.

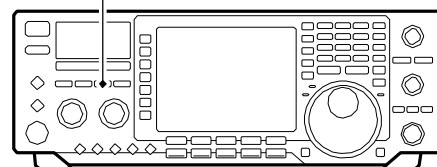


NB hors service



NB en service

Commande [NB]

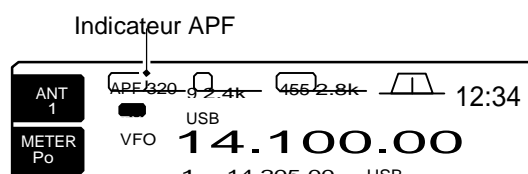
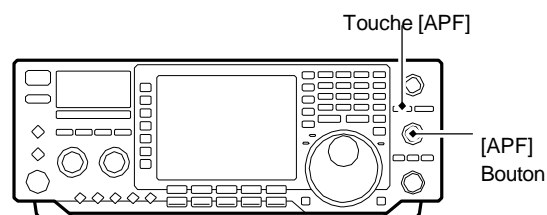


**NOTE:** Quand le NB est en service, si les signaux reçus sont excessivement forts, il peut y avoir de la distorsion.

### APF fonction

L'APF (filtre de crête audio), change la réponse en fréquence du signal reçu en amplifiant une fréquence particulière pour une meilleure copie du signal CW désiré. La fréquence de crête peut être réglée avec la touche [APF] de 300 à 900 Hz. La largeur de la fréquence amplifiée peut être sélectionnée à 80, 160 or 320 Hz.

- 1.Appuyer sur [CW] pour sélectionner le mode CW.
- 2.Appuyer sur [APF] pour mettre le filtre de crête en service.
  - La touche [APF] s'éclaire.
  - "APF320," etc. apparaît dans le LCD.
- 3.Tourner le bouton [APF] pour régler la fréquence de crête.
- 4.Appuyer pendant 2sec sur [APF] pour sélectionner la largeur de la fréquence amplifiée du filtre audio de crête à 80, 160 ou 320 Hz.
  - "APF80," "APF160" or "APF320" indique la largeur de fréquence.
- 5.Appuyer momentanément sur la touche [APF] pour annuler le filtre de crête audio.



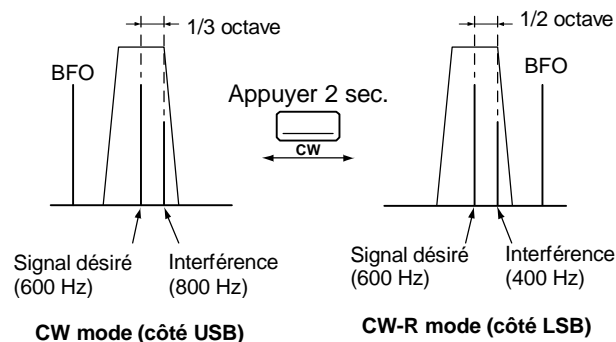
### CW mode inversé

Le mode CW-R (CW inversé) reçoit les signaux CW avec le côté de la porteuse inversé comme pour les modes LSB ou USB.

A utiliser quand un signal est brouillé par un signal voisin ou si vous voulez changer la tonalité de l'interférence.

- Appuyer pendant 2sec sur [CW] une ou deux fois pour sélectionner respectivement les modes CW ou CW-R.
  - Tester la tonalité de l'interférence.

#### • Réponse de la tonalité audio reçue.



### RTTY mode inversé

Les caractères reçus sont de temps en temps incompréhensibles quand le signal est inversé par rapport Mark et au Space. Cette inversion peut être provoquée par des mauvaises connexions sur le TNC, les progs et les commandes etc.

Pour recevoir correctement un signal RTTY inversé, sélectionner le mode RTTY-R (RTTY Inversé).

- Appuyer une ou deux fois et pendant sec sur [RTTY] pour choisir alternativement le mode RTTY ou RTTY-R.
  - Tester le signal reçu.

### CW contrôle pitch

Le contrôle audio du signal CW reçu pitch, peut se régler suivant vos préférences de 300 à 900 Hz sans changer la fréquence de trafic.

La hauteur de la note audio peut se régler par paliers de 3Hz.

## Sélection filtre

La sélection du filtre commute le largeur de la bande passante ; voir le tableau de droite.

La sélection du filtre es automatiquement mémorisée dans chaque mode.

Si vous avez installé un filtre optionnel, le mettre en service à l'aide du mode programmation (p. 55). Les filtres optionnels ne sont pas sélectionnés par défaut.

1. Si l'écran de mise en service n'est pas sélectionné, (si la fonction de [F5] est [EXIT]), appuyer une ou plusieurs fois sur F5 pour sortir
2. Appuyer sur la touche de mode désirée.
3. Appuyer sur [(F-2)FILTER] pour afficher la sélection des filtres.  
- Les lignes montrent la combinaison des filtres qu'il est possible de sélectionner.
4. Appuyer sur [(F-2)9MHz] ou [(F-4)455kHz] une ou plusieurs fois pour sélectionner respectivement les filtres 9MHz ou 455kHz.  
- Appuyer sur [(F-3)DEF] pour sélectionner une combinaison de filtres par défaut, pour le mode choisi.
5. Répéter les étapes 2 à 4 si vous le désirez.
6. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir de la sélection filtres.

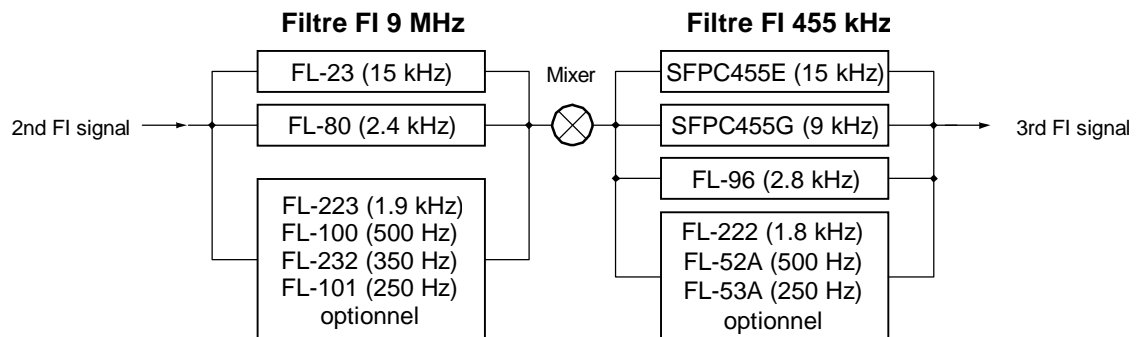
### • Information filtre optionnel

FI	Filtre	Bande passante	Utilisée selectivité
9 MHz	FL-100	500 Hz/-6 dB	CW-N, RTTY-N
	FL-101	250 Hz/-6 dB	CW-N, RTTY-N
	FL-223	1.9 kHz/-6 dB	SSB-N, CW-N, RTTY-N
	FL-232	350 Hz/-6 dB	CW-N, RTTY-N
455 kHz	FL-52A	500 Hz/-6 dB	CW-N, RTTY-N
	FL-53A	250 Hz/-6 dB	CW-N, RTTY-N
	FL-222	1,8kHz/-6 dB	SSB-N, CW-N RTTY-N

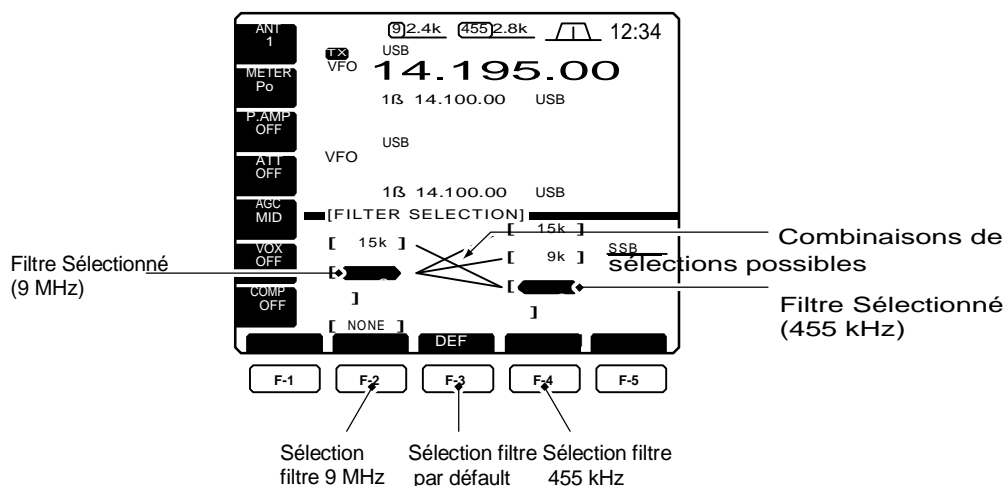
### FL-257 information

Le IC-756 peut utiliser le filtre FL-257 optionnel SSB à large bande. Sa bande passante est 3.3 kHz/-6 dB. Pour utiliser le FL-257, sélectionner FL-222 et le mode SSB bande étroite.

### • Construction des filtres



### • Sélection écran filtres



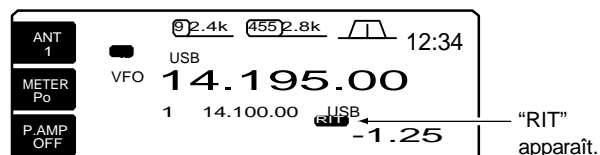
## RIT et TX

### • Fonction RIT

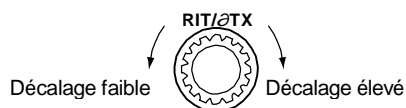
La fonction RIT décale la fréquence de réception, sans toucher la fréquence d'émission, jusqu'à  $\pm 9,999$  kHz au pas de 1 Hz (ou au pas de 10 Hz si l'affichage du 1 Hz est hors service).

- Voir 32 de la page 5 pour description de la fonction.

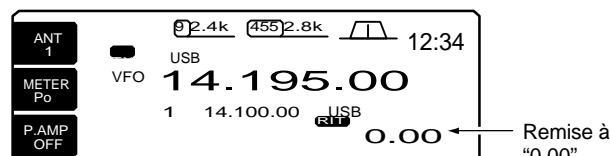
1. Appuyer sur la touche [RIT]



2. Tourner le bouton [RIT/TX].



3. Pour remettre à zéro la fréquence de RIT appuyer pendant 2 sec sur [CLEAR]



4. Pour annuler le RIT, appuyer de nouveau sur [RIT].  
- "RIT" disparaît.

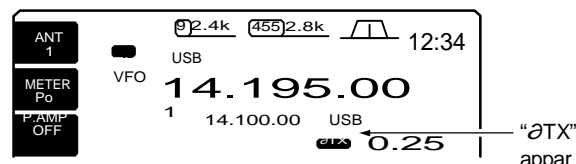
**NOTE:** Si le RIT et le TX sont en service en même temps, le bouton [RIT/TX] décale à la fois la fréquence d'émission et de réception.

### • TX function

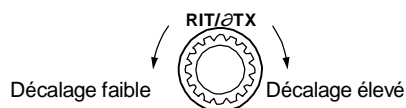
La fonction  $\partial$ TX décale la fréquence d'émission de  $\pm 9.999$  kHz par paliers de 1 Hz (ou par paliers de 10 Hz si l'affichage du 1 Hz est hors service) sans toucher à la fréquence de réception.

- Voir 33 de la page 5 pour description de la fonction.

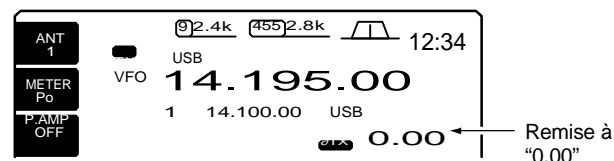
1. Appuyer sur la touche [TX]



2. Tourner le bouton [RIT/TX].



3. Pour remettre à zéro la fréquence TX, appuyer pendant 2 sec sur [CLEAR]

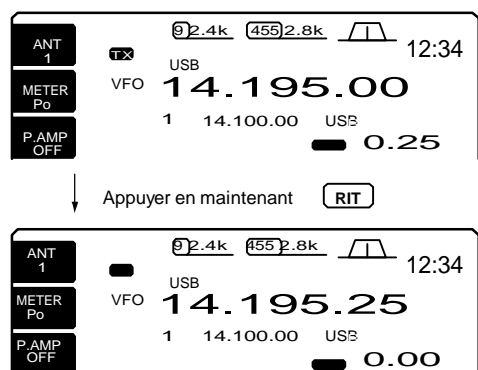


4. Pour annuler TX appuyer de nouveau sur [TX].  
- "TX" disparaît.

### • Fonction calcul

La fréquence de décalage du RIT ou TX peut être ajoutée ou soustraite de la fréquence affichée.

Pendant l'affichage du décalage du RIT ou du TX appuyer pendant 2 sec sur [RIT] ou sur [TX].



### EXEMPLE PRATIQUE

Si vous trouvez une station DX sur 21.025 MHz/CW et si cette station répond aux stations transmettant légèrement au dessus de 21.025 MHz.

1. Appuyer sur [RIT] et [TX] pour mettre TX et RIT en service en même temps.
2. Tourner le bouton [RIT/TX] pour trouver la fréquence de réception de la station DX.
3. Quand vous trouvez la fréquence de réception de la station DX, appuyer sur RIT pour mettre cette fonction HS.  
- Maintenant vous pouvez émettre sur la fréquence d'écoute de la station DX et recevoir l'émission de cette station DX (21.025 MHz).
4. Commencer votre émission dès que la station repasse à l'écoute.





## Double veille

La double veille surveille simultanément deux fréquences avec le même mode.

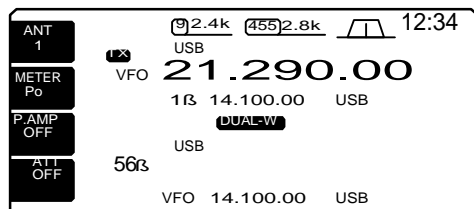
Pendant la double veille, les deux fréquences doivent être sur la même bande parce que le filtre de bande du circuit HF est sélectionné pour l'affichage principal.

1. Programmer une fréquence.

2. Appuyer pendant 2sec sur [DUALWATCH].

- Sur l'afficheur apparaît  et deux fréquences identiques s'affichent.  fonction de veille rapide peut être mise hors service.. (p. 56)

- Un appui momentané sur [DUALWATCH] met en service cette fonction avec la fréquence de trafic préalable.



3. Régler une autre fréquence voulue en utilisant le vernier d'accord.

4. Régler avec [BAL] l'égalisation du signal d'écoute de l'affichage principal et de l'affichage secondaire.

- Le S-mètre montre la force combinée des deux signaux

5. Pour transmettre sur la fréquence de l'affichage Secondaire, appuyer sur [CHANGE] ou [SPLIT].

La fonction de RIT peut être utilisée seulement pour l'affichage principal. La fonction Pendant l'appui de la touche XFC, TX peut être utilisée pour l'émission (fréquence de l'affichage principal quand la fonction SPLIT est hors service; fréquence de l'affichage secondaire quand le fonction SPLIT est en service).


### • Balayage durant la double veille

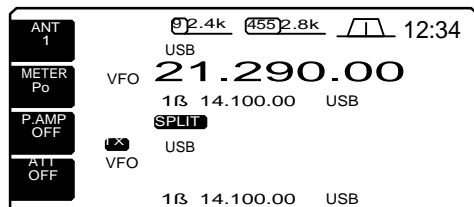
Le balayage s'effectue seulement pour l'affichage principal. Pour utiliser le balayage pendant la double veille, balayer pour l'affichage principal et utiliser l'affichage secondaire pour vos QSO en utilisant à la fois double veille et Split.

1. Programmer les limites de bande de balayage dans la même bande amateur. voir page pour la programmation.

- Si vous projetez de faire un balayage en  $\Delta F$ , la programmation des limites de balayage n'est pas nécessaire.

2. Appuyer sur [SPLIT] pour mettre la fonction de fréquence SPLIT en service.

- "  " apparaît.

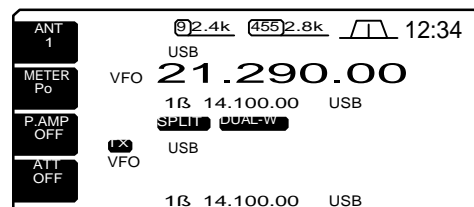


3. Sélectionner le mode VFO pour l'affichage principal.

4. Régler la fréquence de trafic pour l'affichage principal.

5. Appuyer sur [DUALWATCH] pendant 2 sec.

- La fréquence lue sur l'affichage secondaire devient identique à l'affichage principal et la fonction double veille est en service.



6. Appuyer [(F-4)SCAN] sélectionne l'écran des balayages.

- Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionner ou si la fonction de la touche F5 est sur [EXIT] appuyer une ou plusieurs fois pour sortir.

7. Appuyer sur [(F-1)PROG] ou sur [(F-2) $\Delta F$ ] pour démarrer respectivement le balayage programmé ou le balayage  $\Delta F$ .

- Le balayage commence sur l'affichage principal entre les limites de fréquences programmées ou en scan  $\Delta F$ .

- Emettre sur la fréquence d'affichage secondaire arrête le scan



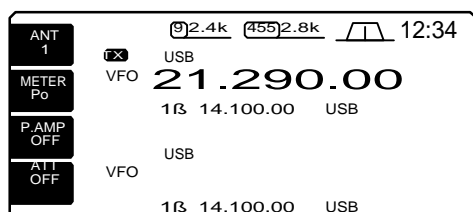
8. Pour annuler le scan, appuyer sur [(F-5)EXIT].

## Trafic en mode SPLIT

Le trafic en mode SPLIT vous permet d'émettre et de recevoir dans le même mode sur deux fréquences différentes. Le trafic en fréquences split est basé sur un système qui utilise l'affichage de deux fréquences sur l'affichage principal et sur l'affichage secondaire.

Ci dessous un exemple de programmation sur 21,290 MHz pour la réception et sur 21,310MHz pour l'émission.

1. Programmer en mode VFO 21,290MHz (USB).



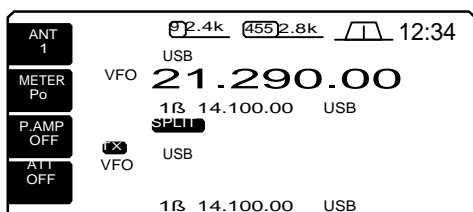
2. Appuyer momentanément sur [SPLIT] puis appuyer pendant 2 sec sur [CHANGE].

- La fonction de split rapide est plus particulièrement destinée pour sélectionner la fréquence d'émission. Voir le paragraphe suivant pour les détails.
- Une fréquence identique d'émission et "SPLIT" apparaissent sur le LCD.
- "TX" apparaît pour montrer l'affichage de la fréquence d'émission.



3. En appuyant sur [XFC] tourner le vernier d'accord pour régler la fréquence d'émission à 21.310 MHz.

- La fréquence d'émission peut être surveillée pendant l'appui de [XFC] ou bien en utilisant la double veille.



4. Maintenant vous pouvez recevoir sur 21.290 MHz et émettre sur 21.310 MHz.

Pour changer les fréquences d'émission et de réception, appuyer sur [CHANGE] pour inverser l'affichage principal et secondaire.

### PRATIQUE

#### Entrée directe du décalage en fréquence

Le décalage en fréquence peut être rentré directement.

1. Appuyer sur [F-INP].
2. Entrer la fréquence du décalage avec les touches numériques.
  - Il est possible de programmer de 1 kHz à 1 MHz.
  - si vous désirez un décalage négatif, appuyer auparavant sur [.]
3. Appuyer sur [SPLIT].
  - La fréquence de décalage est rentrée sur l'affichage secondaire et la fonction split est mise en service.

### [EXEMPLE]

Pour trafiquer sur une fréquence plus haute de 1kHz: [F-INP] [1] [SPLIT]

Pour trafiquer sur une fréquence plus basse de 3kHz: [F-INP] [.] [3] [SPLIT]

### PRATIQUE

#### FONCTION DOUBLE VEILLE

La fonction double veille est pratique pour régler la fréquence d'émission pendant la veille des fréquences d'émission et de réception.

### PRATIQUE

#### FONCTION VERROUILLAGE <<SPLIT>>

Un relâchement accidentel de la touche [XFC] pendant la rotation du vernier d'accord, change la fréquence de réception. Pour éviter cet inconvénient, utiliser la fonction de verrouillage du vernier, afin de changer uniquement la fréquence d'émission.

La mise en service du verrouillage du vernier peut être sélectionnée dans le mode programmation, à la fois pour la réception et pour l'émission ; ou pour la réception seulement (p. 57)

## Trafic en mode <<split>> rapide

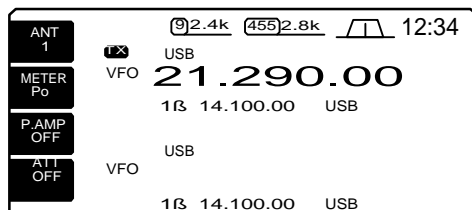
Quand vous trouvez une station DX, une question importante est de savoir comment programmer la fréquence <<split>>.

Un appui pendant 2sec, sur [SPLIT] met la fonction fréquence <<split>> en service, les deux fréquences sur l'affichage principal et secondaire deviennent identiques et la fréquence d'entrée d'émission passe en veille.

Cela réduit le temps imparti pour démarrer la fonction fréquence <<split>>.

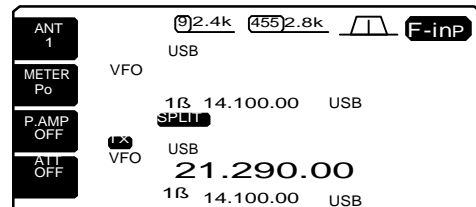
La fonction <<split>>rapide est en service par défaut. Si vous le desirez elle peut être mise hors service dans le mode programmation (p.56). Dans ce cas la touche [SPLIT] n'égalisera pas la lecture des fréquences des deux affichages.

1.On suppose que vous trafiquer sur 21.290 MHz (USB) en mode VFO .

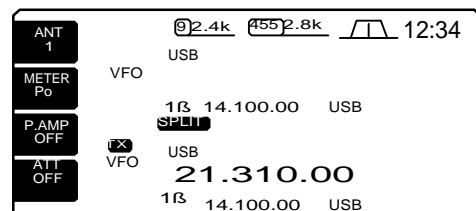


2.Appuyer pendant 2 sec sur [SPLIT].

- La fonction fréquence <<split>> est mise en service.
- Les fréquences sur l'affichage principal et secondaire deviennent identiques.
- L'affichage secondaire de la fréquence d'émission passe en veille.



3.Tourner le vernier d'accord pour régler la fréquence d'émission ou entrer la fréquence avec le clavier et appuyer sur [ENT] ou bien encore rentrer un décalage en fréquence en utilisant le clavier et la touche [SPLIT].  
-On peut surveiller la fréquence d'émission pendant l'appui de la touche [XFC] en utilisant la double veille.



### EXEMPLE PRATIQUE

Quand vous êtes à la recherche de stations DX et si vous pensez qu'une station DX va vous dire d'écouter <<X kHz >> plus haut:

#### METHODE N° 1

Appuyer 2sec sur [SPLIT] en attente pour une utilisation<split>.

Si la station DX dit "up 10 kHz":

- Appuyer sur [1], [0] puis sur [SPLIT].
- ou bien tourner le vernier d'accord.

#### METHODE N° 2

Si la station DX dit "down 5 kHz"avant d'entrer en veille pour utiliser le mode <<split>>:

- Appuyer sur [F-INP], [•], [5] puis sur [SPLIT].
- La fonction <<split>>est mise en service et <<5 kHz plus bas >> est rentré sur la fréquence de l'affichage secondaire.

### EXEMPLE PRATIQUE

Si vous recevez un <<pile-up>> et que vous désiriez démarer le trafic en mode <<split>> pour simplifier la sélection des stations:

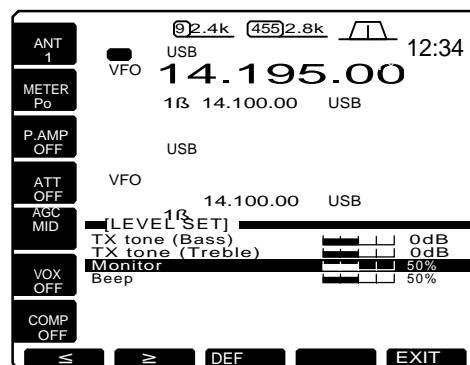
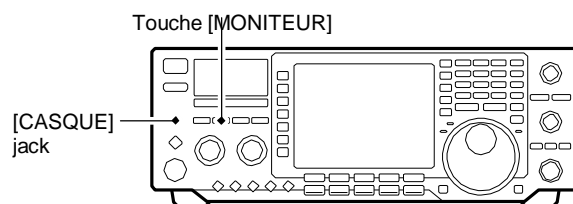
- 1.Appuyer momentanément sur [SPLIT] et pendant 2sec sur [CHANGE].  
-Les fréquences de l'affichage principal et secodaire deviennent identiques et "SPLIT" apparaît.
- 2.Tourner le vernier d'accord pour régler la fréquence de réception sur l'affichage principal.
- 3.Annoncer la fréquence de réception.
- 4.Après avoir capté l'indicatif d'une station appelantes, appuyer en la maintenant la touche PTT pour répondre  
-Tout en appuyant sur [XFC], vous pouvez surveiller votre fréquence d'émission.

## Fonction moniteur

La fonction moniteur vous permet d'écouter votre signal de transmission FI dans n'importe quel mode avec le haut-parleur. Utiliser cette fonction pour tester les caractéristiques de la voix pendant le réglage des tonalités émises (p.54). L'écoute locale de la CW fonctionne suivant la prog de la touche [MONITOR].

- 1.Appuyer sur [MONITOR].  
-La led s'éclaire quand la fonction moniteur est en service.
2. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné et si la fonction de IF[F5] est sur [EXIT], appuyer une ou plusieurs fois pour sortir.
- 3.Appuyer sur [(F-5)SET] puis sur [(F-1)LEVEL] pour rentrer le mode réglage du niveau.
- 4.Appuyer sur [(F-1)Up] puis sur [(F-2)DN] pour sélectionner les réglages du moniteur.
- 5.Régler le gain du moniteur avec le vernier d'accord.  
-En appuyant sur [(F-3)DEF] régler le paramètre choisi à sa valeur par défaut.
- 6.Appuyer 2 fois sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode réglage.

- Utiliser un casque pour éviter le Larsen.
- Régler la programmation des tonalités émises à la position 0 dB pour tester sans altérations les caractéristiques de l'émetteur ou du microphone.



## Fonction VOX

La fonction VOX (Transmission effectuée par la voix), permet le passage d'émission à réception avec votre voix. Cette fonction apporte la possibilité d'entrer dans le carnet de trafic de l'ordinateur, etc. pendant le trafic.

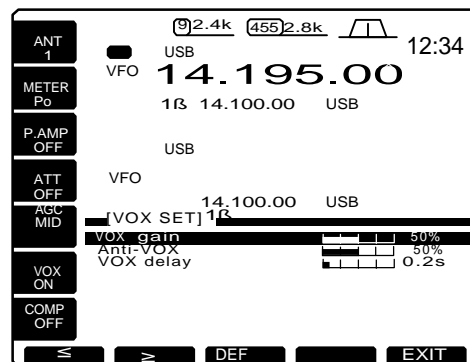
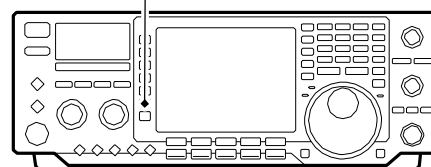
### • Utilisation de la fonction VOX

- 1.Sélectionner un mode phonie (SSB, AM, FM).
- 2.Appuyer sur [VOX] pour mettre en ou hors service le vox.

### • Réglage de fonction VOX

- 1.Sélectionner un mode phonie (SSB, AM, FM).
- 2.Appuyer sur [VOX] pour mettre la fonction en service.
- 3.Appuyer 2sec sur [VOX] pour entrer dans le mode VOX.
- 4.Sélectionner les paramètres du gain avec [F-1] ou [F-2].
- 5.Tout en parlant dans le micro, tourner le vernier d'accord jusqu'à ce que l'émetteur-récepteur passe en émission permanente.
- 6.Régler le délai du VOX pour obtenir une tempo de retour en réception à votre convenance.  
- Sélectionner les paramètres du délai VOX avec [F-1] ou [F-2].  
- Tourner le vernier d'accord.
- 7.Si la BF réception sortant du HP fait repasser en émission, régler l'anti-VOX jusqu'à ce que le problème disparaisse.

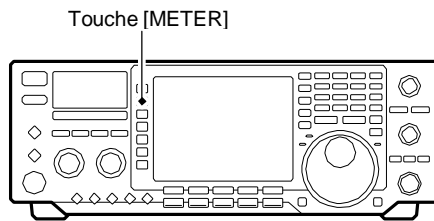
Touche [VOX] pour les modes phonie.



## Fonction Vumètre

L'émetteur-récepteur dispose de 3 fonctions différentes du vumètre. Sélectionner la fonction voulue avec la touche [METER].

- Appuyer sur [METER] afin de sélectionner pour l'émission ; la puissance HF (Po), SWR ou ALC.



Indication AFFICHÉE	MESURES
Po	Indique la puissance relative de sortie HF en %.
SWR	Indique le rapport d'onde stationnaire dans la ligne d'émission.
ALC	Indique le niveau de l'ALC. Quand les mouvements du vumètre indiquent un dépassement du niveau autorisé pour le signal d'entrée, l'ALC limite la puissance HF. Dans ce cas diminuer le [MIC GAIN].

## Compresseur de modulation

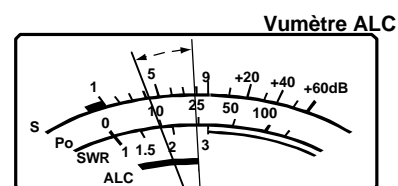
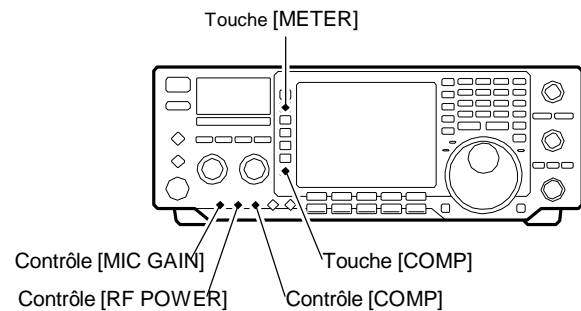
Le compresseur de modulation augmente le niveau moyen de la puissance de sortie, augmentant ainsi la force du signal et sa compréhension en SSB.

1. Sélectionner le mode USB ou LSB.
2. Pré-régler l'émetteur-récepteur de la manière suivante:  
Fonction [COMP] : OFF  
fonction [METER] : ALC

Contrôle [RF POWER] : Au Maximum sens horaire.

3. Régler le [MIC GAIN].  
- Tout en émettant et en parlant à voix normale, l'aiguille du vumètre de l'ALC doit se situer à peu-près au milieu de la zone repérée ALC.
4. Appuyer sur [COMP] pour activer le compresseur.
5. Régler le bouton de contrôle du [COMP] jusqu'à ce que l'aiguille du vumètre de l'ALC arrive dans la zone ALC en parlant à voix basse ou à voix haute.

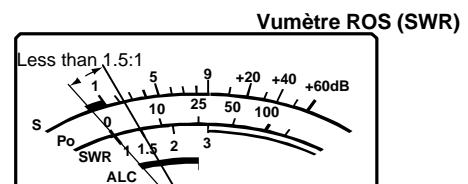
/// Si vous faites dépasser l'aiguille de la zone ALC, votre voix sera déformée.



## Lecture ROS

Le vumètre de ROS indique le ROS de la ligne de transmission, dans tous les modes.

1. Appuyer sur [TUNER] mets le tuner antenne hors service
2. Appuyer sur [METER] sélectionner le vumètre en position Po.
3. Appuyer sur [RTTY] pour sélectionner le mode RTTY.
4. Appuyer sur [TRANSMIT].
5. Tourner [RF POWER] dans le sens des aiguilles d'une montre après la position 12 pour obtenir 30 W de puissance hf (30%).
6. Régler le vumètre émission sur la position SWR.
7. Lire le ROS sur le vumètre (SWR).



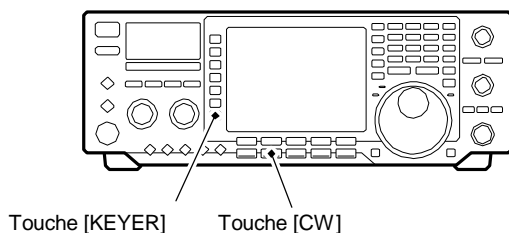
/// Le tuner antenne interne adapte l'émetteur à l'antenne si le ROS est inférieur à 3:1.

## Manipulateur électronique

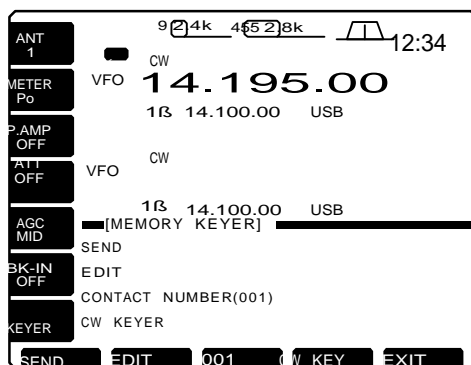
L'émetteur-récepteur possède un manipulateur électronique. La vitesse de manip peut être réglée avec [KEY SPEED]. Le poids de manipulation, le rapport des points/espace/trait, peuvent être programmés dans les rapports de 1/1/2, 8 à 1/1/4, 5 dans le mode programmation du manipulateur

### • Programmation du manipulateur électronique

1. Appuyer sur [CW] pour sélectionner le mode CW.



2. Appuyer sur [KEYER] sélectionner mode prog du manip.



3. Appuyer sur [(F-4)CW KEY] pour rentrer dans le mode prog.

4. Sélectionner les paramètres "Dot/dash ratio" en utilisant [F-1] or [F-2].



5. Tourner le vernier d'accord et sélectionner le poids de manipulations.

-Il est possible de programmer 1:1:2.8 to 1:1:4.5.

-Tester le rapport, avec l'écoute de la tonalité locale en mode CW.

-Appuyer sur [(F-3)DEF] sélectionner un rapport par défaut 1:1:3.0.

6. Appuyer sur [F-2] sélectionner la polarité du manipulateur utilisé.



7. Tourner le vernier d'accord pour sélectionner la polarité du manipulateur, soit en position normale, soit en position reverse.

8. Appuyer sur [F-2] pour sélectionner le type de manip utilisé.



9. Tourner le vernier d'accord pour programmer la fonction du manip électronique, comme manip élec ou de substitution ou de simple contact (manip électronique hors service).

la programmation du manip de substitution peut s'utiliser avec un manip double contact. Programmer straight pour un manip de substitution et connecter un manip sur la face arrière KEY.

10. Appuyer sur [F-2] sélectionner les paramètres de MIC up/down keyer.

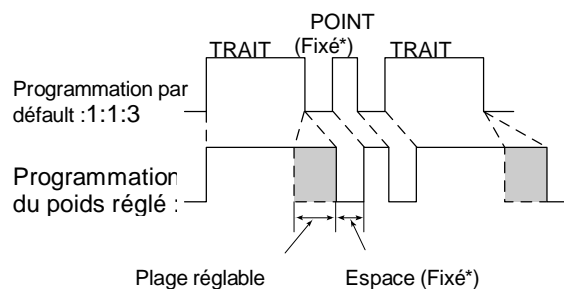


11. Tourner le vernier d'accord pour mettre le manip de substitution en ou hors service.

-Les touches up/down du micro peuvent remplacer un manip double contact. Quand la mise en service est sélectionnée pour tous les modes les touches up/down sont hors services.

12. Appuyer sur [(F-5)EXIT] sort du mode prog du manip.

### Exemple de poids de manipulation: morse code "K"



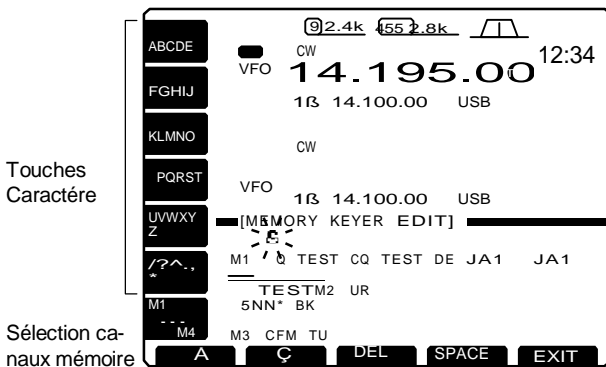
\*La longueur des espaces et des points doit être réglée uniquement avec [KEY SPEED].

## Memoire manipulateur

La mémoire manip mémorise et peut retransmettre 4 codes CW de manip pour un usage fréquent de certains mots, de type d'antennes, etc. La capacité totale de la mémoire manip est de 55 caractères dans chaque canal.

### • Programmation mémoire manipulateur

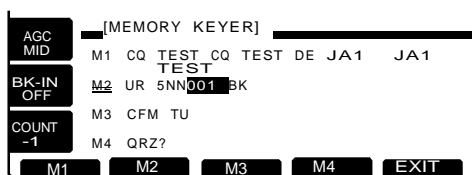
1. Appuyer sur [CW] pour sélectionner le mode CW.
2. Appuyer sur [KEYER] sélectionner le prog manip.
3. Appuyer sur [(F-2)EDIT] pour rentrer dans le mode éditeur de la mémoire manipulateur.



4. Appuyer sur [M1...M4] une ou plusieurs fois pour sélectionner le canal mémoire manipulateur désiré.
5. Rentrer le caractère désiré en appuyant une ou plusieurs fois sur les touches de caractères (comme montré ci dessus) ou en appuyant sur les touches de bandes pour entrer un nombre.
  - Appuyer sur [(F-1)Ω] ou [(F-2)⇌] pour déplacer le curseur.
  - Appuyer sur [(F-3)DEL] pour effacer le caractère sélectionné.
  - Appuyer sur [(F-4)SPACE] pour rentrer un espace.
  - " " pour le nombre de contacts et doit être rentrée pour le déclenchement du comptage des canaux (canx mém soulignés).
6. Répéter l'étape 5 jusqu'à ce que le contenu désiré soit ok.
7. Appuyer sur [M1..M4] pour sélectionner le canal mémoire\* suivant et répéter l'étape 5 pour rentrer les caractères.
8. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode éditeur d'écran mémoire manipulateur.

### • Transmission du contenu mémoire manip.

1. Appuyer sur [CW] sélectionner le mode CW.
2. Appuyer sur [KEYER] sélectionner le mode prog manip.
3. Appuyer sur [(F-1)SEND] pour rentrer le mode éditeur d'écran mémoire manipulateur.

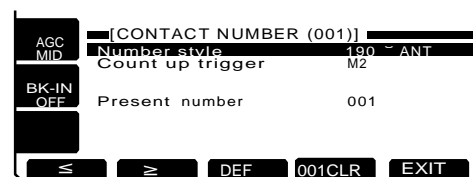


4. Appuyer momentanément sur [(F-1)M1]–[(F-4)M4] pour transmettre une seule fois le contenu; appuyer pendant 2sec, pour transmettre le contenu de manière répétitive.
  - "M1"–"M4" passent en surbrillance pendant le transfert.
  - "M1"–"M4" clignotent pendant un transfert répétitif.
  - Programmer l'intervalle des répétitions de la mémoire manip de 1, 2, 10 ou 30sec. Voir la page précédente pour la méthode de programmation du manipulateur.
  - Pour décompter le nombre de contacts, appuyer sur [COUNT-1]
5. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode éditeur.

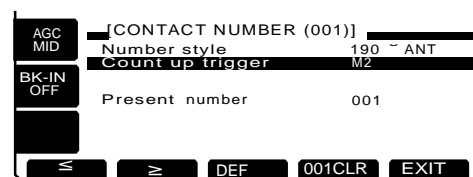
### • Programmation du numéro de contact (série)

Le numéro de contact peut être transmis automatiquement depuis l'un des canaux mémoire manip. Le découpage des nombres en morse peut être utilisé pour les numéros de contacts. Le max de contacts est 9999.

1. Appuyer sur [CW] sélectionner le mode CW.
2. Appuyer sur [KEYER] sélectionner le mode prog manip.
3. Appuyer sur [(F-3)001] affiche le nombre de contacts.



4. Tourner le vernier d'accord pour sélectionner le type de découpage des nombres, si vous le désirez.
  - "NORMAL" n'utilise pas le découpage en morse des nombres.
  - "190 ANO" programme le 1 comme un A, le 9 comme un N.
  - "190 ANT" le 1 comme un A, le 9 comme un N, le 0 comme un T.
  - "90 NO" programme le 9 comme un N.
  - "90 NT" programme le 9 comme un N et le 0 comme un T.
5. Appuyer sur [F-2] pour sélectionner "Count up trigger"



6. Tourner le vernier d'accord pour sélectionner le canal mémoire désiré pour les numéros de concours.
7. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode prog manip.

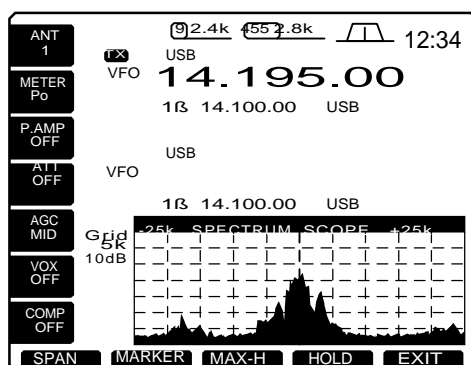
### • Effacement des numéros de contact

1. Appuyer sur [CW] sélectionner le mode CW.
2. Appuyer sur [KEYER] sélectionner le mode prog manip.
3. Appuyer sur [(F-3)001] affichage du nombre de contacts.
4. Appuyer pendant 2sec sur [(F-4)001CLR] pour effacer les numéros de contact.
5. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode prog manip.

## Analyseur de spectre

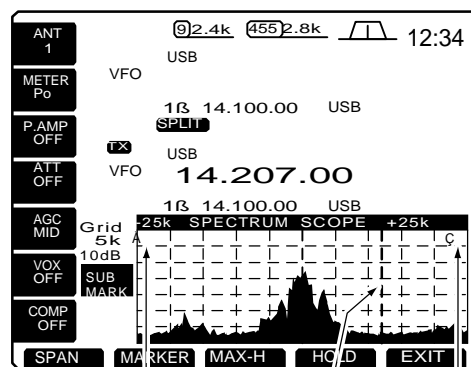
Cette fonction permet d'afficher la force relative des signaux autour de la fréquence centrale; L'expansion peut être programmée à  $\pm 12.5$  kHz,  $\pm 25$  kHz,  $\pm 50$  kHz et  $\pm 100$  kHz. C'est l'idéal pour vérifier en un instant la situation sur la bande.

1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur [EXIT]). Appuyez une ou plusieurs fois sur F5 pour sortir.
2. Appuyez sur [(F-1)SCOPE] pour sélectionner l'écran oscilloscope.



3. Appuyez une ou plusieurs fois sur [(F-1)SPAN] pour sélectionner l'expansion de l'oscilloscope.

4. Appuyez sur [(F-2)MARKER] pour sélectionner le marqueur ou le mettre hors service.
  - SUB MARK apparaît sur l'affichage secondaire
  - TX MARK s'affiche sur la fréquence d'émission.



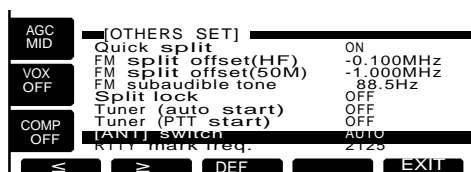
Apparaît quand le marqueur est en dehors plage. Affichage secondaire. Apparaît quand le marqueur est en dehors plage.

5. Appuyez sur [(F-3)MAX-H] pour figer les crêtes de niveau ou pas.
6. Appuyez sur [(F-4)HOLD] pour figer l'image du spectre.
7. Appuyez sur [(F-5)EXIT] pour sortir de l'écran d'oscilloscope.

## Mémoire de bande (pour sélection automatique d'antenne)

Le RX/TX couvre de 0,1 à 60 MHz en 10 bandes. Chaque touche de bande a une mémoire de bande qui peut mémoriser une antenne choisie. (ANT1, ANT2 antenne ANT1/RX et antenne ANT2/RX). Si la fréquence de trafic change de bande, l'antenne utilisée auparavant est automatiquement sélectionnée pour la nouvelle bande. Cette fonction est pratique si vous utilisez deux ou trois antennes.

Pour utiliser la mémoire de bande, entrer dans le mode réglage et confirmer que "AUTO" est sélectionné dans les paramètres choisis avec la touche [ANT]. (Voir p.58)



- Quand la position hors service est sélectionnée, la touche [ANT] ne fonctionne pas et [ANT1] reste hors service.
- Quand MANUAL est sélectionné, la touche [ANT] fonctionne, cependant la mémoire de bande ne fonctionne pas. Dans ce cas vous devez sélectionner une antenne manuellement.
- Quand AUTO est sélectionné (par défaut), les conditions de mise en ou hors service du tuner d'antenne sont mémorisées dans la mémoire de bande.
- Quand AUTO ou MANUAL est sélectionné, les conditions de mise en hors service du tuner d'antenne sont tributaires de la touche [ANT].

• **Exemple de sélection de commutation antenne** D'après les conditions suivantes, "AUTO" sera sélectionné comme mode de programmation des paramètres du commutateur [ANT].

- Si on utilise deux antennes

D'après les conditions suivantes, [MANUAL] sera sélectionné comme mode de programmation des paramètres du commutateur [ANT].

- Si on utilise une antenne.
- Si on utilise le Sélecteur Automatique D'antenne HF EX-627 pour plus de trois antennes (sauf pour l'antenne de réception).
- Si on utilise une boîte d'accord d'antenne extérieure.

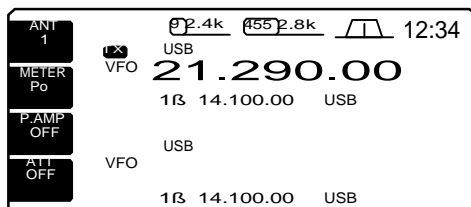


## Trafic répéteur

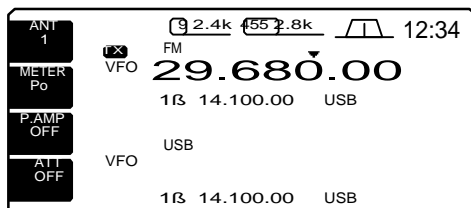
Un répéteur amplifie les signaux reçus et les retransmet à une fréquence différente. Quand on utilise un répéteur la fréquence d'émission est décalée par rapport à celle de réception. Pour accéder à un répéteur, il faut utiliser le mode fréquence "split" avec le décalage en fréquence adapté à celle du répéteur utilisé.

**NOTE:** pour accéder à un répéteur nécessitant une tonalité "subaudible", régler la fréquence de tonalité "subaudible" à l'aide du mode programmation Voir p. 57.

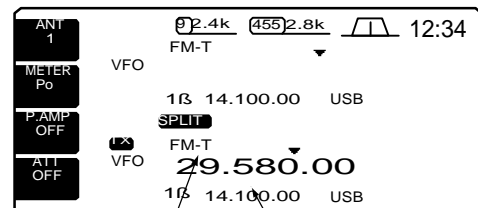
1. Programmer le décalage en fréquence (HF,50MHz) et mettre en service la fonction "split" rapide programmé à l'avance.
2. Appuyer sur [VFO/MEMO] pour sélectionner le mode VFO.



3. Appuyer sur la touche de la bande désirée.
4. Appuyer sur [FM] pour sélectionner le mode FM.
5. Régler la fréquence de réception (fréquence de sortie du répéteur).



6. Appuyer pendant 2sec sur [SPLIT] pour trafic via répéteur
  - L'encodeur de tonalité subaudible est automatiquement en service.
  - Le décalage en fréquence et "TX" apparaissent dans l'affichage secondaire.
  - La fréquence d'émission peut être surveillée pendant l'appui sur [XFC] ou en utilisant la double veille.



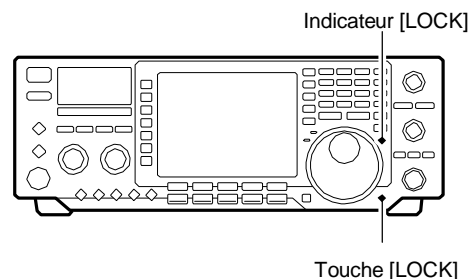
L'encodeur de tonalité est automatiquement en service. La fréquence décalée apparaît.

7. Appuyer sur [PTT] en le maintenant pour émettre; relacher PTT pour recevoir.
8. Pour revenir en simplex, appuyer sur "split" pour effacer l'affichage secondaire.

## Fonction verrouillage

La fonction verrouillage évite les changements accidentels pouvant se produire suite à la rotation du vernier d'accord. La fonction électronique bloque le vernier d'accord.

- Appuyer sur [LOCK] pour mise en ou hors service de la fonction verrouillage du vernier.
  - La led du [LOCK] s'allume quand la fonction verrouillage est en service.



### Utilisation tuner antenne

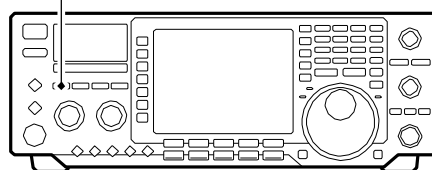
Le tuner d'antenne automatique interne, adapte automatiquement le TX/RX à l'antenne connectée. Après l'accord du tuner avec une antenne, l'angle du condensateur variable est mémorisé comme point de préréglage pour chaque gamme de fréquence (au pas de 100 kHz). Si vous changez de gamme de fréquence, les condensateurs variables sont automatiquement préréglés au point mémorisé.

**PRENEZ GARDE: Ne jamais émettre avec le tuner en service quand il n'y a pas d'antenne connectée. Cela endommagerait le TX/RX. Faire attention au choix de l'antenne.**

#### Utilisation Tuner

Appuyer sur la touche [TUNER] pour mettre le tuner d'antenne interne en service. L'antenne s'accorde automatiquement quand son ROS est supérieur à 1,5/1. Quand le tuner est en service, la touche [TUNER] s'éclaire.

Appuyer [TUNER].



#### Accord Manuel

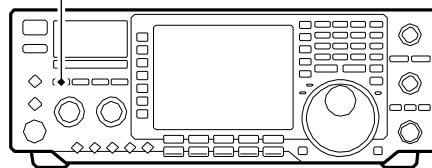
Pendant le trafic SSB en parlant à voix normale, le tuner interne ne peut pas se régler correctement. Dans ce cas il faut utiliser un accord manuel.

Appuyer 2sec sur [TUNER] pour commencer l'accord manuel.

-Une tonalité locale est émise et la touche [TUNER] clignote pendant le réglage.

-Si le tuner ne peut pas faire descendre le ROS à moins de 1,5/1 et après 20sec de réglage, l'éclairage de la touche TUNER s'éteint. Tester les points suivants et essayer de nouveau.

Appuyer 2sec sur [TUNER]



**Tuner à démarrage automatique** (bandes HF seulement)  
Si vous désirez désactiver le tuner pour un ROS de 1,5/1 ou moins, utiliser la fonction de démarrage automatique du tuner et mettez dans ce cas le tuner hors service. Cette fonction mettra automatiquement le tuner en service si le ROS dépasse 1,5/1.

Cette fonction est mise en service dans le mode réglage. (p. 57).

#### Démarrage du tuner PTT

Si la fréquence est changée, le tuner est toujours réglé quand la touche PTT est appuyée (plus de 1% par rapport au dernier réglage en fréquence). Cette fonction supprime l'opération <<appuyer en maintenant sur [TUNER]>> et se met en service à la première émission sur une nouvelle fréquence. Cette fonction est mise en service dans le mode réglage. (p.58)

#### NOTES:

Si le tuner ne peut pas descendre le ROS.

Tester les points suivants et essayer de nouveau :

- La sélection du commutateur [ANT].
- La connexion de l'antenne et du câble.
- Sans pertes : moins de 3/1 pour les bandes HF
- ROS antenne : moins de 2,5:1 pour la bande 50 MHz
- Puissance : 8 W pour les bandes HF; 15 W pour la bande 50 MHz
- Alimentation 13,8 V CC avec capacité de 20A

Si le tuner ne peut réduire le ROS à moins de 1.5/1

Après les instructions ci-dessus, exécuter les indications suivantes

- Répéter l'accord manuel plusieurs fois
- Effectuer l'accord avec une charge fictive de 50 Ohms et régler l'antenne
- Eteindre l'appareil et le rallumer.
- Ajuster la longueur du câble d'antenne.

#### Réglage d'une antenne à bande étroite

Certaines antennes pour les bandes basses, ont une bande passante étroite. Pour régler les limites d'une telle antenne, effectuer les fonctions suivantes:

Supposer une antenne ayant un ROS de 1,5/1 pour 3,550 MHz et de 3/1 pour 3,800 MHz.

- 1.Appuyer sur [TUNER] pour mettre le tuner en service.
- 2.Sélectionner le mode CW.
- 3.Mettre hors service la fonction break-in. (p. 3)
- 4.Appuyer sur [TRANSMIT].
- 5.Régler 3.55 MHz et appuyer sur le manipulateur.
- 6.Régler 3.80 MHz et appuyer sur le manipulateur.
- 7.Appuyer sur [TRANSMIT] pour revenir en réception.

## Utilisation boîte d'accord optionnelle extérieure

### • Tuner automatique d'antenne AH-3

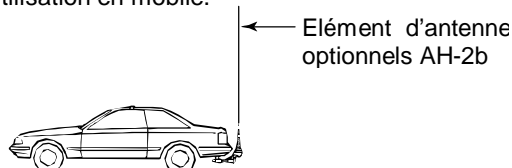
Le AH-3 adapte le IC-756 à une antenne long fil de plus de 3 mètres de long (pour 3,5 MHz et au dessus) ou de plus de 12m. de long (pour 1,8 MHz et au dessus)

Voir page. 18 pour les connexions du TX et du AH-3 .

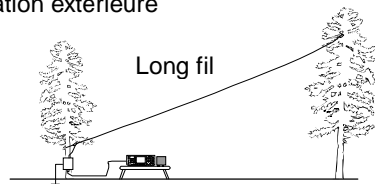
Voir le manuel du AH-3 pour son installation et pour les détails sur les connexions d'antenne.

### Exemple d'utilisation du AH-3 :

Pour une utilisation en mobile.



Pour utilisation extérieure



**DANGER HAUTE TENSION : Ne jamais** toucher les éléments de l'antenne pendant le réglage ou l'émission.

**NE jamais** utiliser le AH-3 sans fil d'antenne. Le tuner et le TX/RX seraient endommagés.

**NE jamais** utiliser le AH-3 s'il n'est pas raccordé à la masse.

Emettre avant le réglage peut endommager le TX/RX . A noter que le AH-3 ne peut se régler quand le long fil se trouve sur une demi longueur d'onde ou l'un des multiples de la fréquence utilisée.

**NOTE:** Si on connecte le AH-3, les

connecteurs d'antenne attribués sont [ANT2] pour le tuner interne et [ANT1] pour le AH-3. L'indicateur d'antenne affiche sur le LCD <<ANT1 (EXT)>> quand le AH-3 est connecté et sélectionné.

**NOTE:** Le AH-3 ne peut être utilisé que pour les bandes HF. Il ne peut être utilisé pour la bande 50 MHz.

### Utilisation AH-3

Le réglage est nécessaire pour chaque fréquence. Etre sûr de refaire le réglage d'antenne avant d'émettre si vous changez de fréquence, même légèrement.

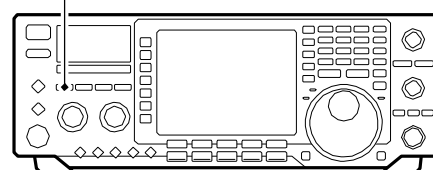
1. Régler la fréquence désirée sur une bande HF.

-Le AH-3 ne pourra être utilisé en dehors d'une fréquence des bandes amateurs.

2. Appuyer pendant 2sec sur [TUNER].

-L'éclairage de [TUNER].

Touche [TUNER]



3. L'éclairage de [TUNER] brille constamment quand l'accord est terminé.

-Quand la ligne connectée ne peut se régler, l'éclairage de [TUNER] s'éteint, le AH-3 devient transparent et la ligne d'antenne est raccordée directement au connecteur d'antenne du TX/RX.

4. Pour réaliser cette connexion directe, manuellement, appuyer sur [TUNER].

## TUNER D'ANTENNE DU IC-PW1, IC-4KL ou IC-2KL/500

Si vous utilisez un tuner d'antenne extérieur tel que le tuner du IC-PW1, du IC-4KL ou du AT500 avec un amplificateur linéaire, faire les réglages avec le tuner d'antenne extérieur quand le tuner interne est hors service. Après réglage complet, remettre le tuner interne en service ; autrement les deux tuners cherchent à se régler simultanément et aucun réglage n'est obtenu.

Pour leurs utilisations respectives, voir le mode d'emploi livré avec chaque tuner d'antenne.

## Canaux mémoire

Le TX/RX possède 101 canaux mémoire. Le mode est très pratique pour changer rapidement les fréquences les plus utilisées.

Les 101 canaux mémoire sont réglables, ce qui veut dire que les fréquences peuvent être programmées temporairement avec le vernier d'accord en mode mémoire, etc.

CANAL MEMOIRE	N°CANAL MEMOIRE	POSSIBILITE	TRANSFERT VERS VFO	SURIMPRESSION	EFFACE
Canaux mémoire normaux	1-99	1 fréquence et 1 mode dans chaque canal.	Oui	Oui	Oui
Limite des canaux mémoire	P1, P2	1 fréquence et 1 mode dans chaque canal comme limite pour le balayage programmé	Oui	Oui	Non

## Sélection canaux mémoire

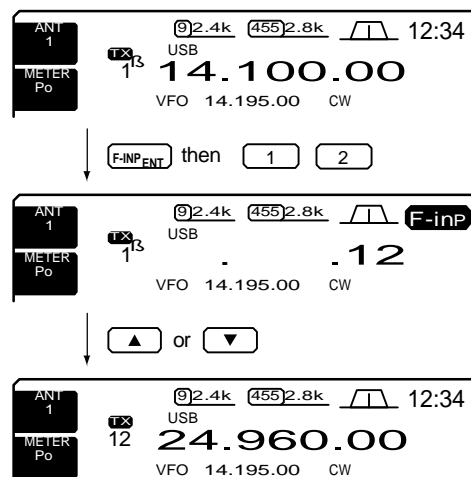
### Utilisation des touches [Up]/[Down]

- 1.Appuyer sur [VFO/MEMO] pour sélectionner le mode mémoire.
- 2.Appuyer sur [Up]/[Down] plusieurs fois pour sélectionner le canal mémoire désiré.  
Appuyer en le maintenant [Up]/[Down] pour une sélection continue.  
-[UP] et [DN] sur le micro peuvent être également utilisés.
- 3.Pour revenir en mode VFO, appuyer sur [VFO/MEMO].



### Utilisation avec le clavier

- 1.Appuyer sur [F-INP].
- 2.Appuyer, en utilisant le clavier, sur le numéro de canal P1 ou P2, respectivement.  
-Rentrer 100 ou 101 pour sélectionner les limites de canal P1 ou P2 respectivement.
- 3.Appuyer sur [Up] ou [DN] pour sélectionner le canal désiré.



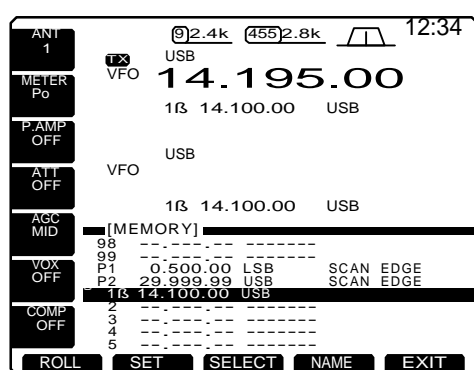
## Ecran canaux mémoire

L'écran canaux mémoire affiche simultanément 9 canaux mémoire et leur contenu.

Vous pouvez sélectionner un canal mémoire désiré depuis l'écran de canaux mémoire.

### • Sélection d'un canal mémoire en utilisant l'écran de canaux mémoire

1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur [EXIT]), appuyer sur [F-5] une ou plusieurs fois pour sortir.
2. Appuyer sur [(F-3)MEMORY], pour sélectionner le mode écran mémoire.

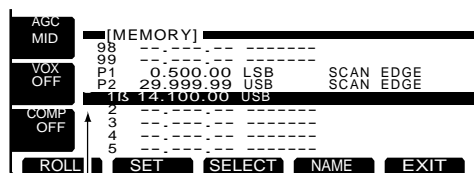


3. Tourner le vernier d'accord tout en poussant sur [(F-2)SET] pour sélectionner le canal mémoire désiré.

4. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode d'écran mémoire.

### • Confirmation des canaux mémoire programmés

1. Sélectionner l'écran de canaux mémoire comme décrit ci-dessus.
2. Tourner le vernier d'accord tout en appuyant sur [(F-1)ROLL] pour balayer l'écran.
3. Appuyer sur [(F-2)SET] pour sélectionner, si vous le désirez le canal mémoire en surimpression.



">" apparaît quand le canal mémoire est sélectionné.

4. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode écran canaux mémoire.

### • Programmer un canal mémoire comme un canal mémoire sélectionné.

Les canaux mémoire sélectionnés sont utilisés comme mémoire pour le balayage. Le balayage répétitif des canaux mémoire se fait uniquement sur les canaux mémoire sélectionnés. Cela est pratique pour augmenter la vitesse de balayage mémoire dans les intervalles. Bien sûr les canaux mémoire sélectionnés sont également balayés pendant un balayage normal des mémoires.

1. Sélectionner l'écran des canaux mémoire comme décrits à gauche.
2. Tourner le vernier d'accord tout en appuyant sur [(F-2)SET] pour sélectionner le canal mémoire désiré.
3. Appuyer sur [(F-3)SELECT] pour mettre ou ne pas mettre le canal mémoire en sélection.



"\*" apparaît pour le canal mémoire sélectionner

4. Répéter les étapes 2 et 3 pour programmer, si vous le désirez, un autre canal mémoire comme étant sélectionné.
5. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode écran canaux mémoire.

**NOTE:** Le réglage des canaux mémoire à sélectionner est également possible avec l'écran de balayage.

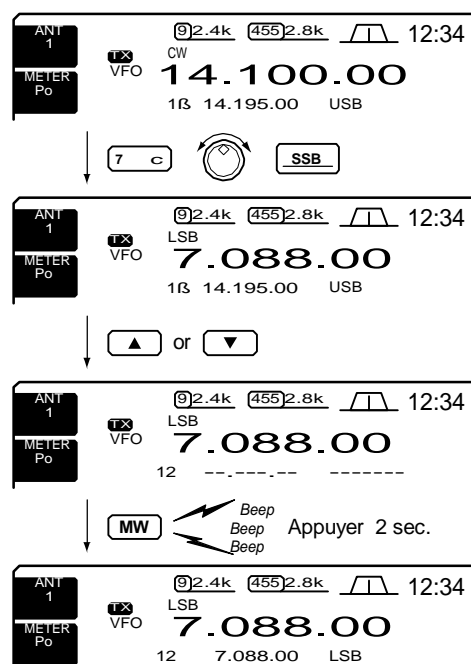
## Programmation canaux memoire.

La programmation des canaux mémoire peut s'effectuer en mode VFO ou en mode mémoire.

### • Programmation en mode VFO

1. Régler la fréquence et le mode de trafic désiré dans le mode VFO.
2. Appuyer plusieurs fois sur [Up]/[DN] pour sélectionner le canal mémoire désiré.
  - L'écran des canaux mémoire est très pratique pour réaliser cette sélection.
  - Le contenu du canal apparaît dans l'affichage du canal Mémoire (sous l'affichage de la fréquence).
  - "--.---.--" apparaît si le canal mémoire sélectionné est un canal vierge (et ne doit rien contenir).
3. Appuyer pendant 2sec sur [MW] pour programmer la fréquence affichée et le mode de trafic dans le canal mémoire.

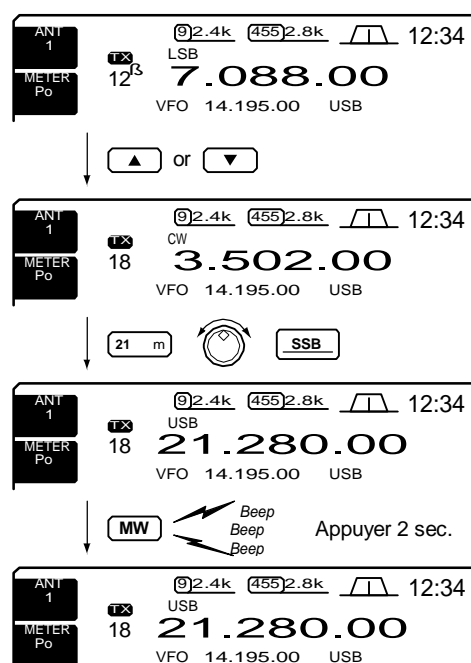
[EXEMPLE]: Programmation de 7.088 MHz/LSB dans le canal mémoire N°12.



### • Programmation dans le mode mémoire

1. Sélectionner le canal mémoire avec [Up]/[DN] en mode mémoire.
  - Le contenu du canal mémoire apparaît dans l'affichage Du canal mémoire (sous l'affichage de la fréquence).
  - "--.---.--" apparaît si le canal mémoire sélectionné est vierge (et ne doit rein contenir).
2. Régler la fréquence et le mode de trafic désiré dans le mode mémoire.
  - Pour programmer un canal vierge, rentrer directement une fréquence avec le clavier ou les "pads" mémoire.
3. Appuyer pendant 2sec sur [MW] pour programmer La fréquence affichée et le mode de trafic dans le canal mémoire.

[EXEMPLE]: Programmation de 21.280 MHz/USB dans le canal mémoire N°18.



## Transfert de fréquence

La fréquence et le mode de trafic contenus dans un canal mémoire, peuvent être transférés dans le VFO.

Le transfert peut s'effectuer en mode VFO et en mode mémoire.

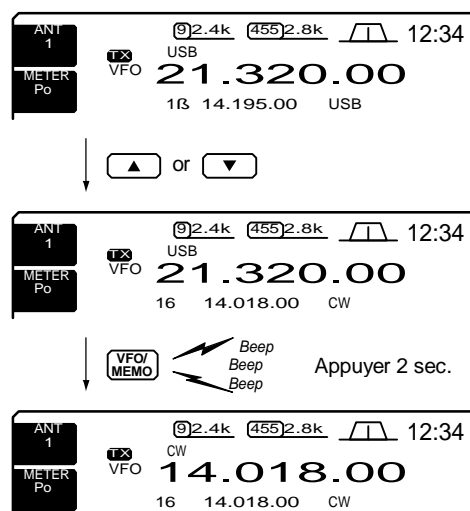
### • Transfert en mode VFO

Pratique pour transférer tout ce qui programme dans le mode VFO.

1. Sélectionner le mode VFO avec [VFO/MEMO].
2. Sélectionner le canal mémoire à transférer avec [Up]/[Dn].
  - l'écran des canaux mémoire est pratique pour sélectionner le canal voulu.
  - Le contenu du canal mémoire apparaît dans l'affichage du canal mémoire (sous l'affichage de la fréquence).
  - "----" apparaît si le canal mémoire sélectionné est un canal vierge. Dans ce cas le transfert est impossible.
3. Appuyer pendant 2sec sur [VFO/MEMO] pour transférer la fréquence et le mode de trafic.
  - La fréquence transférée et le mode de trafic apparaissent sur l'afficheur.

### EXEMPLE DE TRANSFERT EN MODE VFO

Fréquence de trafic : 21.320 MHz/USB (VFO)  
Contenu du M-ch 16 : 14.018 MHz/CW



### • Transfert en mode mémoire

Pratique pour transférer la fréquence et le mode de trafic, pendant le trafic en mode mémoire.

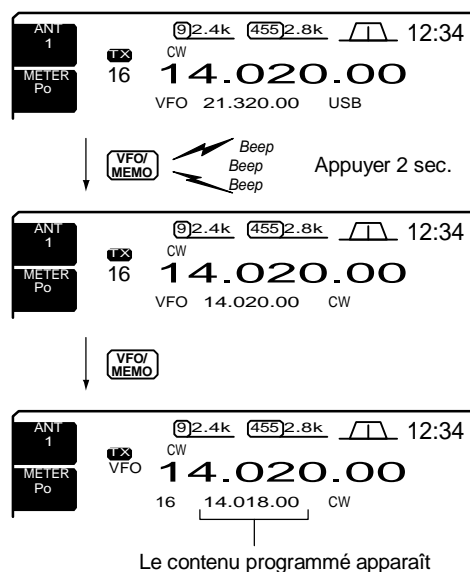
**NOTE:** La fréquence ou le mode de trafic étant changé dans le canal mémoire choisi:

- La fréquence et le mode affichés sont transférés.
- La fréquence et le mode programmes dans le canal mémoire ne sont pas transférés, ils restent dans le canal mémoire.

1. Sélectionner le canal mémoire à transférer avec [Up]/[Dn] depuis le mode mémoire.
  - Et programmer la fréquence ou le mode nécessaire.
2. Appuyer pendant 2sec sur [VFO/MEMO] pour transférer la fréquence et le mode de trafic.
  - La fréquence affichée et le mode de trafic sont transférés dans le VFO.
3. Revenir en mode VFO en appuyant momentanément sur [VFO/MEMO].

### EXEMPLE DE TRANSFERT EN MODE MEMOIRE

Fréquence de trafic : 14.020 MHz/CW (M-ch 16)  
Contenu du M-ch 16 : 14.018 MHz/CW



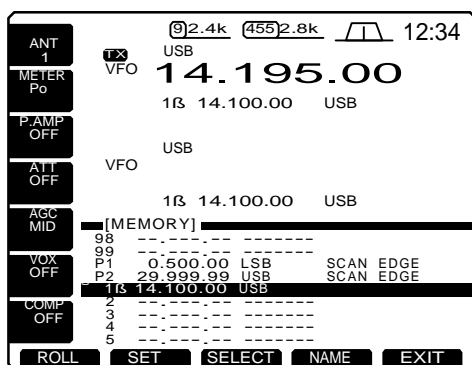
## Noms mémoires

Tous les canaux mémoire (y compris les limites de balayage) peuvent être représentés avec un nom alphanumérique, comprenant jusqu'à 10 caractères chacun.

Il est possible d'utiliser des lettres (capitals), des chiffres, quelques symbols (/ , ? , \*) et des espaces.

### •Edition (programmation) des noms de mémoires

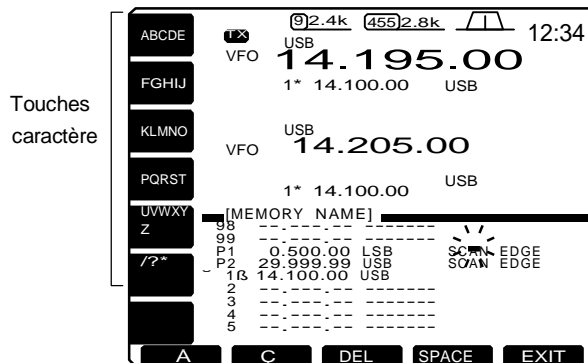
1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touché F-5 est sur EXIT, appuyer sur F-5 une ou plusieurs fois pour sortir.
2. Appuyer sur [(F-3)MEMORY], pour sélectionner le mode écran mémoire.



3. Sélectionner le canal mémoire voulu.

4. appuyer sur [(F-4)NAME] pour éditer le nom du canal mémoire.

- Un curseur apparaît et clignote.
- Le nom des canaux vierges ne peut être édité.



5. Rentrer les caractères voulus, en appuyant une ou plusieurs fois sur les touches caractères (comme monté ci dessus) ou en appuyant sur la touche de bande pour rentrer un nombre.

- Appuyer sur [(F-1)Q] ou [(F-2)=] pour déplacer le curseur.
- Appuyer sur [(F-3)DEL] pour effacer un caractère.
- Appuyer dur [(F-4)SPACE] pour rentrer un espace.

6. appuyer sur [(F-5)EXIT] pour valider la saisie.

- Le curseur disparaît.

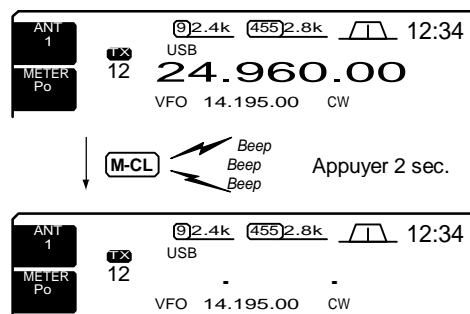
7. Répéter les étapes 3 et 6 pour programmer, si vous le désirez, un autre nom de canal mémoire.

8. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode écran mémoire.

## Effacement mémoire

Les canaux mémoire non utilisés peuvent être effacés. Les canaux mémoire effacés deviennent des canaux vierges.

1. Appuyer sur [VFO/MEMO] pour sélectionner le mode mémoire.
2. Appuyer sur [Up]/[Dn] pour sélectionner le canal mémoire désiré.
3. Appuyer pendant 2sec sur [M-CL] pour effacer le contenu.
  - La fréquence programmée et le mode de trafic disparaissent.
4. Pour effacer d'autres canaux, répéter les étapes 2 et 3.





## Bloc-notes mémoire

Le TX/RX possède une fonction bloc-notes mémoire pour stocker instantanément une fréquence et un mode de trafic, permettant un rappel rapide.

Les blocs-notes mémoire est de 5 par défaut, cependant, à l'aide du mode programmation, il peut être porté à 10 si on le désire (p. 59)

Les blocs-mémoires sont pratiques pour mémoriser temporairement une fréquence et un mode de trafic, tel que ceux d'une station DX sur un <<pile-up>> ou quand une station est occupée un certain temps, vous pouvez chercher d'autres station en attendant.

Utiliser le bloc-note mémoire, du TX/RX, au lieu de compter sur des notes prises à la hâte, qui s'égarent Facilement.

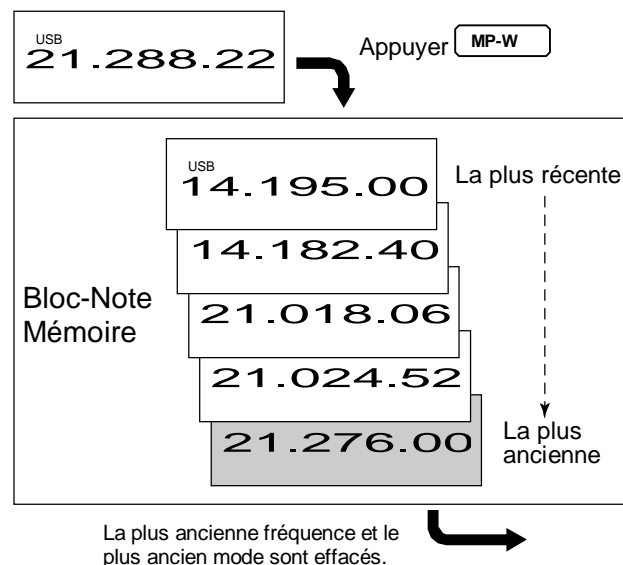
### Ecriture des fréquences est des modes de trafic dans le bloc-notes

En appuyant sur [MP-W] vous pouvez facilement écrire la fréquence affichée et le mode de trafic..

Quand vous écrivez la sixième fréquence et mode de trafic, la fréquence et le mode le plus ancien sont automatiquement effacés, pour laisser la place à la nouvelle annotation.

**NOTE:** Chaque bloc\_notes mémoire doit avoir sa propre et unique combinaison de fréquence et de mode de trafic ; des blocs-notes mémoire ayant les mêmes composites ne peuvent étre écrits.

Fréquence affichés et mode



### • Rappel d'une fréquence avec le bloc-notes.

En appuyant une ou plusieurs fois sur [MP-R] vous pouvez très facilement rappeler une fréquence désirée et le mode trafic d'un bloc-notes mémoire.

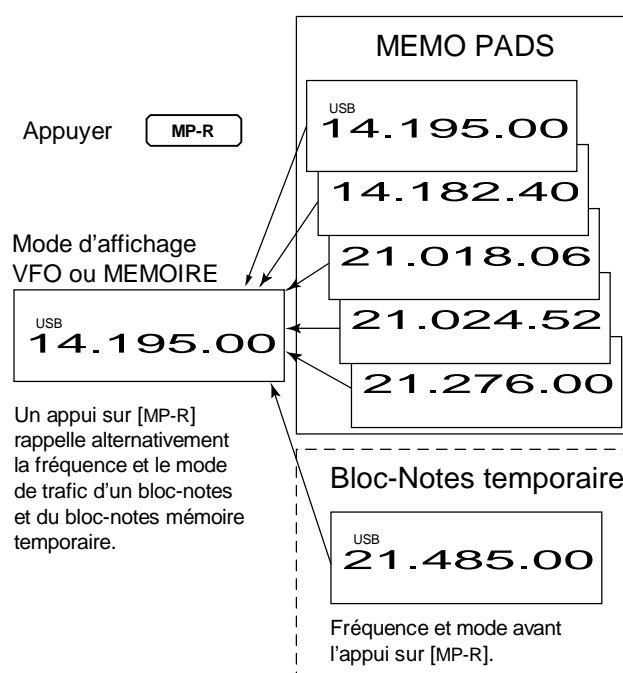
-Le mode VFO ou le mode mémoire peut être utilisé indifféremment.

-La fréquence et le mode de trafic sont rappelés en commençant par celui écrit le plus récemment.

Quand vous appelez une fréquence et un mode de trafic avec la touche [MP-R], la fréquence et le mode affichés auparavant sont automatiquement stockés dans un bloc-notes temporaire. La fréquence et le mode de trafic sauvegardés dans ce bloc\_nites temporaire peuvent être rappelés en appuyant une ou plusieurs fois sur [MP-R].

-Vous pouvez penser qu'il y a 6 bloc-notes mémoire, puisqu'il y a 6 fréquences différentes rappelées par la touche [MP-R] mais 5 sont dans le bloc-notes et 1 est pour le bloc-notes temporaire.

**NOTE:** Si vous changez avec le vernier d'accord, etc, la fréquence ou le mode de trafic rappelé d'un bloc-notes mémoire, la fréquence et le mode de trafic du bloc-notes temporaire sont effacés.

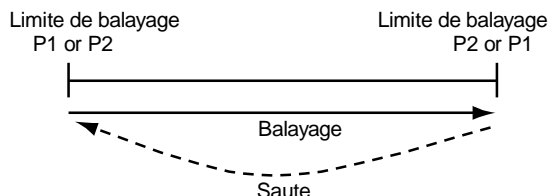


## Types de balayage

- La fonction de balayage n'est utilisable que sur l'affichage principal. Vous pouvez effectuer un balayage pendant l'utilisation de la double veille ou de la fonction <<split>>. Voir le détails page 30.

### BALAYAGE PROGRAMME

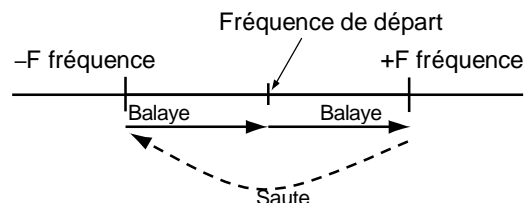
Balaye continuellement entre deux limites de fréquence (Canaux mémoire P1 et P2 à limite de fréquence).



Ce balayage s'effectue en mode VFO.

### BALAYAGE F

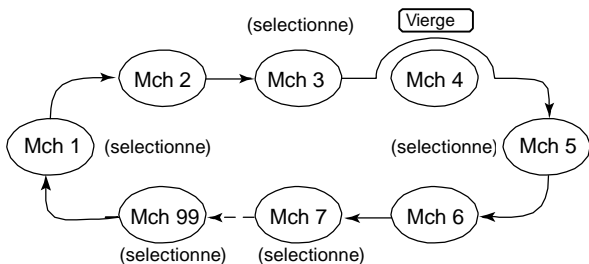
Balaye continuellement entre les 2 zones de F.



Ce balayage s'effectue à la fois dans les modes VFO et mémoire.

### BALAYAGE MEMOIRE

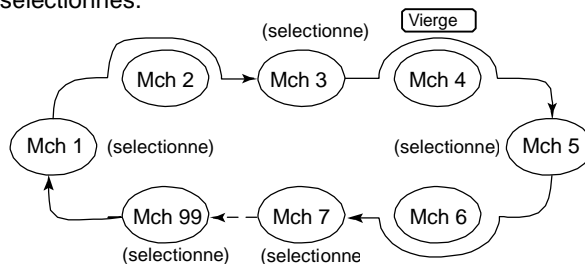
Balaye continuellement les canaux mémoire programmés.



Ce balayage s'effectue en mode mémoire.

### Balayage canaux mémoire sélectionné.

Balaye continuellement tous les canaux mémoires sélectionnés.



Ce balayage s'effectue en mode mémoire.

## Préréglage

### • Canaux

Pour le balayage programmé:  
Programmer les limites de fréquence dans les canaux à limite de fréquence P1 et P2.

Pour balayage F:

Régler avec l'écran balayage l'expansion de F (échelle du balayage F).

Pour le balayage mémoire:

Programmer au moins 2 canaux mémoire. sauf les à la limite de fréquence.

Pour sélectionner les mémoires de balayage:

Choisir au moins 2 canaux mémoire pour les valider comme canaux sélectionnés. Pour cela, sélectionner un canal mémoire, puis appuyer sur [(F-3)SELECT] en étant dans l'écran de balayage (mode mémoire) ou dans l'écran des canaux mémoire.

### Mise en ou hors service de la reprise de balayage.

À la détection d'un signal et dans le mode programmation, vous pouvez valider ou annuler la reprise du balayage. La mise en ou hors service de la reprise de balayage doit se faire avant d'effectuer un balayage. Voir page 56 pour cette mise en ou hors service et pour les détails concernant les différents modes de reprise.

### • Vitesse de balayage

Dans le mode programmation il est possible de choisir 2 vitesses de balayage, rapide ou lente. Voir page 56.

### • Condition de squelch

Le balayage commence avec	BALAYAGE PROGRAMME	BALAYAGE MEMOIRE
<b>SQUELCH OUVERT</b>	Le balayage continue jusqu'à l'arrêt manuel et ne s'arrête pas s'il détecte un signal.	Le balayage marque un temps d'arrêt sur chaque canal quand la reprise de balayage est en service ; pas applicable si elle est hors service.
<b>SQUELCH FERMER</b>	Le balayage s'arrête à détection d'un signal.  Si dans le mode programmation, vous avez mis la reprise de balayage en service, le balayage marque un temps d'arrêt de 10 Sec. à la détection d'un signal, puis repart. Si le signal disparaît pendant la pause, le balayage reprend 2 Sec. plus tard.	

## Balayage programmé

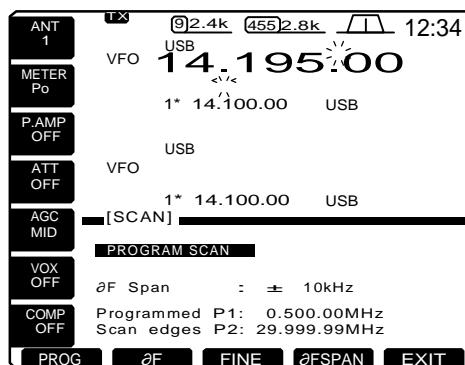
1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur EXIT, appuyer sur [F-5] une ou plusieurs fois pour sortir.
2. Sélectionner le mode VFO.
3. Sélectionner le mode de trafic désiré.  
- Pendant le balayage on peut également changer le mode de de trafic.
4. Appuyer sur [(F-4)SCAN] pour sélectionner l'écran de . balayage.



5. Régler [RF/SQ] ouvert ou fermé.  
- Voir la page précédente pour les conditions de balayage.  
- Si la fonction [RF/SQ] est programmée pour le contrôle HF le squelch est toujours ouvert voir les pages 2, 56 pour les détails.

6. Appuyer sur [(F-1)PROG] pour démarrer le balayage .-programmé.

-Le point décimal clignote pendant le balayage.

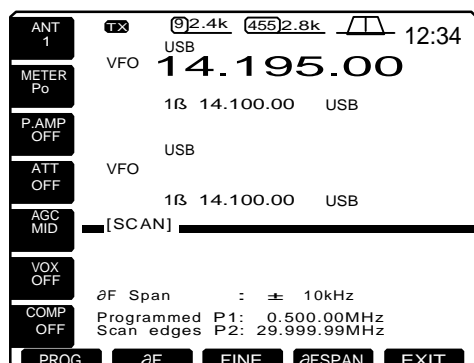


7. Quand le balayage détecte un signal, le balayage s'arrête, marque un temps d'arrêt ou ignore tout cela, tout dépend de la programmation des fonctions deb reprise et des conditions de squelch.
8. Pour arrêter le scan, appuyer sur [(F-1)PROG].

**NOTE:** Si les mêmes fréquences sont programmées dans les canaux mémoire à limite de balayage P1 et P2, le balayage ne démarre pas.

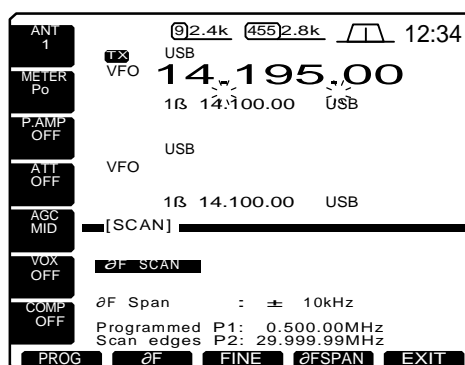
## Balayage F

1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touché [F-5] est sur [EXIT], appuyer sur [F-5] une ou plusieurs fois pour sortir.
2. Sélectionner le mode VFO ou un canal mémoire.
3. Sélectionner le mode de trafic désiré.  
- Pendant le balayage on peut également changer le mode de trafic.
4. Appuyer sur [(F-4)SCAN] pour choisir l'écran de balayage.



5. Régler [RF/SQ] ouvert ou fermé.  
- Voir page précédente pour les conditions de balayage.  
- Si la fonction du contrôle [RF/SQ] est programmée pour le contrôle HF, le squelch est toujours ouvert. Voir pgs. 2, 56 pour les détails.

6. Appuyer sur [(F1) ^F SPAN] pour sélectionner l'expansion du ^F.
7. Régler la fréquence centrale de l'expansion ^Fspan.
8. Appuyer sur [(F-2)^F] pour démarrer le balayage ^F.  
-Le point décimal clignote pendant le balayage.



9. Quand le balayage détecte un signal, le balayage s'arrête, marque un temps d'arrêt ou ignore tout cela, tout depend de la programmation des fonctions de reprise et des conditions de sauelch.
10. Pour annuler le balayage, appuyer sur [(F-2)^F].

## Balayage programmé fin/balayage ^F fin.

Le balayage fin fonctionne en balayage programme ou en balayage ^F, mais la vitesse de balayage diminue quand le squelch s'ouvre et il ne s'arrête pas. Quand le squelch s'ouvre il est possible de programmer des pas de décalage de 50 Hz à 10 Hz.

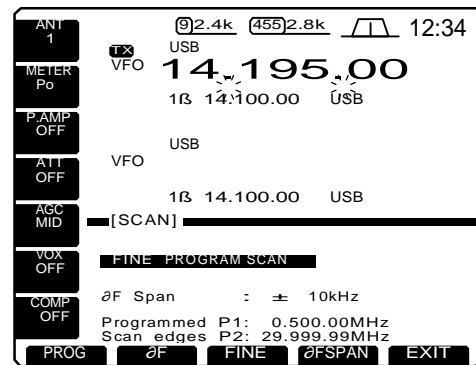
- 1.Appuyer sur [(F4)SCAN] pour sélectionner l'écran de balayage.
- 2.Régler pour balayage programme ou balayage ^F, comme décrit sur la page précédente.
3. Appuyer sur [(F-1)PROG] ou [(F-2)^F] pour démarrer le balayage.

-le point décimale clignote pendant le balayage.



- 4.Appuyer sur [(F-3)FINE] pour démarrer un balayage fin.

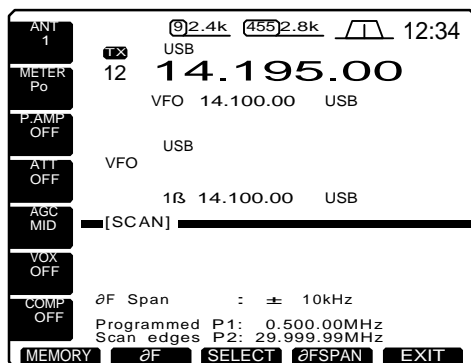
- "FINE PROGRAM SCAN" ou "FINE ^F SCAN" apparaît.



- 5.Quand le balayage détecte un signal, la vitesse de balayage diminue, mais ne s'arrête pas.
- 6.appuyer sur [(F-1)PROG] ou [(F-2)^F] pour stopper le balayage; appuyer sur [(F-3)FINE] pour annuler le balayage fin.

## Balayage mémoires

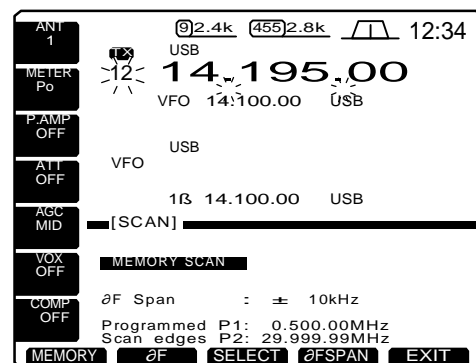
1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur EXIT, appuyer sur [F-5] une ou plusieurs fois pour sortir.
- 2.Sélectionner le mode mémoire.
- 3.Sélectionner le mode de trafic désiré.  
-Pendant le balayage on peut également changer le mode de trafic.
- 4.appuyer sur [(F-4)SCAN] pour sélectionner l'écran de balayage.



- 5.Régler [RF/SQ] ouvert ou fermé.  
-Voir p. 47 pour les conditions de balayage.  
-Si la fonction du contrôle [RF/SQ] est programmée pour le contrôle HF, le squelch est toujours ouvert. Voir pgs. 2, 56 pour les détails.

- 6.Appuyer [(F-1)MEMORY] pour démarrer le balayage programmé.

-le point décimale clignote pendant le balayage.

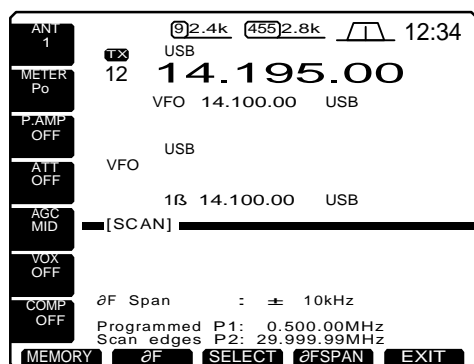


- 7.Quand le balayage détecte un signal, le balayage s'arrête, marque un temps d'arrêt ou ignore tout cela, tout dépend de la programmation des fonctions de reprise et des conditions de squelch.
- 8.Pour annuler le balayage, appuyer sur [(F-1)MEMORY]

NOTE: Pour que le balayage mémoire démarre, il faut avoir programme au moins 2 canaux mémoire.

## Sélection mémoires balayage

1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur [EXIT]), appuyer sur [F-5] une ou plusieurs fois pour sortir.
2. Sélectionner le mode mémoire.
3. Sélectionner le mode de trafic désiré.
  - Pendant le balayage on peut également changer de mode de trafic.
4. Appuyer sur [(F-4)SCAN] pour sélectionner l'écran de balayage.

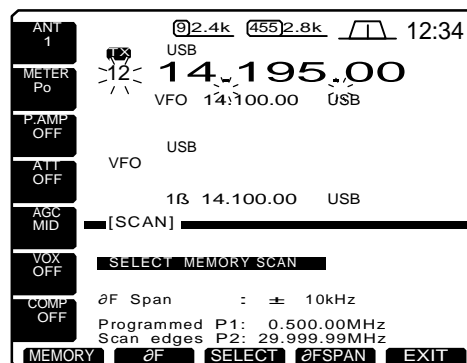


5. Régler [RF/SQL] ouvert ou fermé.
  - Voir p. 47 pour les conditions de balayage.
  - Si la fonction du contrôle [RF/SQL] est programmée pour le contrôle HF, le squelch est toujours ouvert. Voir pgs. 2, 56 pour les détails.

6. Appuyer sur [(F-1)MEMORY] pour démarrer le balayage programmé.

- Le point décimale clignote pendant le balayage.

7. Appuyer sur [(F-3)SELECT] pour débiter la sélection des mémoires de balayage ; appuyer de nouveau sur [(F-3)SELECT] pour revenir, si vous le désirez, au balayage mémoire.

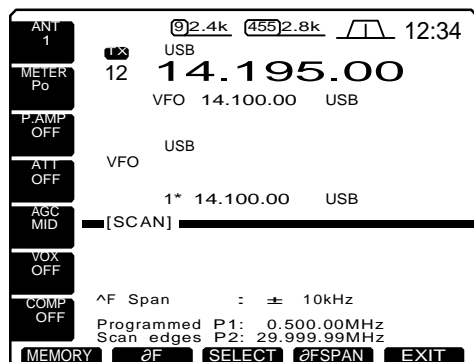


8. Quand le balayage détecte un signal, le balayage s'arrête, marque un temps d'arrêt ou ignore tout cela, tout dépend de la programmation des fonctions de reprise est des conditions de squelch.
9. Pour annuler le balayage, appuyer sur [(F-1)MEMORY].

/// **NOTE:** Pour que le balayage mémoire démarre, il faut avoir programme au moins 2 canaux mémoire.

## Programmation canaux mémoire sélectionnés.

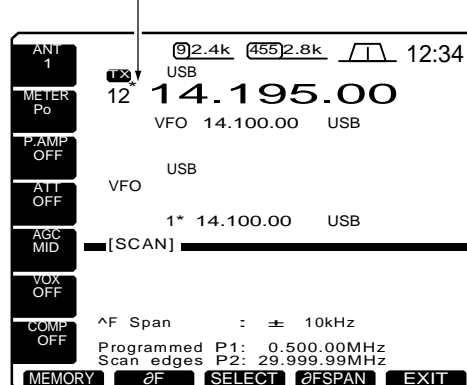
1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur [EXIT]), Appuyer sur [F-5] une ou plusieurs fois pour sortir.
2. Sélectionner le mode mémoire.
3. Appuyer sur [(F-4)SCAN] pour sélectionner l'écran de balayage.



4. Sélectionner le canal mémoire désiré, pour le programmer comme canal mémoire sélectionné.

5. Appuyer sur [(F-3)SELECT] pour désigner ce canal mémoire comme étant sélectionné ou pas.

"\*" apparaît pour les canaux mémoires sélectionnés.



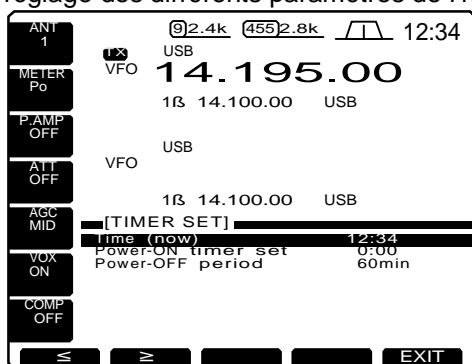
6. Répéter les étapes 4 et 5, si vous le désirez, pour désigner d'autres canaux mémoire comme étant sélectionnés.
7. Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour sortir de l'écran de balayage.

/// **NOTE:** La sélection des canaux mémoire peut s'effectuer également dans l'écran des canaux mémoire. (p. 42)

## Réglage de l'heure

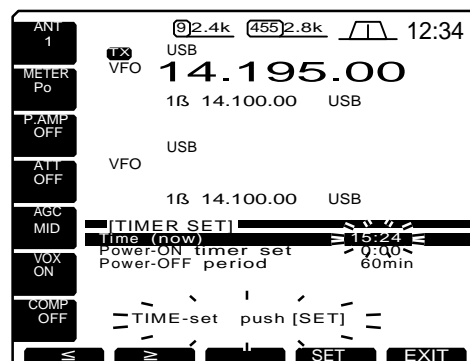
Le TX/RX possède une horloge de 24 heures intégrée, avec une minuterie permettant de commander la mise sous tension et l'arrêt programmés. L'indication de l'heure est toujours affichée, sauf après appui sur [F-INP].

1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur [EXIT]), appuyer sur [F-5] une ou plusieurs fois pour sortir.
2. Appuyer sur [(F-5)SET] puis une ou plusieurs fois sur [(F-3)TIME] pour passer dans le mode programmation de l'heure.
3. Appuyer sur [(F-1)Up] ou [(F-2)Dn] pour sélectionner Le réglage des différents paramètres de l'heure.



4. Régler l'heure locale en utilisant le vernier d'accord.

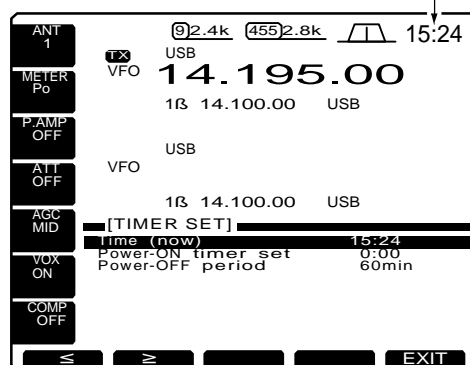
- "TIME – set push [SET]" clignote.



5. Appuyer sur [(F-4)SET] pour rentrer la programmation de l'heure.

- Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour annuler la programmation.

Le réglage de l'heure apparaît.

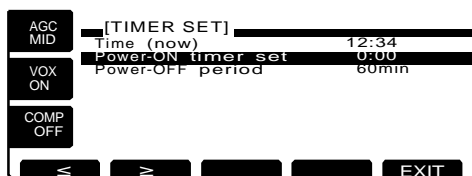


6. Appuyer 2 fois sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode de réglage de la minuterie.

## Réglage mise sous tension par minuterie

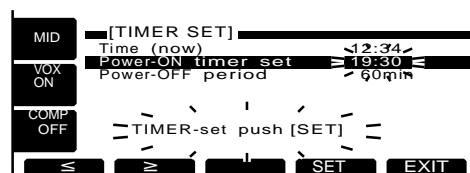
Le TX/RX peut être programme pour se mettre sous tension automatiquement à une heure déterminée.

1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur [EXIT]) appuyer une ou plusieurs fois sur [F-5] pour sortir.
2. Appuyer sur [(F-5)SET] puis une ou plusieurs fois sur [(F-3)TIME] pour passer dans le mode programmation de la minuterie.
3. Appuyer sur [(F-1)Up] ou [(F-2)Dn] pour sélectionner le réglage des différents paramètres de la minuterie.



4. Régler l'heure désirée pour la mise sous tension en utilisant le vernier d'accord.

- "TIMER – set push [SET]" clignote.



5. Appuyer sur [(F-4)SET] pour rentrer la programmation de l'heure.

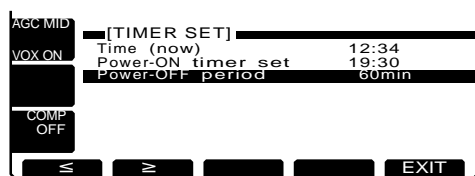
- Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour annuler la programmation.

6. Appuyer 2 fois sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode réglage de la minuterie.

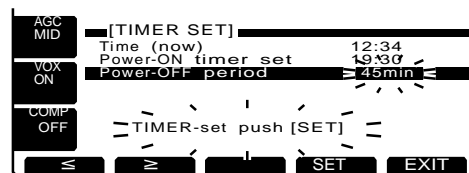
## Programmation de l'arrêt temporisé.

Le TX/RX peut être programme pour s'arrêter à une heure déterminée, la minuterie de mise en route automatique étant en service. La temporisation de l'arrêt peut se régler de 5 à 120 minutes, par paliers de 5 minutes.

1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur [EXIT]), appuyer une ou plusieurs fois sur [F-5] pour sortir.
2. Appuyer sur [(F-5)SET] puis une ou plusieurs fois sur [(F-3)TIME] pour passer en mode programmation de la minuterie.
3. Appuyer sur [(F-1)Up] ou [(F-2)Dn] pour sélectionner le réglage des paramètres de la temporisation minuterie.



4. Régler la temporisation désirée pour la mise hors tension, en utilisant le vernier d'accord.  
- "TIMER – set push [SET]" clignote.

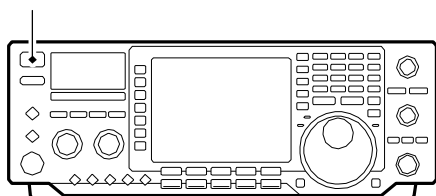


5. Appuyer sur [(F-4)SET] pour rentrer la programmation de l'heure  
- Appuyer sur [(F-5)EXIT] pour annuler la programmation.
6. Appuyer 2 fois sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode réglage de la minuterie.

## Utilisation minuterie

1. Prérégler la minuterie de mise sous tension et la temporisation d'arrêt comme décrit précédemment.
2. Appuyer momentanément sur [POWER] pour mettre la fonction minuterie en service.  
- Le voyant de la touche [POWER] s'éclaire quand la fonction minuterie est en service.

[POWER]



3. Appuyer pendant 2sec sur [POWER] pour éteindre l'appareil.  
- Le voyant de la touche [POWER] s'éclaire en permanence.

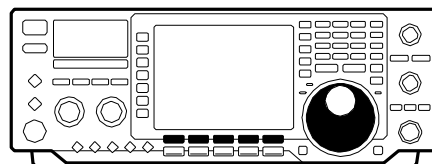
4. Quand le temps s'est écoulé, la mise sous tension se fait automatiquement.
5. Quand la temporisation se termine, le TX/RX émet 10 bips et s'éteint.  
- Le voyant de la touche [POWER] clignote pendant la durée des bips.  
- Appuyer momentanément sur [POWER] pour mettre la fonction minuterie hors service, si vous le désirez.

## Description mode programmation

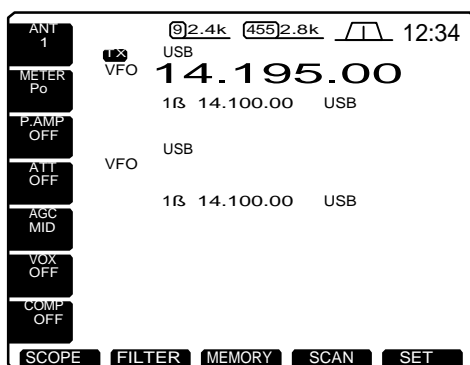
Le mode de programmation est utilisé pour régler de temps en temps le changement des valeurs ou des conditions de fonctionnement. Ce TX/RX possède différents niveaux de programmation, le mode programmation de l'affichage, programmation de la minuterie et divers autres modes.

### • Utilisation du mode programmation

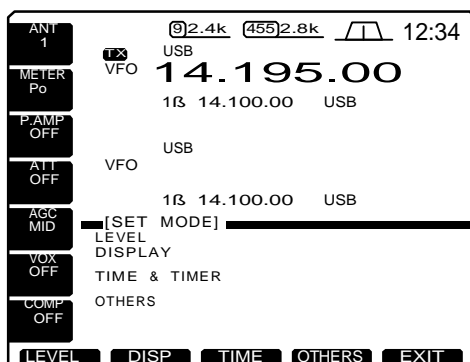
1. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F-5] est sur [EXIT]), appuyer une ou plusieurs fois sur [F-5] pour sortir.
2. Appuyer sur [(F-5)Set] pour sélectionner l'écran de balayage.
3. Appuyer sur [(F-1)LEVEL], [(F-2)DISP], [(F-3)TIME] ou [(F-4)OTHERS] pour passer dans le mode programmation désiré.
4. Appuyer sur [(F-1)Up] ou [(F-2)Dn] pour choisir le paramètre désiré.
5. Choisir l'option voulue avec le vernier d'accord.
  - Appuyer sur [(F-3)DEF] pour sélectionner les valeurs et les conditions par défaut.
6. Pour le mode de programmation de la minuterie, appuyer sur [(F-4)SET] pour rentrer la programmation de l'heure.
7. Appuyer 2 fois sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode réglage.



### • Ecran de démarrage



### • Ecran du mode programmation



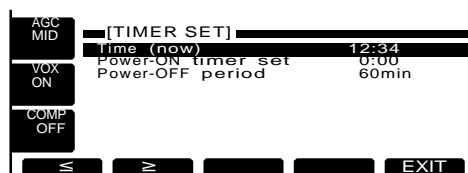
### • Niveau des modes de programmation (p. 54)



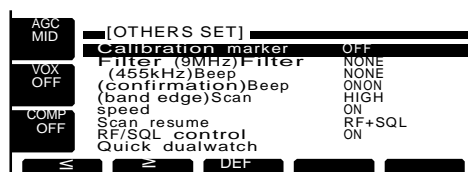
### • Affichage du mode programmation (p. 54)



### • Mode programmation minuterie (pgs. 51, 55)



### • Divers (autres) modes de programmation (p. 55)

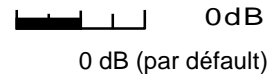




## Niveau programmation

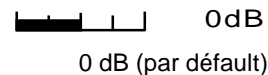
### Tx tone (Bass)

Ce mode règle le niveau des basses de la tonalité audio de l'émission de – 12dB à +12dB par paliers de 2 dB.



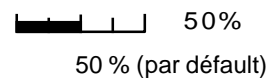
### Tx tone (Aiguë)

Ce mode règle le niveau des aiguës de la tonalité audio de l'émission de – 12dB à +12dB par paliers de 2 dB.



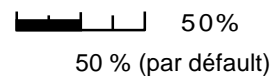
### Monitor

Ce mode règle la tonalité d'écoute locale de la CW et le niveau du signal de contrôle FI de l'émission de 0% à 100% par paliers de 1%. Voir détails page 33.



### Beep

Ce mode règle le niveau du volume de la tonalité des bips de confirmation de 0% à 100% par paliers de 1%.

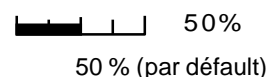


## Affichage mode programmation

**NOTE:** Pour régler le contraste et le rétro-éclairage de l'afficheur, attendre que le LCD se stabilise (10 min. ou plus après la mise sous tension). Ceci est une des caractéristiques inhérente aux afficheurs LCD et à leur éclairage et n'indique en aucune façon un défaut de fonctionnement du TX/RX.

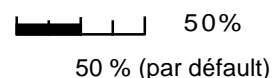
### Contrast (LCD)

Ce mode règle le contraste du LCD de 0 % à 100 % par paliers de 1 % steps.



### Backlight (LCD)

Ce mode règle l'éclairage du LCD de 0 % à 100 % par paliers de 1 % .



### Backlight (switches)

Ce mode règle l'éclairage des touches 1 à 8.



Le retro-éclairage est 8. (Maximum; par défaut) 8

## Programmation minuterie

### Time (now)

Ce mode règle l'heure courante de l'horloge intégrée à l'appareil.

Voir pour détails p. 51.

**15:00**

Appuyer sur [(F-4)SET] pour rentrer l'heure.

### Power-ON timer set

Ce mode règle la minuterie de mise sous tension.

Voir pour détails p. 51.

**15:00**

Appuyer sur [(F-4)SET] pour rentrer l'heure.

### Power-OFF period

Ce mode règle la temporisation de l'arrêt automatique après que la minuterie de mise sous tension se soit enclenchée.

Voir pour détails p. 52 .

**60min**

appuyer sur [(F-4)SET] pour rentrer l'heure.

## Divers (autres) modes de programmation

### Calibration marker

Ce mode est utilisé pour un test simple de la fréquence du TX/RX .

Voir p. 65 pour la procédure de calibrage.

/// Mettre le marqueur de calibrage hors service, après avoir testé la fréquence du TX/RX.

ON

Marqueur du calibrage en service

OFF

Marqueur du calibrage hors service (par défaut)

### Filter (9MHz)

Quand un filtre 9 MHz optionnel est installé, cette sélection est nécessaire, sinon le filtre ne pourra pas être choisi ;

FL-223, FL-100, FL-232, FL-101 et "NONE" peuvent être sélectionnés. Voir pour détails p. 28.

NONE

Pas de filtre 9 MHz optionnel installé.(par défaut)

FL - 223

FL-223 filtre optionnel installé.

FL - 100

FL-100 filtre optionnel installé.

### Filter (455kHz)

Quand un filtre 455 MHz optionnel est installé, Cette sélection est nécessaire, sinon le filtre ne pourra pas être choisi ;.

FL-222, FL-52A, FL-53A et "NONE" peuvent être sélectionnés. Voir pour détails. 28.

NONE

Pas de filtre 455 kHz optionnel installé.(par défaut)

FL - 222

FL-222 filtre optionnel installé.

FL - 52A

FL-52A filter optionnel installé.

## Divers (autres) modes de programmation (suite)

### Beep (confirmation)

Un bip retentit à chaque appui sur une touche, pour confirmation. Cette fonction peut être dévalidée pour une utilisation silencieuse  
Le niveau du volume se règle en mode programmation du niveau. (p. 54)

ON

Bip de confirmation en service (par défaut)

OFF

Bip de confirmation hors service

### Beep (band edge)

Un bip retentit quand une fréquence de trafic rentre ou sort de la bande amateur. Ces fonctions sont indépendantes du bip de confirmation (voir ci-dessus).  
Le niveau du volume se règle en mode programmation du niveau. (p. 54)

ON

Bip de limite de bande en service (par défaut)

OFF

Bip de limite de bande hors service

### Scan speed

Le TX/RX possède 2 vitesses de balayage, rapide et lente.

Voir détails sur le balayage p. 47.

HIGH

Vitesse rapide (par défaut)

LOW

Vitesse lente

### Scan resume

Ce mode met en ou hors service la reprise du balayage.  
ON : le balayage reprend après 10 secondes de pause, suite à la réception d'un signal (ou 2 sec. après sa disparition) ; OFF : le balayage ne reprend pas après un arrêt sur réception d'un signal.

Voir détails sur le balayage p. 47.

ON

Reprise du balayage en service (par défaut)

OFF

Reprise du balayage hors service

### RF/SQL control

Le bouton [RF/SQL] de contrôle peut être programmé comme contrôle de HF/squelch (par défaut), de contrôle de gain HF uniquement (le squelch est bloqué en position ouverte) ou en contrôle de squelch uniquement (le gain HF est bloqué au maximum).  
Voir détails p. 2.

RF+SQL

[RF/SQL] contrôle de HF/squelch (par défaut)

RF

[RF/SQL] contrôle de HF uniquement

SQL

[RF/SQL] contrôle de squelch

### Quick dualwatch

Quand ce mode est en service, en appuyant sur [DUALWATCH] pendant 2sec. La fréquence lue sur l'affichage secondaire devient identique à celle lue sur l'affichage principal et la fonction double veille est mise en service.  
Voir détails p 30.

ON

Double veille rapide en service (par défaut)

OFF

Double veille rapide hors service

### Quick split

Quand ce mode est en service, en appuyant pendant 2 sec. sur [SPLIT] la fréquence lue sur l'affichage secondaire devient identique à celle lue sur l'affichage principal et la fonction <<split>>est mise hors service.  
Voir détails p. 32.

ON

Split rapide en service (par défaut)

OFF

Split rapide hors service

## Divers (autres) modes de programmation (suite)

### FM split offset (HF)

Ce mode règle le décalage (différence entre la fréquence d'émission et celle de réception) pour une fonction <split> rapide. Cependant cette programmation est utilisée pour les bandes HF en mode FM uniquement et pour rentrer le décalage de la fréquence d'entrée d'un répéteur HF.

Le décalage en fréquence est réglable de -4 MHz à +4 MHz par paliers de 1 kHz.

-0.100MHz

Décalée de moins  
0.1 MHz (par défaut)

-4.000MHz

Décalée de moins  
4.0 MHz

### FM split offset (50M)

Ce mode règle le décalage (différence entre la fréquence d'émission et de réception) rapide. Cependant cette programmation est utilisée pour la bande 50MHz en mode FM uniquement et pour rentrer le décalage de la fréquence d'entrée d'un répéteur 50 MHz.

Le décalage en fréquence est réglable de -4 MHz à +4 MHz par paliers de 1 kHz.

-1.000MHz

Décalée de moins 1.0  
MHz (par défaut)

+4.000MHz

Décalée de plus  
4.0 MHz

### FM subaudible tone

Ce mode sélectionne une tonalité <subaudible> pour le mode de trafic FM-T, permettant l'accès à certains répéteurs. Il y a 50 tonalités disponibles, de 67.0 Hz à 254.1 Hz (voir tableau ci-contre).

88.5Hz

Tonalité subaudible  
88.5 Hz (par défaut)

254.1Hz

Tonalité subaudible  
254.1 Hz

• Tonalités audio <subaudible> disponibles (Unit: Hz)

67.0	88.5	114.8	151.4	177.3	203.5	250.3
69.3	91.5	118.8	156.7	179.9	206.5	254.1
71.9	94.8	123.0	159.8	183.5	210.7	
74.4	97.4	127.3	162.2	186.2	218.1	
77.0	100.0	131.8	165.5	189.9	225.7	
79.7	103.5	136.5	167.9	192.8	229.1	
82.5	107.2	141.3	171.3	196.6	233.6	
85.4	110.9	146.2	173.8	199.5	241.8	

### Split lock

Quand ce mode est en service, le vernier d'accord peut être utilisé, tout en appuyant sur [XFC], pour changer la fréquence d'émission, même si la fonction verrouillage du vernier est en service.

Voir p. 31 pour les détails sur l'utilisation des fréquences en mode <split>.

ON

Fonction verrouillage  
<split> en service

OFF

Fonction verrouillage.  
<split> hors service (par défaut)

### Tuner (auto start)

Le tuner d'antenne interne peut se configurer en démarrage automatique ce qui permet de lancer l'accord d'antenne si le ROS est supérieur à 1.5-3 sur les bandes HF.

Quand <OFF> est sélectionné, le tuner reste hors service même si le ROS est mauvais (1,5 - 3). Quand <en service> est sélectionné, le départ automatique de l'accord s'effectue, même si le tuner est hors service.

ON

Départ Automatique  
en service

OFF

Départ automatique  
hors service  
(par défaut)

## Divers (autres) modes de programmation (suite)

### Tuner (PTT start)

Le tuner d'antenne interne peut se configurer en démarrage automatique et si on appuie sur PTT, après avoir changé la fréquence de trafic, la fréquence doit avoir changé d'au moins 1% depuis le dernier réglage.

ON

Départ automatique  
PTT en service

OFF

Départ automatique  
PTT hors service  
(par défaut)

### [ANT] switch

il est possible de programmer la sélection du connecteur d'antenne en automatique, en manuel ou sans sélection (en utilisant seulement une antenne).

AUTO

La commutation est activée et la sélection est automatiquement mémorisée. (par défaut)

Quand AUTO est sélectionné, le commutateur d'antenne est actif et la mémoire de bande mémorise l'antenne sélectionnée. Voir détails p. 37.

MANUAL

Le commutateur est activé.

Quand MANUAL est sélectionné, le commutateur d'antenne est actif et permet une sélection d'antenne manuellement.

OFF

Le commutateur est désactivé et [ANT1] est toujours sélectionné.

Quand OFF est sélectionné, le commutateur d'antenne n'est pas sélectionné et ne fonctionne pas. Dans ce cas le connecteur d'antenne [ANT1] est toujours sélectionné.

### RTTY mark freq.

Ce mode sélectionne la fréquence du <mark> du RTTY. On peut sélectionner les fréquences suivantes 1275, 1615, 2125 Hz..

2125

Fréquence du mark  
RTTY=2125Hz (par défaut)

1275

Fréquence du mark  
RTTY=1275Hz

### RTTY shift width

Ce mode règle l'espace du <shift> (entre mark et space) trois valeurs peuvent être sélectionnées : 170, 200 and 425 Hz.

170

Le shift du RTTY  
est de 170Hz (par défaut)

425

Le shift du RTTY  
est de 425 Hz

### RTTY keying polarity

Ce mode sélectionne la polarité de la commutation du RTTY. On peut choisir entre normale et inverse.

NORMAL

Polarité normale (par défaut)

REVERSE

Polarité inverse

Quand la polarité inverse est sélectionnée, les Marks et les Spaces sont inversés.

- Normal : Commutation ouverte/fermée = Mark/Space
- Inverse : Commutation ouverte/fermée = Space/Mark

## Divers (autres) modes de programmation (suite)

### Scope during tx

L'analyseur de spectre montre la forme du signal de transmission pendant l'émission. Si on désire, on peut désactiver cette possibilité.

Quand OFF est sélectionné, l'analyseur de spectre fige la forme du signal reçu pendant l'émission et ne montre pas la forme du signal d'émission.

ON

L'analyseur de spectre affiche la forme du signal d'émission (par défaut)

OFF

L'analyseur de spectre n'affiche pas la forme du signal d'émission

### Speech synthesizer

Quand la platine optionnelle UT-102 de synthèse vocale est installée, on peut choisir la langue anglaise ou japonaise.

Voir p. 61 pour les détails d'installation.

English

Annonce en anglais (défaut)

Japanese

Annonce en japonais

### Speech speed

Quand la platine optionnelle UT-102 de synthèse vocale est installée, on peut choisir entre sortie synthétiseur rapide ou lente.

Voir p. 61 pour les détails d'installation.

HIGH

Annonce plus rapide (par défaut)

LOW

Annonce plus lente

### Speech S-level

Quand la platine optionnelle UT-102 de synthèse vocale est installée, vous pouvez avoir l'annonce du niveau du signal, du mode et de la fréquence. L'annonce de niveau du signal peut être désactivée si on le désire.

Quand OFF est sélectionné, le niveau du signal n'est pas énoncé.

Voir p. 61 pour les détails d'installation.

ON

Annonce du niveau de signal (par défaut)

OFF

Pas d'annonce du niveau de signal

### Memo pad numbers

Ce mode programme les numéros des canaux mémoire <pad>. Il est possible de programmer 5 ou 10 mémoires <pad>.

5

5 mémoires <pad> (par défaut)

10

10 mémoires <pad>

### Mic up/down speed

Ce mode règle le taux auquel les fréquences sont balayées si on appuie en les maintenant les touches [UP]/[DN] du microphone. On peut sélectionner vitesse élevée ou lente.

HIGH

Vitesse élevée (par défaut, 50 pas de recherche par sec.)

LOW

Vitesse lente (25 pas de recherche par sec.)

## Divers (autres) modes de programmation (suite)

### CI-V baud rate

Ce mode règle le taux de vitesse de transfert des données. Les taux suivant sont disponibles: 300, 1200, 4800, 9600, 19200 bps, et AUTO. Quand "AUTO" est sélectionné, la vitesse s'accorde automatiquement au contrôleur raccordé, ou au contrôleur de télécommande.

<b>AUTO</b>	<b>19200</b>
Taux des Baud automatique (par défaut)	19200 bps

### CI-V address

Pour différencier les équipements, chaque CI-V des TX/RX possède sa propre adresse standard codée en hexadécimal. L'adresse du IC-756 est 50h.

<b>50h</b>	<b>7Fh</b>
Adresse 50h (par défaut)	Adresse 7Fh

Quand 2 IC-756 ou plus sont connectés à un CT-17 optionnel (convertisseur de niveau entre un PC et l'interface CI-V), il faut tourner le vernier d'accord afin de sélectionner une adresse différente pour chaque IC-756, entre 01h et 7Fh.

### CI-V transceive

Des transferts de données sont possibles entre le IC-756 connecté à d'autres TX/RX ou récepteurs de marque ICOM. Quand « ON » est sélectionné, un changement de fréquence, de mode de trafic, etc, sur le IC-756 produit automatiquement les mêmes changements sur les appareils connectés et vice et versa.

<b>ON</b>	<b>OFF</b>
Transmission en service (par défaut)	Transmission hors service

### CI-V avec IC-731

Si on connecte un IC-756 avec un IC-735 pour effectuer des transferts, il faut changer la fréquence d'utilisation des data à une longueur de 4 « bytes ». Ce mode ne doit être réglé sur « ON » que pour les transferts avec un IC-735.

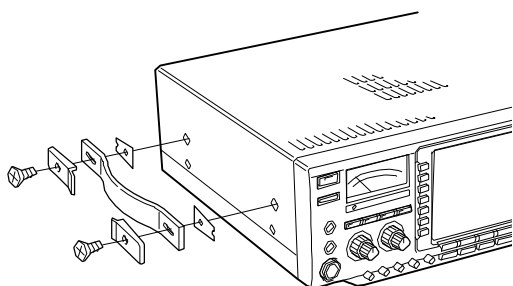
<b>OFF</b>	<b>ON</b>
Fréquence des data 5 «bytes » (par défaut)	Fréquence de data 4 « bytes »

## Ouverture coffret TX/RX

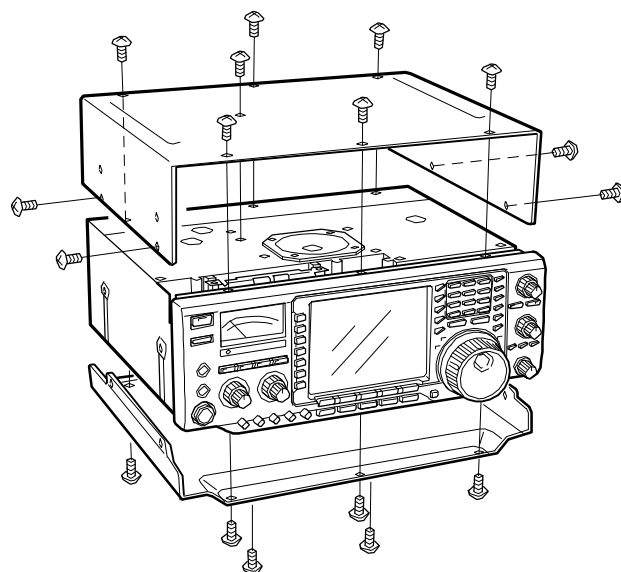
Suivez le procédé d'ouverture du boîtier et des couvercles, comme décrit ici, si vous désirez installer des options ou effectuer des réglages sur les platines internes, etc..

**Prenez garde:** Débrancher le câble d'alimentation CC du TX/RX avant d'effectuer n'importe quel travail sur l'appareil. Autrement, il y a danger d'électrocution ou de détérioration du TX/RX.

1. Enlever 2 vis du côté gauche du TX/RX, comme montré ci-dessous, pour retirer la poignée de transport.



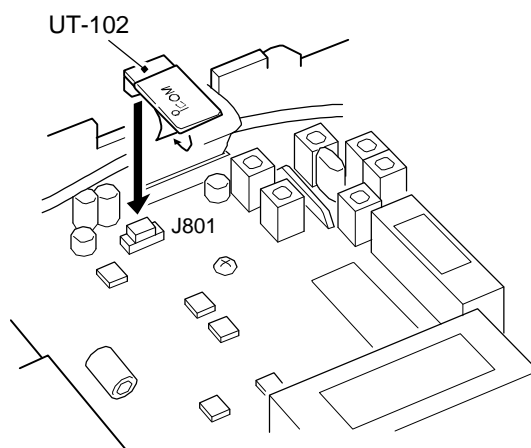
2. Enlever 7 vis au dessus du TX/RX et 4 vis de chaque côté, puis soulever le capot supérieur.
3. Retourner le TX/RX.
4. Enlever les 6 vis du dessous du TX/RX, puis soulever le capot inférieur.



## Synthétiseur de parole UT-102

Le UT-102 annonce de manière claire, la fréquence affichée, les modes, etc. avec une voix générée électroniquement, en anglais (ou en japonais) .(Le niveau du S'mètre peut être annoncé. Voir p 59.

1. Enlever les capots du dessus et du dessous comme expliqué ci-dessus.
2. Enlever le papier de protection situé sous la platine UT-102, afin de mettre à nu la partie adhésive.
3. Insérer la UT-102 dans le connecteur J801 (Speech UT-102) situé sur le circuit imprimé principal. Comme indiqué sur le schéma de droite.
4. Régler R572, afin d'obtenir le niveau de parole désiré. Voir les vues internes page 66.
5. Remettre les capots, supérieur et intérieur à leur positions d'origine.





## Filtres FI optionnels

Plusieurs filters sont disponibles pour le IC-756. Vous pouvez installer 2 filtres pour le 9MHz et la FI 455kHz. Choisir le(s) filtre(s) approprié suivant le trafic désiré.

### Filtre 9 MHz optionnels :

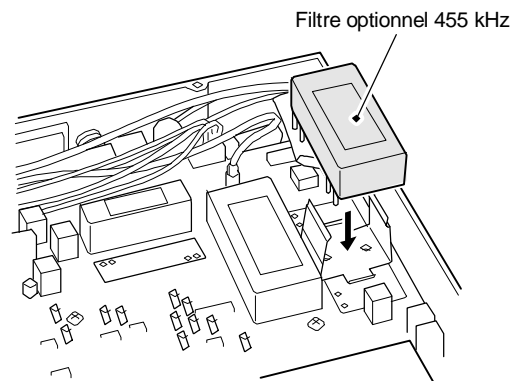
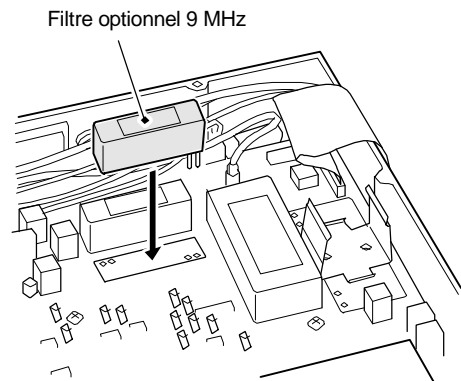
FL-100 FILTRE ETROIT CW	500 Hz/-6 dB
FL-101 FILTRE ETROIT CW	250 Hz/-6 dB
FL-223 FILTRE ETROIT SSB	1.9 kHz/-6 dB
FL-232 FILTRE ETROIT CW	350 Hz/-6 dB

### Filtre 455 kHz optionnels :

FL-52A FILTRE ETROIT CW	500 Hz/-6 dB
FL-53A FILTRE ETROIT CW	250 Hz/-6 dB
FL-222 FILTRE ETROIT SSB	1.8 kHz/-6 dB
FL-257 FILTRE LARGE SSB	3.3 kHz/-6 dB

1. Enlever les capots supérieur et inférieur comme expliqué à la page précédente.
2. Retourner le TX/RX. Installer le filtre désiré, comme montré sur le schéma de droite
  - Les filtres 9MHz peuvent être installés dans un autre sens.
3. Remettre les capots supérieur et inférieur à leur position originale.

**NOTE:** Après installation des filtres, dans le mode programmation, spécifiez les filtres installés. (P.55)  
Autrement les filtres installés ne seront pas pris en compte.

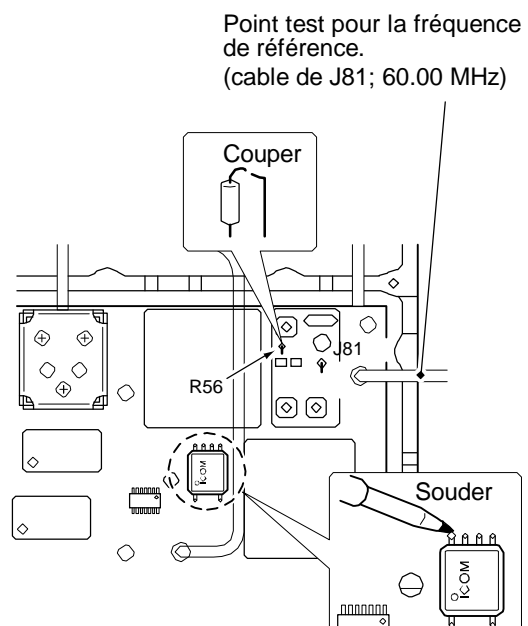


## Platine quartz haute sensibilité CR-502

En installant la platine CR-502, la stabilité totale en fréquence est augmentée.

1. Enlever les capots supérieur et inférieur comme expliqué à la page précédente.
2. Retourner le TX/RX. Enlever les 6 vis du blindage du PLL, puis retire la plaque.
3. Couper les pattes de R56 et L55 (dans le boîtier blindé) de la platine du PLL.
4. Disposer la platine CR-502 sur l'espace libre comme montrer sur le schéma, puis souder ces pattes en place (6 points).
5. Régler la fréquence de référence à l'aide d'un fréquencemètre.
6. Remettre le boîtier de blindage, la plaque du blindage et les capots inférieur et supérieur à leur position d'origine.

Stabilité en fréquence du CR-502:  $\pm 0.5$  ppm  
(-30°C to +60°C;  
-22°F to +140°F)



## Défauts de fonctionnement

Le tableau suivant a été conçu pour vous aider à résoudre vos problèmes qui ne résultent pas d'un défaut matériel.

Si vous n'arrivez pas à localiser le problème ou à le résoudre, à l'aide de ce tableau, contacter l'agent ICOM le plus proche, ou un SAV agréé.

	PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION	REF.
	Pas de mise sous tension en appuyant sur [POWER].	-Le câble alimentation CC est mal raccordé. -Le fusible est grillé.	• Raccorder correctement le câble. • Tester la cause, puis remplacer le fusible avec un de ceux de rechange. (Les fusibles se trouvent dans le câble d'alimentation et à l'intérieur du bloc PA.)	p. 16 p. 64
	Pas de son provenant du Haut Parleur.	• Le niveau du volume est trop bas. • Le squelch est fermé. • Le RX/TX est en émission.	• Tourner [AF] dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir un niveau convenable. • Tourner [RF/SQL] to à 10 heures, pour ouvrir le squelch. • Appuyer sur [Transmit] pour recevoir ou tester la ligne, d'une unité extérieure, si nécessaire.	p. 1 p. 2 p. 1
	La sensibilité est faible.	• L'antenne n'est pas connectée correctement. • L'antenne pour une autre bande est sélectionnée. • L'antenne n'est pas accordée correctement. • L'atténuateur est en service.	• Raccorder l'antenne à son connecteur. • Raccorder une antenne prévue pour la fréquence de trafic. • Appuyer 2sec sur [TUNER] pour accorder l'antenne manuellement. • Appuyer une ou plusieurs fois sur [ATT] pour mettre "ATT OFF."	— p. 3 p. 39 p. 3  p. 25 p. 25
	La BF est reçue déformée. ...	• Le mode de trafic n'est pas correctement sélectionner. • La fonction PBT est en service. • La fonction noise blanker est en service. • Le préampli est en service. • Le réducteur de bruit est en service et le contrôle [NR] est trop poussé dans le sens des aiguilles d'une montre.	• Sélectionner le bon mode de trafic. • Régler [TWIN PBT] en position centrale. • Appuyer sur [NB] pour désactiver noise blanker. • Appuyer une ou 2 fois sur [P.AMP] pour mettre cette fonction hors service. • Régler le bouton de contrôle [NR] au maximum de lisibilité.	p. 26 p. 3  p. 26
	Le commutateur d'antenne [ANT] ne fonctionne pas.	• Le commutateur d'antenne n'est pas activé.	• Régler le commutateur dans le mode programmation sur "Auto" ou "Manual."	p. 58
	Emettre est impossible.	• La fréquence sélectionnée n'est pas une bande amateur.	• Régler la fréquence dans la bande amateur.	p. 23
	La puissance de sortie est trop faible.	-Le bouton [Rf Power] est réglé trop loin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. -Le [Mic Gain] est réglé trop loin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. -L'antenne pour une autre bande est sélectionnée. L'antenne n'est pas accordée correctement.	• Tourner le bouton [RF POWER] sens horaire. • Régler [MIC GAIN] à sa bonne position. • Raccorder une antenne prévue pour la fréquence de trafic. • Appuyer pendant 2sec sur [TUNER] pour accorder l'antenne manuellement.	p. 2 p. 1 p. 3  p. 39
	Aucun contact possible avec une autre station.	• La fonction RIT ou ^TX est en service. • La fonction de fréquence SPLIT ou/et la double veille est en service.	• Appuyer sur [RIT] ou [^TX] pour mettre la fonction hors service. • Appuyer sur [SPLIT] et/ou [DUALWATCH] pour mettre la fonction hors service.	p. 5 pgs. 4, 30, 31
	Le signal émis est déformé.	• Le [MIC GAIN] est réglé trop loin sens horaire.	• Régler [MIC GAIN] à sa bonne position.	p. 1
	Pas d'accès au répéteur.	• La fonction Split n'est pas en service. • La programmation de la tonalité subaudible est fautive.	• Appuyer sur [SPLIT] pour mettre la fonction en service. • Faire un reset de la fréquence en utilisant le mode programmation.	p. 4 p. 57
	Le balayage programmé ne s'arrête pas.	• Le squelch est ouvert. • Le [RF/SQL] est attribué au gain HF et donc le squelch reste ouvert.	• Régler [RF/SQL] juste au seuil. • Faire un reset du [RF/SQL] et régler ensuite juste au seuil.	p. 2 pgs. 2, 56
	Le balayage programmé ne démarre pas.	• Les mêmes fréquences ont été programmées dans les canaux mémoire à la limites de balayage P1 et P2.	• Programmer différentes fréquences dans les canaux mémoire à la limites de balayage P1 et P2.	p. 43
	Le balayage mémoire ne démarre pas.	• Il y a moins 2 canaux mémoire programmés.	• Programmer plus de 2 canaux mémoire..	p. 43
	Le balayage canaux mémoire sélectionnés ne démarre pas.	• Il y a moins de 2 canaux mémoires programmés comme canaux mémoire sélectionnés.	• Désigner plus de 2 canaux mémoire comme canaux sélectionnés pour le balayage.	pgs. 42, 50

	PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION	REF.
	La fréquence affichée ne change pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonction verrouillage du vernier est en service.</li> <li>• Un mode de programmation écran est sélectionné.</li> <li>• Le CPU interne a mal fonctionné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur [LOCK] pour désactiver la fonction</li> <li>• Appuyer sur [(F-5)EXIT] une ou plusieurs fois pour sortir du mode écran.</li> <li>• Faire un reset de la CPU.</li> </ul>	p. 5 pgs. 10, 53 p. 21

## Remplacement fusible

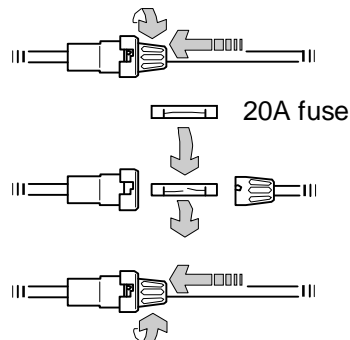
Si un fusible grille ou si le TX/RX s'arrête de fonctionner, essayer de trouver la source du problème et remplacez le fusible endommagé par un autre de même calibre.

**Prenez garde:** Déconnecter le cable d'alimentation CC du TX/RX quand il faut changer un fusible.

Le IC-756 possède 2 types de fusibles installés pour la protection du TX/RX.

- Fusibles du cable d'alimentation..... FGB 20 A
- Fusible du circuit ..... FGB 5 A

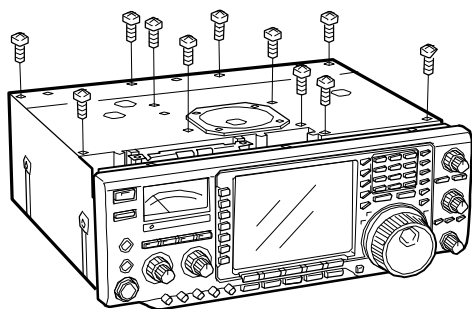
### Remplacement fusible cable alimentation CC



### REPLACEMENT FUSIBLE CIRCUIT

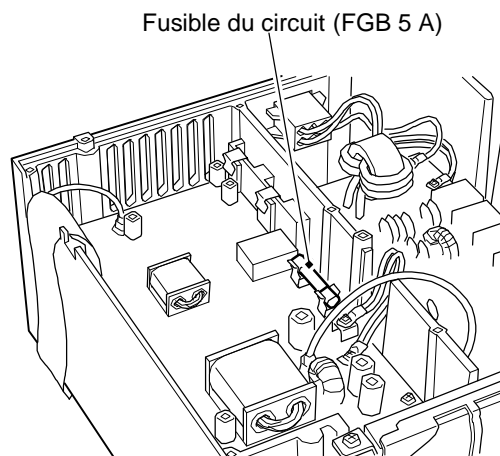
Les 13,8 V CC du cable d'alimentation sont appliqués à tous les circuits du IC-756, sauf à l'ampli de puissance qui est alimenté au travers d'un fusible. Ce fusible est installé sur la platine du PA.

1. Enlever le capot supérieur comme indiqué p. 61.
2. Enlever 11 vis qui maintiennent la plaque de blindage du PA.



3. Remplacer le fusible du circuit comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

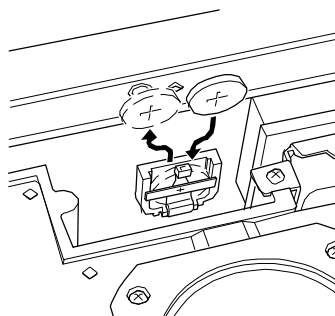
4. Remettre en place la plaque de blindage u PA et le capot supérieur.



## Remplacement batterie sauvegarde horloge

Le TX/RX possède une batterie de sauvegarde au lithium, à l'intérieur de la face avant, pour l'heure et les fonctions minuterie. La durée de vie normale de cette batterie est de 5 ans environ.

Quand la batterie est vide, le TX/RX émet et reçoit normalement, mais l'heure n'est plus sauvegardée.

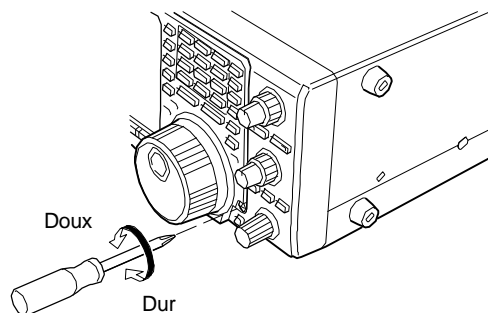


## Réglage frein vernier

La dureté du vernier d'accord peut se régler de la manière qui vous convient le mieux.

La vis de réglage est située sur le côté droit du vernier d'accord.

Tourner la vis de réglage du frein dans le sens horaire des aiguilles d'une montre ou dans le sens antihoraire, pour obtenir un niveau de tension correcte pendant la rotation continue du vernier.

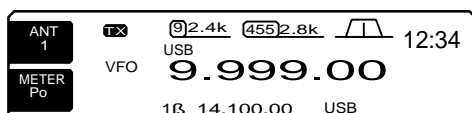


## Calibrage fréquence (approximatif)

Un fréquencesmètre très précis est nécessaire pour étalonner la fréquence du TX/RX. Cependant un test grossier peut être réalisé en recevant la station WWV, ou avec l'aide d'un autre signal étalon de fréquence.

**Prenez garde:** votre TX/RX a été soigneusement réglé et testé à l'usine avant expédition. Vous ne devriez pas faire d'étalonnage de la fréquence, sauf pour des raisons spéciales.

1. Appuyer sur [SSB] pour choisir le mode SSB. Etre sûr que le bouton du contrôle [TWIN PBT] est bien en position centrale et que la fonction RIT/^TX est hors service.
2. Régler la fréquence de la station étalon de fréquence à moins de 1 kHz.
  - A la réception de WWV comme étalon de fréquence (10.000.00 MHz), régler la fréquence de trafic sur 9.999.00 MHz.
  - D'autres étalons de fréquence peuvent être utilisés.



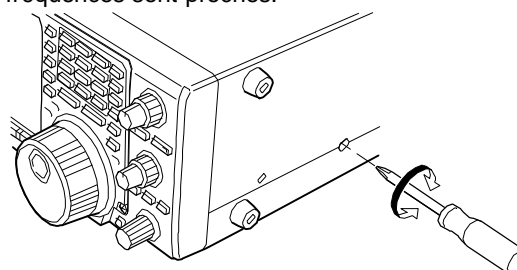
3. Si l'écran de démarrage n'est pas sélectionné (si la fonction de la touche [F5] est sur EXIT, appuyer une ou plusieurs fois sur [F5] pour sortir.
4. Appuyer sur [(F-5)SET] pour choisir le mode prog écran.
5. Appuyer sur [(F-4)OTHERS] pour passer dans le mode programmation (autres modes).

6. Appuyer sur [(F-1)UP] plusieurs fois pour sélectionner le paramètre « Calibration marker ».

7. Tourner le vernier d'accord dans le sens horaire pour mettre le marqueur d'étalonnage en service.
  - Une tonalité locale doit être entendue.

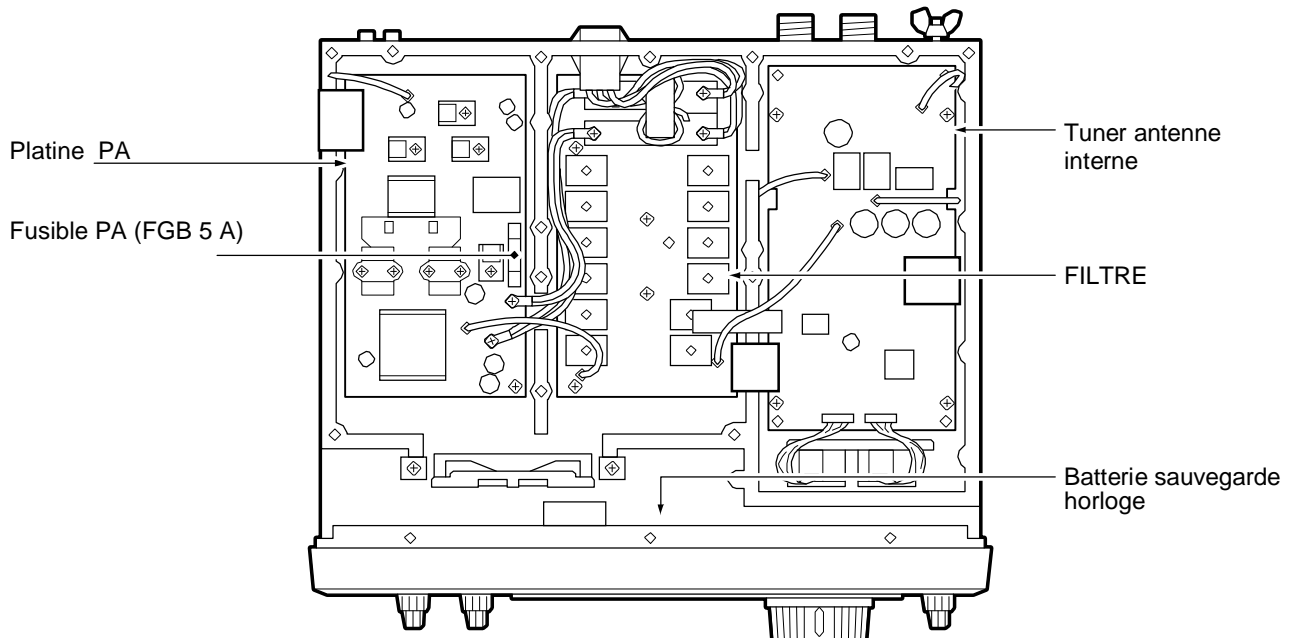
MIS	[OTHERS SET]	
VOX OFF	Calibration marker	ON
COMP OFF	Filter (9MHz) Filter	NONE
	(455kHz) Beep	ON
	(confirmation) Beep	ON
	(band edge) Scan	HIGH
	speed	ON
	Scan resume	ON
	RF/SQL control	RF+SQL
	Quick dualwatch	ON
	DEF	

8. Régler le potentiomètre de calibrage, sur le côté droit du coffret du TX/RX, pour obtenir un battement zéro avec le signal étalon reçu, comme indiqué ci-dessus.
  - Battement zéro veut dire que deux signaux possèdent exactement la même fréquence, il en résulte l'émission d'une simple tonalité, d'autant plus grave que les fréquences sont proches.**

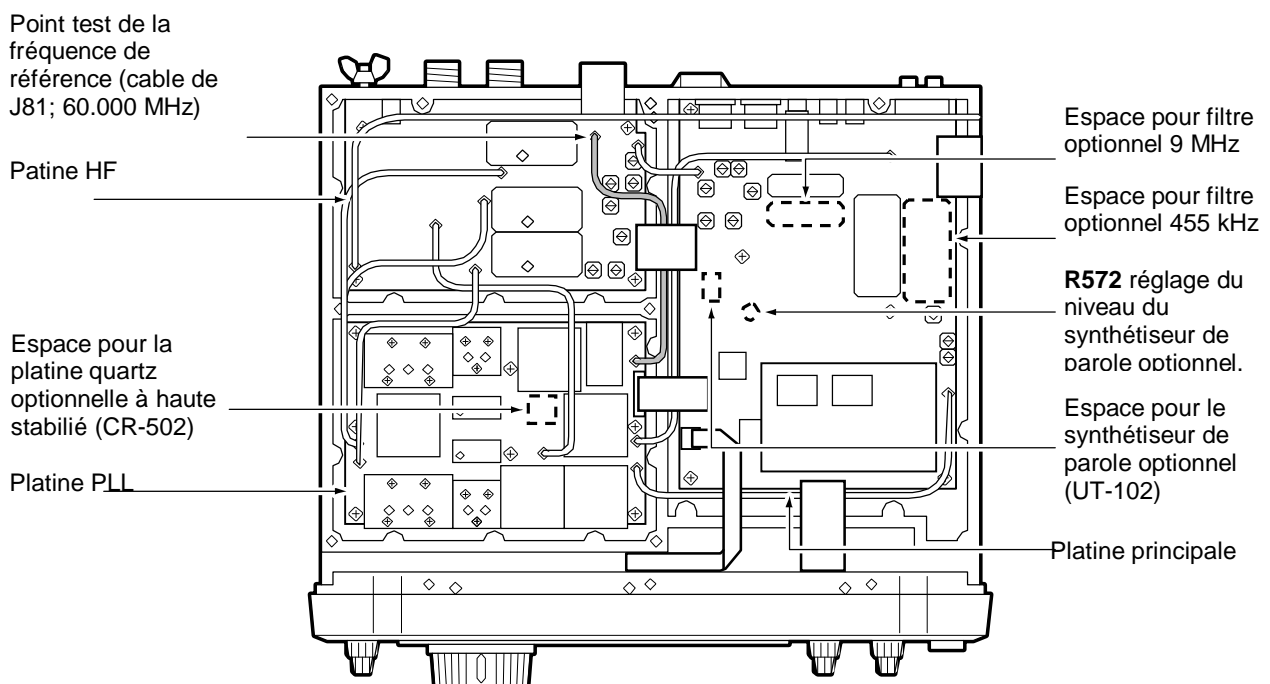


9. Tourner le vernier d'accord dans le sens anti-horaire pour mettre le marqueur d'étalonnage hors service.
10. Appuyer 2 fois sur [(F-5)EXIT] pour sortir du mode réglage.

## • Vue dessus



## • Vue dessous



# 12 CARACTERISTIQUES

## Générales

- Fréquences de couverture:
  - Réception 0.030–60.000 MHz<sup>\*1</sup>
  - Emmission 1.800– 1.999 MHz<sup>\*2</sup>
  - 3.500– 3.999 MHz<sup>\*2</sup>
  - 7.000– 7.300 MHz<sup>\*2</sup>
  - 10.100–10.150 MHz
  - 14.000–14.350 MHz
  - 18.068–18.168 MHz
  - 21.000–21.450 MHz
  - 24.890–24.990 MHz
  - 28.000–29.700 MHz
  - 50.000–54.000 MHz<sup>\*2</sup>
- \*1 Quelques bandes ne sont pas garanties.
- \*2 1.830–1.850, 3.500–3.800, 7.000–7.100, 50.200–51.200 pour la version française.
- Mode : USB, LSB, CW, RTTY, AM, FM
- Nombres de canaux: 101 (99 normaux, 2 canaux à mémoire limite de fréquence)
- Connecteur antenne : 2xPL-259 et phono (RCA, 50  $\Omega$ )
- Température utilisation : –10°C à 60°C
- Stabilité en fréquence: moins que  $\pm 200$  Hz de 1 à 60 minutes. après mise sous tension. Après ce temps de stabilisation  $\pm 30$  Hz/hr. à +25°C avec une variation de température de 0°C to +50°C, moins de  $\pm 350$  Hz.
- Résolution en fréquence: 1 Hz
- Tension d'alimentation : 13.8 V  $\pm 15\%$  (masse negative)
- Consommation :
  - Emmission : max. puissance 20 A
  - Réception : veille 2.5 A
  - max. audio 2.7 A
- Dimensions : 340(W)  $\times$  111(H)  $\times$  285(D) mm  
13  $\frac{3}{8}$  (W)  $\times$  4  $\frac{3}{8}$  (H)  $\times$  11  $\frac{7}{32}$  (D) in
- Poids : 10.5 kg (23 lb 2 oz)
- CI-V connecteur : 2-conductor 3.5(d) mm ( $\frac{1}{8}$ " )

## Emmission

- Puissance de sortie: SSB/CW/RTTY/FM 2 à 100 W  
AM 1 à 40 W
- Modulation :
  - SSB, AM PSN modulation
  - FM modulation de phase
- Emissions parasites : 50 dB (HF bands)  
60 dB (50 MHz band)
- Suppression de porteuse : 40 dB
- Bande latérale indésirable : 55 dB
- Plage de variation du  $\Delta$ TX :  $\pm 9.999$  kHz

- Connecteur microphone: 8-pin connecteur (600  $\Omega$ )
- Connecteur ELEC-KEY : 3-conducteur 6.35(d) mm ( $\frac{1}{4}$ " )
- Connecteur KEY : 3-conducteur 6.35(d) mm ( $\frac{1}{4}$ " )
- Connecteur SEND : Phono (RCA)
- Connecteur ALC : Phono (RCA)

## Réception

- Fréquences intermédiaires

	SSB	CW, RTTY	AM	FM
1st	69.0115 MHz	69.0106 MHz	69.0100 MHz	69.0115 MHz
2nd	9.0115 MHz	9.0106 MHz	9.0100 MHz	9.0115 MHz
3rd	455 kHz	455 kHz	455 kHz	455 kHz
4th	15.625 kHz	15.625 kHz	15.625 kHz	—

- Sensibilité :
  - SSB, CW, RTTY 0.16  $\mu$ V (1.80–29.99 MHz)\*
  - (10 dB S/N) 0.13  $\mu$ V (50.0–54.0 MHz)\*<sup>2</sup>
  - AM 13  $\mu$ V (0.5–1.799 MHz)
  - (10 dB S/N) 2  $\mu$ V (1.80–29.99 MHz)\*
  - FM 0.5  $\mu$ V (28.0–29.99 MHz)\*<sup>1</sup>
  - (12 dB SINAD) 0.32  $\mu$ V (50.0–54.0 MHz)\*<sup>2</sup>
- \*1 Pre-amp 1 en service; \*2 Pre-amp 2 en service
- Sensibilité squelch (seuil):
  - SSB, CW, RTTY Less than 5.6  $\mu$ V
  - FM Less than 1.0  $\mu$ V
- Sélectivité :
  - SSB, CW, RTTY Plus de 2.4 kHz/–6 dB  
Moins de 3.8 kHz/–60 dB
  - AM Plus de 9.0 kHz/–6 dB  
moins de 20 kHz/–60 dB
  - FM Plus de 15 kHz/–6 dB  
Moins de 30 kHz/–60 dB
- Réjection fréquences : plus de 70 dB  
parasites et image (sauf la IF en bande 50 MHz)
- Plage de variation du  $\Delta$ TX :  $\pm 9.999$  kHz
- Puissance de sortie audio : Plus de 2.0 W à 10%  
(à 13.8 V DC) de distorsion dans une charge de 8  $\Omega$
- Connecteur PHONES : 3-conducteur 6.35(d) mm ( $\frac{1}{4}$ " )
- Connecteur EXT SP : 2-conducteur 3.5(d) mm ( $\frac{1}{8}$ " )/8  $\Omega$

## Tuner antenne

- Plage d'adaptation d'impédance:
  - Bande HF 16.7 à 150  $\Omega$  non symétrisée  
(Moins de 3:1 ROS)
  - Bande 50 MHz 20 to 125  $\Omega$  non symétrisée  
(Moins de 2.5:1 ROS)
- Puissance d'entrée : 8 W (Bande HF)  
minimum 15 W (Bande 50 MHz)
- Précision de l'accord: ROS 1.5:1 ou moins
- Perte d'insertion : Moins de 1.0 dB  
(après accord)

## IC-4KL HF 1 kW LINEAR AMPLIFIER



Amplificateur linéaire robuste incluant un tuner d'antenne automatique. Possibilité de sélection des bandes et d'accord automatique. Le <<break>> intégral est possible (QSK). L'alimentation de l'amplificateur et le coffret de télécommande sont séparés.

## EX-627 AUTOMATIC ANTENNA SELECTOR



• EX-627 AUTOMATIC ANTENNA SELECTOR

Sélectionne automatiquement une antenne, suivant la bande amateur utilisée. La sélection manuelle est possible pour la bande 50 MHz. Puissance d'entrée maximum : 1000 W PEP.

## AH-3 HF AUTOMATIC ANTENNA TUNER



Pour l'utilisation en portable ou en mobile. Le démarrage de la fonction d'accord avec le PTT permet une utilisation très facile. Puissance d'entrée maximum : 150 W

## AH-2b ANTENNA ELEMENT



Un élément d'antenne de 2,5 mètres pour utilisation en mobile avec le AH-3. Fréquences couvertes : Bandes 3,5 Mhz à 28 Mhz avec le AH-3.

## PS-85 DC POWER SUPPLY



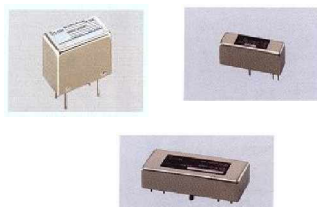
Alimentation régulée à découpage (très légère)  
Tension de sortie : 13,8 V CC  
Intensité maximum : 20 Ampères

## SM-20 DESKTOP MICROPHONE



Microphone unidirectionnel <<electret>> pour station de base. Comprend les touches [Up/down] et une coupure des basses extrêmes.

## FL-100, FL-101 FL-223 et FL-232 9 MHz FILTERS



- FL-100: 500 Hz/-6 dB (CW nar.)
- FL-101: 250 Hz/-6 dB (CW nar.)
- FL-223: 1.9 kHz/-6 dB (SSB nar.)
- FL-232: 350 Hz/-6 dB (RTTY/CW nar.)

## FL-52A, FL-53A, FL-222 et FL-257 455 kHz FILTERS



- FL-52A: 500 Hz/-6 dB (CW nar.)
- FL-53A: 250 Hz/-6 dB (CW nar.)
- FL-222: 1.8 kHz/-6 dB (SSB nar.)
- FL-257: 3.3 kHz/-6 dB (SSB wide)

**IC-2KL HF 500 W LINEAR AMPLIFIER**  
Amplificateur linéaire très robuste de 500 Watts. L'amplificateur peut se programmer indépendamment de son alimentation.

## IC-AT500 HF AUTOMATIC ANTENNA TUNER

Tuner d'antenne automatique de 500 W comprenant un sélecteur automatique d'antenne pour 4 antennes séparées.

## SM-8 DESKTOP MICROPHONE

Microphone de bureau de type <electret> à condensateur, comprenant 2 câbles de connexion, pour une utilisation simultanée sur 2 TX/RX. Il possède également les touches [Up/Down].

## HM-36 HAND MICROPHONE

Microphone à main équipé avec les touches [Up/Down].

## SP-20 EXTERNAL SPEAKER

Peut se raccorder à 2 TX/RX ; 4 filtres audio jack pour casque.

- Impédance d'entrée : 8  $\Omega$
- Entrée maximum : 5 W

## SP-21 EXTERNAL SPEAKER

Destiné à une station de base.

- Impédance d'entrée: 8  $\Omega$
- Entrée maximum: 5 W

**UT-102 VOICE SYNTHESIZER UNIT**  
Annonce la fréquence de trafic, le mode et le niveau du S'mètre.

## CT-16 SATELLITE INTERFACE UNIT

Facilement réglable quand elle est raccordée à un autre TX/RX VHF Icom, pour des communications rapides via satellite.

## CT-17 CI-V LEVEL CONVERTER

Pour le contrôle de la télécommande du TX/RX avec un ordinateur personnel équipé d'une sortie RS-232C. Vous pouvez changer la fréquence, le mode de trafic, les canaux mémoires, etc.

## CR-502 HIGH-STABILITY CRYSTAL UNIT

Comprend un four chauffant pour la compensation en température et une platine quartz pour augmenter la stabilité.

- Stabilité en fréquence :  $\pm 0.5$  ppm  
(-30°C à +60°C; -22°F à +140°F)